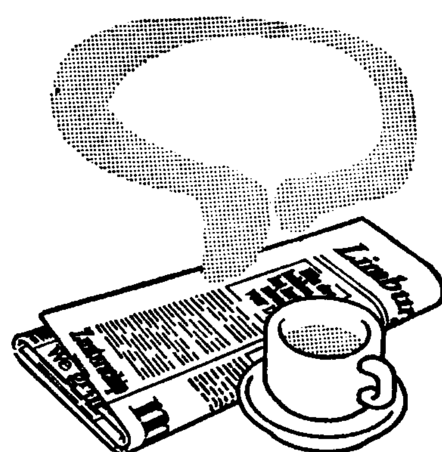
Limburgs Dagblad

Dinsdag 3 februari 1970.

52e Jaargang no. 28.

MEER DAN EEN MILJOEN ABONNEES GDB

Directeur-Hoofdredacteur: Drs. J. P. S. van Neerven - Uitgave: Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad N.V. - Abonnementsprijs per kwartaal f 15.-, per maand f 5.-, per week f 1.16 - Giro 1035100



VANDAAG:



Dior volgt zeer braafjes de nieuwe lengte, zegt onze correspondent in Parijs, Robert Franquinet op

pagina 4

Bonfrère in 't boekje



George Kessler, bondstrainer van de KNVB, heeft de MVV'er Bonfrère, na diens goede spel in de wedstrijd van de Maastrichtenaren tegen Ajax genoteerd. Krijgt MVV op korte termijn een tweede „oranjespeler" in haar gelederen?

pagina 5

Bokser Jan Lubbers over zijn coach Wim Snoek: Hij kan een tegenstander snel analyseren.

pagina 6

zei burgemeester Van Banning van Geleen, gisteren toen hij in Spaubeek met de raad kwam kennismaken.

pagina 11

Plan voor autoweg naar Eifel

De Duitse planologische dienst wil een rechtstreekse verbinding (autoweg) van de Nederlands-Duitse grens met de stuwmeren in de Eifel.

pagina 13

AL HET NIEUWS UIT DE PROVINCIE OP PAGINA 11 - 13 - 15 - 17.

En verder

INTERNATIONALE RUILBEURS



Exprestrein boort zich door drie volle wagons

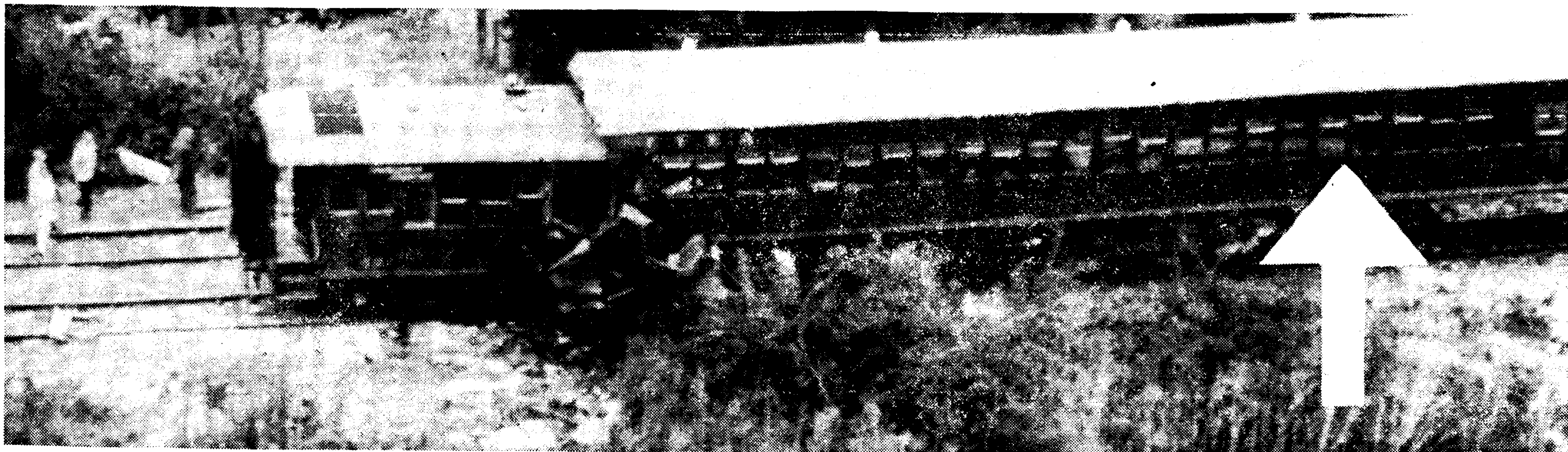


Foto links

Beeld van de grootste treinramp in de historie van Argentinië: Een exprestrein boorde zich bij een snelheid van 100 km uur in een stoptrein. Drie rijtuigen waar naar schatting 300 mensen in zaten werden samengeperst. Tot aan de pijl drong de exprestrein in de andere trein.

Vakbonden in klein-metaal dreigen met harde aktie in Limburg

VENLO, 3 februari — Ook Limburg dreigt het terrein te worden van harde akties en stakingen in de klein-metaal. Gisteren hebben de districtsbestuurders van de vakbonden bekend gemaakt, dat zij volgende week ultimatieve eisen gaan stellen aan de werkgevers, binnen vijf maal 24 uur gevolgd door stakingen, indien men het niet eens wordt over het zogenaamde vakbondstientje.

Gisteravond werd in Reuver reeds door de Limburgse bestuurders van de katholieke metaalwerkersbond St.-Eloy, de Christelijke Metaalbedrijfsbond en de Metaalbedrijfsbond van het NVV een bijeenkomst belegd om de vakbondsleden te polsen over de plannen. Omdat zaterdag pas de oproep daartoe was uitgegaan, waren slechts enkele leden aanwezig zodat men niet tot actieplannen kon komen. De bijeenkomst wordt daarom herhaald. Vandaag wordt in Tegelen vergaderd, morgen in Maastricht en Helden, donderdag in Kerkrade en Weert en vrijdag in Roermond.

Vorige week brak in Hoorn de eerste staking uit op uitlokking van de vakbonden, met het doel het vakbondstientje (een werkgeversbijdrage van tien gulden per georganiseerde werknemer om vakbondsactiviteiten te financieren) af te dwingen. Daarover spande de Hoornse werkgever een kort geding aan tegen de vakbonden. Resultaat daarvan was dat de werkgevers tot eind deze week de kans krijgen hun houding te herzien. Gebeurt dat niet dan wordt opnieuw door de bonden geprobeerd per bedrijf tot resultaten te komen door middel van harde acties.

Niet wijken

„Wij willen nog onderhandelen", aldus gisteren de districtsbestuurder van St.-Eloy de heer P. Kegel in Venlo, „maar wij willen niet wijken".

Sinds eind vorig jaar de onderhandelingen tussen de organisaties van werknemers en werkgevers op landelijk niveau vastliepen op het vakbondstientje en de bonden besloten per bedrijf tot acties over te gaan, heeft St.-Eloy in Limburg 160 bedrijven aangeschreven. Slechts 25 daarvan reageerden. Zij wilden niet verder gaan dan de aanbevelingen van hun landelijke organisaties. Van de 40 bedrijven die daarna door vakbondsleiders werden bezocht gingen zes akkoord met het vakbondstientje, zodat voor hun werknemers een nieuwe CAO afgesloten kon worden.

In Limburg zijn ongeveer 15 duizend personen in de sector kleinmetaal werkzaam in meer dan duizend bedrijven en bedrijfjes, waarvan vele met niet meer dan een werknemer. Tweeduizend van hen zijn lid van een vakbond.

Goed voorteken

Tot de klein-metaal behoren het metaalbewerkingsbedrijf, het verwarmingsbedrijf, het electrotechnisch bedrijf, de garages en rijwielbedrijven, het loodgieters- en fittersbedrijf, het motorvoertuigenbedrijf en de goud- en zilvernijverheid. Ook de leden van de NKMB die in de metaalsector werken worden in de actie van komende week betrokken.

Volgens St.-Eloy hebben intussen de BOVAG-garagehouders en de Contactgroepen in de Metaalindustrie, allebei werkgeversorganisaties, informeel besprekingen met de bonden aangeknoopt. Dat werd gisteren in Venlo „een goed voorteken" genoemd, maar onvoldoende reden om de actievoorbereidingen op te schorten.

Nog geen directe aanleiding tot maatregelen tegen de pokken

(Van onze correspondent)

DEN HAAG, 3 febr. — De geneeskundige hoofdinspectie van de Volksgezondheid houdt voortdurend contact met de Westduitse autoriteiten over de gevallen van pokken, die zich in West-Duitsland voordoen. Tot nu toe is er volgens de geneeskundige hoofdinspectie nog geen aanleiding om bijzondere maatregelen te nemen. Dit is gisteren van de zijde van het ministerie van Sociale Zaken meegedeeld.



Een blik op de ontzettende ravage bij de plaats, waar de twee treinen met elkaar in botsing kwamen. Een militair verzamelt handbagage, kledingstukken en schoeisel van om het leven gekomen treinpassagiers. Gisteravond heerste er op de onheilsplek nog een volslagen chaos. Er bestond nog geen absolute zekerheid omtrent het juiste aantal slachtoffers. Wel wist men dat het cijfer al boven de 150 lag.

Nixon besnoeit defensie: twee miljoen man in Amerika raken hun baan kwijt

WASHINGTON, 3 febr. (AP, Rtr/AFP). - Functionalrissen van het Amerikaanse ministerie van defensie hebben gisteren bekendgemaakt dat tengevolge van de door president Nixon in de begroting voor het komende belastingjaar 1971 voorgestelde besnoeiingen in totaal 1.321.708 militairen, burgers en arbeiders bij industrieën die aan defensie leveren, medio 1971 zonder werk zullen komen. Bij directe contract-bedrijven van het leger zullen 640.000 ontslagen moeten vallen.

De besnoeiingen op defensie, een verlaging van 76,5 miljard tot 71,2 miljard dollar, zijn voor een deel het gevolg van dé-escalatie in Vietnam. Een groot deel wordt bezuinigd door de aangekondigde sluiting van militaire bases, inkrimping van de strijdkrachten en het opleggen van oorlogsschepen.

De bezuinigingen op defensie zijn de grootste sedert 1946. De defensie-uitgaven omvatten 34,6 procent van de totale begroting oftewel het kleinste percentage sedert 1950. Als gevolg van de bezuinigingen zal o.a. ook het supersone transportvliegtuig (SST) in plaats van eind 1972 vermoedelijk eerst begin 1973 zijn eerste vlucht maken.

Voor economische hulpverlening aan het buitenland stelt Nixon een bedrag van 1,8 miljard dollar voor. Dit is ook een dieptepunt. Het betreft schenkingen in het kader van militaire bijstand, alsmede voor verkopen op krediet tot een bedrag van 625 miljoen dollar. Onder het hoofdstuk „economische hulpverlening" is 400 miljoen dollar opgenomen voor Zuid-Viëtnam.

(● Vervolg op pagina 4)

Misdaad steeg in Venlo

pagina 11

Willy Brandt naar Nixon

WASHINGTON, 3 februari (Rtr) — Bondskanselier Brandt zal op 10 en 11 april op het Witte Huis in Washington besprekingen voeren met president Nixon. Dit is gisteren bekendgemaakt. Brandt zal de derde Westeuropese staatsman zijn die dit jaar naar Washington reist. De Britse premier Wilson ging vorige week en eind februari zal president Pompidou een bezoek aan Nixon brengen.

Aantal doden na treinramp in Argentinië meer dan 150

BUENOS AIRES, 3 febr. (Rtr. AFP) — De zwaarste treinramp in de geschiedenis van Argentinië, die in de nacht van zondag op maandag is gebeurd, kon gisteravond nog steeds niet worden gereconstrueerd. Met name de berichten over de aantallen doden en gewonden lopen sterk uiteen.

Sprak men aanvankelijk over ongeveer 200 doden, later nam men aan dat het totale aantal wel boven de 300 zou stijgen. Een bericht, afkomstig van het hoofd van de dienst buitenlandse betrekkingen van de Argentijnse spoorwegen, spreekt van meer dan 150 doden en 140 gewonden. Hij voegt er evenwel aan toe dat het om voorlopige cijfers gaat. Het is tot nog toe onmogelijk geweest van de bijna twintig ziekenhuizen en privé-klinieken die bij de reddingswerkzaamheden zijn ingeschakeld exacte gegevens te verkrijgen. De politie in Buenos Aires verklaarde gisteravond, dat er zeker 160 doden en 250 gewonden zouden zijn.

ONDERSCHAT

Duidelijk is, dat het ongeluk zich heeft voorgedaan op een van de drukste baanvakken van Argentinië, gelegen tussen de plaatsen Pacheco en Benavidez, op ongeveer 36 kilometer ten noordwesten van de hoofdstad Buenos Aires. De reddingswerkzaamheden kwamen slechts aarzelend op gang omdat men aanvankelijk de indruk had dat het een lichte botsing betrof. Later, toen men de ware omvang leerde kennen, werden in allerijl tal van instanties ingeschakeld. Onder meer werden veel helikopters gecharterd, omdat de plaats van het ongeluk zich in een moerassig, moeilijk toegankelijk gebied bevindt. Veertig doktoren werden extra opgeroepen om op de plaats van de ramp eerste hulp te verlenen.

100 KM PER UUR

Gisteravond waren de werkzaamheden nog in volle gang. Onder de puinhopen van vijf wagons van de sneltrein, die met 100 kilometer snelheid op de stilstaande stoptrein was gebotst, bevonden zich toen nog vele doden en gewonden. De meesten van hen zaten in de twee laatste wagons van de stoptrein, die volgepakt was met van een vakantieweekeindje terugkerende reizigers.

De reddingsploegen hebben het zeer zwaar door de aankomende regen die bij wolkbreuken naar beneden komt. Door de kracht van de botsing werden drie wagons tot eenderde van de normale lengte „opgerold". Een stofwolk die zich bij de botsing vormde, was 20 minuten lang tot in de verre omtrek te zien.

De ziekenhuizen en klinieken in het gebied ten noorden van de Argentijnse hoofdstad zijn door de ramp overvol geraakt. Via vele extra radio- en televisieuitzendingen wordt dringend om bloeddonors en medicamenten gevraagd. Honderden mensen snellen van ziekenhuis naar ziekenhuis om te zoeken naar familieleden of kennissen.

TECHNISCHE OORZAAK?

De Argentijnse spoorwegautoriteiten hebben gisteren een onderzoek ingesteld naar de oorzaak van de ramp. Hoewel het nog niet is afgesloten, is er volgens de eerste berichten waarschijnlijk iets verkeerd gegaan met de baanvaksignalering in het district Pacheco. Gebleken is ook dat de sneltrein groen licht had. Een groot vraagteken is nog hoe de stoptrein op een verkeerde baan terecht is gekomen en daar tot stilstand kwam wegens een storing aan de motoren. Vermoedelijk is er ergens iets misgegaan met de wissels.

De politie heeft uit voorzorg alle spoorwegambtenaren die ten tijde van de ramp in dienst waren gearresteerd. Men gelooft echter niet zo zeer in menselijk falen, maar meer in een fatale samenloop van technische storingen.

RIJKSWACHT SPUIT WEG VRIJ VOOR WERKWILLIGEN

(Van een onzer verslaggevers)

GENK, 3 februari — Om zeven propvolle bussen met werkwillige Fordarbeiders en het begeleidend politie-escorte veilig het fabrieksterrein van Ford-Genk op te laten rijden, heeft de rijkswacht gistermiddag de omgeving van de fabriekspoort met traangasgranaten en waterkanonnen moeten schoonvegen. Ongeveer 1000 stakende arbeiders poogden het binnenrijden te beletten. Enkele stakers werden gewond en tientallen door de politie aangehouden en weggevoerd. Onder de arrestanten waren ook de provinciaal secretaris Louis Vanmuelder van de bij het Algemeen Christelijk Vakverbond aangesloten Christelijke Centrale van Metaalbewerkers in België en hoofdbestuurslid Capiut van die bond. Secretaris Vanmuelder werd door de rijkswachters danig afgetuigd omdat hij zich tegen de wegvoering verzette.

Hij was gistermorgen ook al eens aangehouden. Gisteravond zijn alle arrestanten weer op vrije voeten gesteld.

De mijnwerkers in het Gentse kolenbekken zijn gisteren de vijfde stakingsweek ingegaan. Aan de mijnpoorten vormden slechts groepjes van enige tientallen studenten en mijnwerkers stakingspiketten. De rijkswacht is gisteren begonnen met het rigoreus arresteren van iedereen die zich bij de mijnpoorten ophoudt.

Bij Ford-Genk begonnen de ongeregeldheden al 's ochtends om vijf uur toen de ochtendploeg aan het werk moest. Gistermiddag ging het er veel rumoeriger toe. De politietroepen hadden de Henri-Fordlaan naar de fabriek, volledig afgezet. Toen de van noodpantseringen voorziene bussen met werkwilligen arriveerden, drongen grote groepen stakers toch naar voren en begonnen met stenen en flessen te gooien. Voor de rijkswacht was dat het sein om — gesteund door gas en water — de stakers met gummiknuppels te lijf te gaan. In totaal heeft gisteren ongeveer een kwart van het 7400 man tellende arbeidersbestand van Ford-Genk gewerkt.

De directie weigert over de eisen te onderhandelen. Vastgehouden wordt aan het in 1968 gesloten akkoord dat de sociale vrede tot eind van dit jaar moet verzekeren. De eisen van de stakers zijn behalve uitbetaling van een dertiende maandsalaris en gelijkschakeling van de beloning voor mannen en vrouwen: gratis reiskosten voor iedereen, afschaffing van de drie laagste loonklassen voor vrouwen, gelijk loon voor gelijk werk door jongeren en volwassenen; geen ontslagen zonder inspraak van de vakbonden en geen verhoging van het arbeidsritme.

Ook bij General Motors in Antwerpen is gisteren een staking onder het 5.500 man tellende personeel uitgebroken ter ondersteuning van looneisen.

Hond opgehangen aan een ketting

VOERENDAAL, 3 febr. — De 50-jarige invalide B. C. uit Voerendaal heeft gisteren zijn hond aan een ketting opgehangen vanuit een raam van de eerste verdieping van zijn woning.

Hij wilde het dier niet meer langer in huis hebben, alhoewel zijn vrouw vond dat het een „heel lieve hond" was. De man nam niet de moeite de anderhalf jaar oude, zwartharige bastaard naar het asiel te laten brengen omdat hij dacht dat „ophangen" ook mocht.

De Voerendaalse politie heeft de man wegens dierenmishandeling aangehouden. Hij werd later op de dag weer vrijgelaten.

Kolom Links

mensen



● Zo netjes ziet miss Tiener van Noorwegen eruit, de 17-jarige Elisabeth Krogh. Zij zal meedoen aan de Miss Tiener-wedstrijd in Hollywood. Elisabeth studeert aan de Noorweegse Opera Balletschool. Ze is waarschijnlijk geen dolle Mina (foto).

dieren





● Black, een spaniel, eigendom van Marc Storath van Bar le Duc in Oost-Frankrijk, is door zijn meester getraind in het verzorgen van duiven. Elke dag brengt hij hen een melkbroodje. Links verlaat Black het huis, rechts legt hij het broodje op de grond en beneden begint de eerste duif erin te pikken.

dingen

●Op initiatief en met steun van de Stichting Experimentele Woningbouw wordt in Delft binnenkort begonnen met de bouw van acht experimentele woningen. De bijzonderheid van deze woningen is dat ze als „halffabrikaat" worden opgeleverd en door de bewoners zelf kunnen worden afgebouwd aan de hand van een „inbouwpakket" ● De Etna, Europa's hoogste en meest actieve vulkaan, is onlangs na vier maanden rust, weer in beweging gekomen. De eruptie, waarbij gesmolten steen hoog in de lucht werd geslingerd uit de centrale krater, volgde na een machtig gerommel uit het binnenste van de 3263 hoge berg.

uitspraak

● „Ik verwacht dat de gemiddelde levensduur , die nu al daalt, in de toekomst belangrijk zal zakken, een gevolg van de belasting van de mens met vergiften en met de straling van de atoomproeven die we gehad hebben: dat heeft al een paar honderdduizend mensen een paar weken van hun leven gekost, dat kan niet missen. De moeilijkheid is dat je het niet duidelijk kunt aanwijzen: de mensen gaan gewoon eerder dood, de man is versleten, zegt de dokter" (Dr. W. H. van Dobben).

foto vandaag



● Mevrouw Valery Giscard d'Estaing echtgenote van de Franse minister van financiën, tijdens een avondje in de Parijse opera, waar de première plaatsvond van de film „Medea". De bodem van de schatkist was nog niet te zien, dus een bioscoopkaartje kon er nog af.

gehOOrd

● dolle mina: leven in de vrouwerij

En meneer Quinten meent:

● antibulderbaan-comité: „wij slaan niets af dan vliegen".

BLAIBERG

Mevrouw Eileen Blaiberg heeft donderdag ontkend, dat haar man dr. Philip Blaiberg na de operatie waarbij hij een nieuw hart kreeg, een „dubbel leven" heeft geleid. Zij zei dat een verhaal in het Italiaanse blad„ Bellezza" waarin stond dat dr Blaiberg alleen maar heeft gedaan alsof hij zich goed voelde en in goede gezondheid was onjuist is. „Wij wisten heel goed dat de transplantatie in veel opzichten een experiment was, maar de negenenhalve maand na de operatie hadden wij de gelukkigste tijd van ons leven", verklaarde mevrouw Blaiberg. Zij zei nooit van het blad te hebben gehoord en nooit een interview aan een Italiaans blad te hebben toegestaan. Zij voegde daaraan toe dat de enige duidelijke verslechtering in de gemoedstoestand van haar man intrad in de laatste twee weken van zijn leven, en zelfs toen was hij in een toestand van euforie (zich welbevinden) door de hoeveelheid geneesmiddelen die hem waren toegediend.

zegen

Een Beierse verzamelaar, Gerhard Schulte, die voor pasgeslagen munten 9000 lire (ongeveer vijftig gulden) naar Vaticaanstad had overgemaakt, ontving dezer dagen een briefje van het pauselijke staatssecretariaat, waarin hem de apostolische zegen van de paus wordt overgebracht en dank wordt uitgesproken voor de „vriendelijke gift". De verzamelaar neemt hiermee evenwel geen genoegen. Hij heeft er begrip voor dat men zich in het Vaticaan kan vergissen, maar verzocht alsnog om toezending van de bestelde munten.



Circusster Gabi Reifforth is in Manchester getrouwd met haar Italiaanse partner Walter Cavedo. Gabi is van Duitse afkomst. Ze brengt in het circus, samen met Walter, een magisch slangenmens-nummer. Walter haalt het masker omhoog waaronder zij optreedt, zodat iedereen kan zien hoe mooi ze in werkelijkheid is. Rondom staan circusmensen. Ze maken er een heel nummer van. Klappen!

gravin

Gravin Marie-Laure de Noailles (67), die ruim 40 jaar lang een indrukwekkende figuur in Franse literaire, muzikale en kunstkringen is geweest, is in haar woning in Parijs overleden. De gravin en haar echtgenoot hebben de eerste film van Jean Cocteau „Het bloed van een dichter" en de film „Gouden eeuw" van Luis Bunuel en Salvador Dali financieel mogelijk gemaakt. Zij gaven financiële steun aan nieuwe balletten en opera's. Recepties in hun woning bij de Arc de Triomphe brachten jong en oud uit culturele kringen bijeen. Sinds de tweede wereldoorlog heeft de gravin zich hoofdzakelijk aan de kunst gewijd. Zij schilderde in een semi-abstracte, semi-figuratieve stijl. Zij bleef financieel jonge artiesten en beeldhouwers steunen. Zij schreef ook gedichten en van haar zijn drie boeken uitgekomen.

honden

Het was al erg genoeg dat de Moskouse mevrouw Chikirova extra kostgangersbelasting moest betalen voor haar honden, maar het werd haar te veel toen zij te horen kreeg dat zij werd aangeslagen voor de kameraden Doberman en Pinscher. Het Russische vakbondsblad „Trud" meldde zondag dat zelfs, toen de vrouw had uitgelegd dat het om een hond ging en niet om twee mensen die bij haar inwoonden, de Russische ambtenaren de extra-belasting bleven eisen. Het argument was dat de belasting was voor het extra gas dat zij verbruikte om eten voor de hond te koken en het verwarmen van het water om het dier te wassen. Op deze manier, zo merkte Trud op, zou iemand extra voor zijn telefoon moeten betalen als hij een sprekende hond zou hebben.



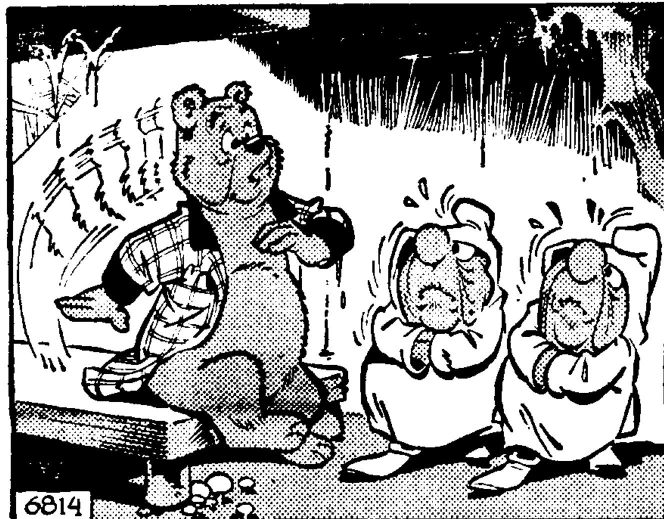
Nee, ze komen niet van de voddenmarkt, Twiggy en haar manager (en verloofde) Justin de Villeneuve, hoewel het er wel op lijkt. Integendeel, ze hebben hun beste spullen aangetrokken want ze gaan met z'n beidjes naar Amerika, vanuit Londen, voor een werkvakantie. Voor zoiets moet je waarschijnlijk in het lang zijn.

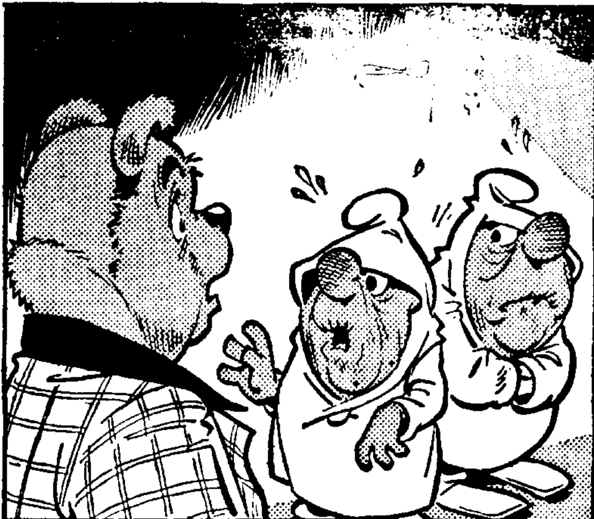


meneer zijn po

Wat deze meneer in zijn hand houdt is een tinnen po. Hij komt van het wrak van een schip dat in 1707 gezonken is. Het schijnt een zeldzaam exemplaar te zijn: de enige van zijn type van vóór 1700. Waarschijnlijk heeft hij toebehoord aan de Lord High Admiral van het schip zelf. Hij heeft een waarde van 648 dollar, zelfs in zijn gehavende toestand. Bij Sotheby werd hij onlangs geveild en deze meneer, R. Lubbock, werd de eigenaar. En dan te bedenken dat hij al een po had!

TOM POES en de MOB-BEWEGING







Heer Bommel sloeg de ogen op en bemerkte, dat hij in een kaal vertrek op de bank lag. Hij voelde zich lang niet prettig en het zeewater krabbelde hem onrustig tegen de maagwand. Bovendien stonden er twee vreemdelingen voor hem, die hem onbewogen gadesloegen, en dat bracht hem met een schok tot zichzelf.

„W-waar b-bennik?" vroeg hij, zich met een schok oprichtend. De toeschouwers deinsden voorzichtig achteruit.

„Rustig toch", maande een van hen. „Geen overhaasting, daar houden wij niet van!" „De zaak is deze," sprak de ander. „Ik ben Lam Stabiel; strandvonder op dit eiland. Alle aanspoelses vallen onder mijn verantwoordelijkheid, en dat drukt zwaar. En dit is Pal Stabiel ‚die de orde helpt bewaren."

„Aangenaam," vulde de tweede aan." Het is mijn plicht u enige vragen te stellen; luister dus ontspannen en aandachtig. Wanneer bent u volgroeid geraakt? Kunt u de volle maan nog noemen? En de tweede vraag die zich opdoet is de volgende: Is uw denkleven roerloos?"

„Dit gaat te ver!" riep heer Ollie uit, en sprong van de bank af. „Heb ik nog niet genoeg geleden? Ik voel mij helemaal niet lekker, maar inplaats van met een versterkend glas port wordt ik met bledigende vragen lastig gevallen! Mijn denkleven is diep en vol, onthoud dat!".

Lam en Pal Stabiel deinsden geschrokken naar de achterwand en begonnen mompelend te beraadslagen. „Hij heeft te veel omgang met mobs gehad!" prevelde de eerste, en de tweede vulde aan: „Hij moet behandeld worden, vrees ik."

„Een heel juiste uitspraak," zei de heer Slof Stabiel, die nu binnentrad. „Het is de invloed van mijn neef, naar ik vrees."

uit de school geklapt

Juffrouw. Harrie is ziek hij moet de hele tijt housten. ik heb hem in bed gestop.

M.S.

ARMAN EN ILVA















FRED BASSET

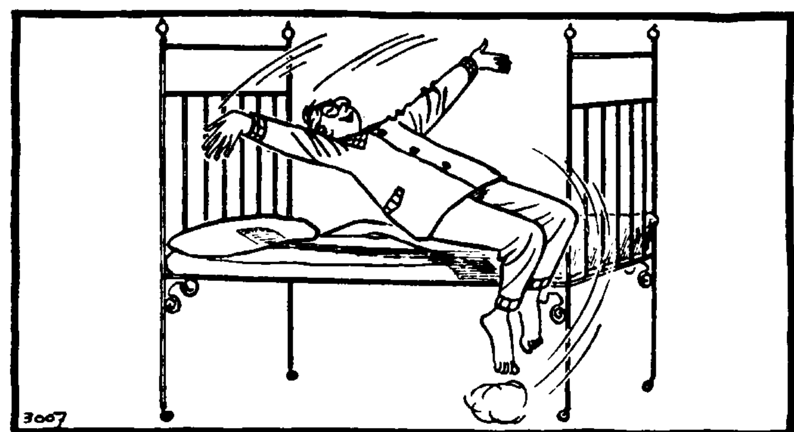


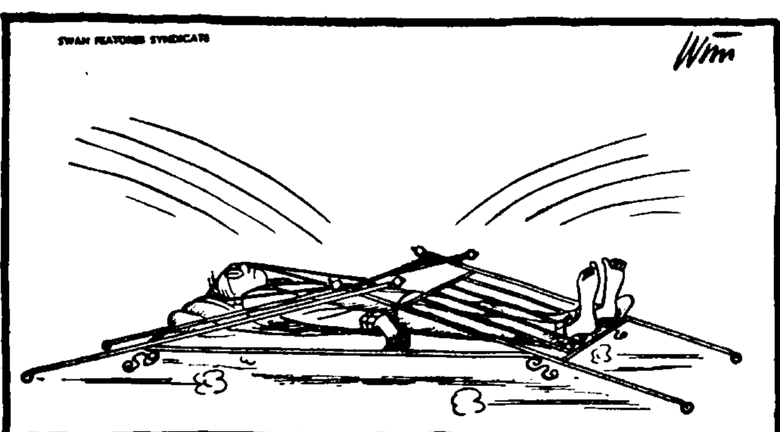




SIMPELMAN

door Wim van Wieringen

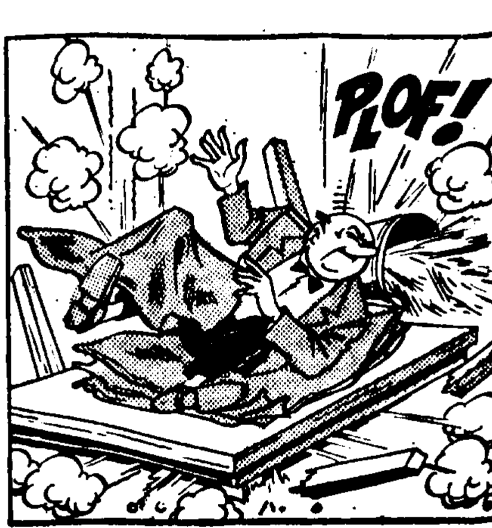




De charmante koffiepot







Huon, de neveling — Ilse's erfdeel







VATICAAN WIJST OP 'UNIVERSELE BETEKENIS'

'Uitspraak niet afzwakken'

Groep Franse bisschoppen steunt paus

VATICAANSTAD, 3 febr. — „De uitspraak die paus Paulus zondag over het priestercelibaat heeft gedaan heeft universele betekenis en kan niet op enige wijze worden afgezwakt". Dit heeft gisteren de Vaticaanse woordvoerder, mgr. Vallainc, verklaard. Hij verzette zich met klem tegen de commentatoren in bepaalde bladen, die beoogden „de waarde van de pauselijke woorden te verkleinen" omdat de paus zijn uitspraak deed in een gebruikelijke korte toespraak tot gelovigen op het Sint Pietersplein.

De paus zei bij die gelegenheid dat het priestercelibaat een hoofdwet van de Latijnse kerk is, die niet kan worden aangetast en waarover niet zal worden gediscussieerd. Mgr. Vallainc zei dat de paus niet alleen als bisschop van Rome maar ook als hoofd van de r.-k. kerk had gesproken. Het hoofd van de Vaticaanse persdienst noemde de poging om de betekenis van de woorden van de paus te verkleinen, „een middel om de aanhangers van een afschaffing van het verplichte priestercelibaat te troosten".

Bezoek van baan?

Waarnemers in Rome zijn van oordeel, dat een ontmoeting tussen de paus en kardinaal Alfrink over deze kwestie nu wel als uitgesloten moet worden beschouwd.

Kardinaal Marty van Parijs keert vandaag terug van een overhaast bezoek aan Rome. Ondertussen hebben 38 Franse bisschoppen openlijk hun steun betuigd aan de paus en het beginsel van het celibaat. Het gaat om 18 bisschoppen van de conferentie van Noord-Frankrijk en 20 van Zuid-Frankrijk, die afgelopen weekeinde afzonderlijk bijeen zijn geweest.

De bisschoppen van Zuid-Frankrijk zeggen in het bijzonder dat over het clibaat artikelen zijn en geschriften circuleren, die de verwarring onder de mensen doen toenemen met name wat betreft de situatie in de kerk van Nederland. „Het is niet aan ons te oordelen over wat zich in de kerk afspeelt", aldus de bisschoppen. „Wij weten dat de bisschoppen van Nederland het hoofd moeten bieden aan moeilijke situaties. Onze pastorale zorg dwingt ons te hopen, dat dank zij de dialoog van onze bisschoppen met de paus het welzijn van hun gemeenschap en van hun katholieke eenheid zeker gesteld zal worden."

Italiaanse pers

In grote opmaak brachten de Italiaanse ochtendkranten de pauselijke uitspraak over het celibaat. Het Turijnse blad La Stampa spreekt van een „duidelijk neen van paus Paulus VI tegen het huwelijk van priesters". Het blad acht een reis van kardinaal Alfrink naar Rome nu overbodig. Het Romeinse blad Il Messagero" spreekt in een artikel „geen discussie over het celibaat" de vrees uit dat de pauselijke uitspraak het gevaar van een schisma weer acuut heeft gemaakt. Het rechtsradicale blad „Il Tempo" brengt de kwestie verrassenderwijs pas op pagina 2 onder de kop „Celibaatswet voor paus onherroepbaar".

In een open brief aan het Nederlandse episcopaat heeft mgr. Rafael Gonzales Moralejo, thans aartsbisschop van Huelva in Zuid-Spanje, de Nederlandse bisschoppen gevraagd „toch vooral een woord van vrede te willen spreken, een straaltje licht te willen werpen op ons, bisschoppen, uw broeders en ook op de andere broeders, de priesters, op de kloosterlingen, op de leken. Laat bij hen toch iedere vrees voor en gevaar van afwijking verdwijnen." Mgr. Gonzales Moralejo is een bekend socioloog onder de Spaanse bisschoppen. Hij vertegenwoordigt de gematigd liberale richting en is voorzitter van de Spaanse sociale wetten. Zijn brief is nog niet bij de Nederlandse bisschoppen gearriveerd.

Tarrancon

Mgr. Morcillo, de aartsbisschop van Madrid verklaarde voor een heel zware beslissing te staan, maar onvoldoende te zijn ingelicht. De kardinaal-primaat van Spanje echter Enrique Y Tarrancon: „Ik sta achter de Nederlandse bisschoppen; tot iedere prijs moet de eenheid gered worden."

Ondanks de pauselijke uitspraak heeft de lekencommissie van de Engelse rooms-katholieke kerk gisteren besloten het voorgenomen onderzoek naar de celibaatskwestie onder 10.000 groepen van katholieken uit te voeren. De secretaris van de lekencommissie, Kevin Muir, verklaarde dat men slechts naar informatie streeft, en niet gelooft dat men iets verkeerd doet. De lekencommissie is twee jaar geleden opgericht als adviesorgaan van de bisschoppen, om dezen op de hoogte te houden van de meningen der gelovigen in Engeland en Wales.

Irene kreeg enthousiast uitgeleide uit Nijmegen

(Van onze correspondent)

Een menigte van vele honderden enthousiaste mensen, die het politiecordon overspoelde en fotografen buitenspel zette, heeft gistermiddag om half zes bij het Nijmeegse St.-Radboudziekenhuis prinses Irene, prins Karel Hugo en prins Carlos uitgewuifd (zie foto).

Het prinselijk paar zal nog enkele dagen op paleis Soestdijk verblijven. De doop van prins Carlos zal op 10 februari plaatshebben in de Franse gemeente Lignières bij Bourges.



Intrekking benoeming Jonckheer verwacht

(Van onze correspondent)

DEN HAAG, 3 febr. — De koninkrijksregering zal vrijdag bijeenkomen om te beslissen over intrekking van 't koninklijk besluit waarbij dr. E. Jonckheer werd benoemd tot gouverneur van de Nederlandse Antillen. Verwacht wordt dat aan de hand van het rapport dat vice-premier Bakker heeft uitgebracht over zijn recent overleg met de Antilliaanse regering, de koninkrijksregering de benoeming ongedaan zal maken, tenzij dr. Jonckheer deze week zelf besluit zich terug te trekken.

Als meest waarschijnlijke kandidaten voor de gouverneurspost in Willemstad worden genoemd drs. B. Leito, thans waarnemend gouverneur en M. Gorsira, voormalig gezaghebber van Curaçao, thans ambassadeur in Trinidad en Jamaica.

APA Beverwijk gaat infiltreren in kweekscholen

BEVERWIJK, 3 februari — Het interimbestuur van de Alternatieve Pedagogische Academie Beverwijk heeft van deze APA gemaakt een „Stichting ter Bevordering van het Alternatief Pedagogische Onderwijs" in Nederland. De Stichting stelt zich ten doel „het bevorderen van de oprichting van scholen voor pedagogisch onderwijs binnen het kader van de huidige wettelijke regeling met als speciale uitgangspunten de kritische voorbereiding van de studenten op hun toekomstige maatschappelijke functie als onderwijzer in het basisonderwijs alsmede de bevordering van de mogelijkheden tot experimenteren met eigen studievormen en studie-inhoud.

Bijna 20% van vrouwen in VS stopten gebruik pil na berichten over de nadelen

NEW YORK, 3 febr. (AP) — Bijna 20 procent van alle Amerikaanse vrouwen die orale anti-conceptiemiddelen gebruiken zijn ermee op gehouden sinds de ongunstige publiciteit over mogelijke bijverschijnselen. Dit heeft het weekblad „Newsweek" na een opiniepeiling bekendgemaakt.

Achttien procent van de vrouwen die „de pil" gebruiken zijn gestopt, terwijl 23 procent zegt ernstig te overwegen op te houden met het gebruiken van de pil. Op grond van het onderzoek van de senaat, is meer dan een derde van de pilgebruiksters bereid te geloven dat het middel verband houdt met kanker, trombose, suikerziekte en hartkwalen", aldus het blad. „Maar ondanks het groeiende aantal vrouwen dat ermee ophoudt, is 76 procent van de gebruiksters „zeer tevreden" over orale anti-conceptiemiddelen, terwijl 11 procent verklaart „redelijk tevreden" te zijn. Tweederde van de gbruiksters is van mening, dat de voordelen van het middel opwegen tegen de risico's.

TERZIJDE

KLAGEN

U kent waarschijnlijk het verhaal over de Rotterdammer, die altijd een flesje chloor bij zich draagt, om overal aan zijn koffie of thee iets van de originele Rotterdamse drinkwatersmaak te kunnen toevoegen. Het verhaal is overdreven. De Rotterdammer is een kosmopoliet: hij heeft alle wereldzeeën bevaren, en hoewel ze hem geen van alle zo lekker smaken als zijn eigen drinkwater, laat hij dat niet merken als hij van huis is. Hij slikt zonder klagen wat hem wordt voorgezet.

Hetzelfde blijkt nu het geval te zijn met de inwoners van Delft, hoewel op een iets andere manier. De gemeente Delft heeft wat zijn drinkwaterleveranciers betreft de keuze tussen Rotterdam en Den Haag. Delft drinkt Rotterdams drinkwater. Met weerzien. Want ook de Delftenaar heeft een eigen smaak. De vele fraaie bruggetjes, die het grachtenbeeld van Delft verlevendigen zijn in zoverre functioneel, dat ze vele bewoners in staat stellen hun laatste slok koffie of soep over de leuning te spugen. Het is aan het water te zien.

Nu moet gezegd worden dat de leiding van de Delftse waterleiding het Rotterdamse drinkwater niet heeft gekozen om de Delftenaren te pesten. De reden ligt in het economische vlak. Het zou een kwart miljoen per jaar meer kosten om Delft op de Haagse waterleiding aan te sluiten. Dat is altijd nog ruim drie gulden per inwoner, en geen enkele inwoner heeft nog geroepen dat hij er dat bedrag graag voor over zou hebben. Sterker nog, niemand heeft geklaagd. Tenminste niet officieel. Natuurlijk zijn er in een schilderachtige stad als Delft de schilderachtige namen van ziekten bedacht om er dat vieze water mee aan te duiden, maar niemand heeft langs demokratische weg een klacht bij de gemeenteraad ingediend.

Het is denkbaar dat het woord „demokratisch" in deze betekenis bij sommige waterdrinkers — en die zijn er in ons land verontrustend veel — een bittere smaak nalaat. Als de gemeenteraad doof is voor klachten die hem langs niet-officiële weg bereiken, zou het aanbeveling verdienen eens wat oordruppels aan het drinkwater toe te voegen. Het aroma kan er nauwelijks op achteruitgaan. Maar misschien werken visuele middelen nog sterker. Daarom zou het, en niet alleen in Delft, wenselijk zijn dat er klaagmuren werden opgericht, waarop iedereen zijn klachten kon schrijven. In het bijzonder die klachten waar iedereen mee rondloopt, in de overtuiging dat er toch niets tegen gedaan kan worden, zodat het voor niemand zin heeft om met zijn water naar de gemeenteraad te lopen.

Voor het bouwen van klaagmuren, een eenvoudig werk, kan op handige wijze gebruik worden gemaakt van de stapels bakstenen die klaarliggen voor de huizen die volgens het bouwprogramma gereed hadden moeten komen, maar het nog niet zijn. De woeste plannen die minister Schut opeens heeft ontwikkeld hoeven de murenbouw niet in de weg te staan. Integendeel: als Nederland een doolhof van aaneengesloten klaagmuren zal zijn, die alle Nederlandse gezinnen kan bevatten, is het woningprobleem in feite opgelost. En het drinkwaterprobleem ook, zolang er geen dak op zit.

KEES STIP

Man stak zich zelf in brand

(Van onze correspondent)

NIJVERDAL, 3 febr. — Zondagavond heeft een 21-jarige man uit Nijverdal zijn kleding in brand gestoken. Hij gebruikte daarvoor een blikje benzine. Hij werd opgemerkt door een 18-jarige jongeman die kans zag de vlammen te doven, door de man de kleren van het lijf te rukken.

Het slachtoffer had derdegraads brandwonden opgelopen aan hals en schouders en werd op advies van een arts naar het ziekenhuis in Almelo gebracht. De politie tast in het duister omtrent het motief van de man om zich in brand te steken.

GEVECHTEN AAN DE GRENS VAN ISRAËL EN SYRIË

DAMASCUS/TEL AVIV, 3 februari (Rtr/AFP) — In de heuvels van Golan aan de Syrisch-Israëlische grens heeft gisterochtend vier uur lang een slag gewoed waarbij aan beide zijden gebruik werd gemaakt van artillerie, tanks en de luchtmacht. Volgens Syrische mededelingen zijn vier Israëlische vliegtuigen neergeschoten en drie tanks vernietigd. Uit Israëlische berichten blijkt dat zeker twee Syrische tanks zijn vernield. Dertig Israëlische vliegtuigen beschoten en bombardeerden de Syrische artillerie-stellingen en tanks.

Het was de derde achtereenvolgende dag dat zware strijd plaats had in de heuvels van Golan die sedert de juni-oorlog van 1967 door de Israëliërs zijn bezet. De Syriërs geven het verlies van één tank en een gepantserd personeelsvoertuig toe, waarbij een officier de dood vond en drie manschappen gewond raakten.

Ongeveer tegelijkertijd gisterochtend vielen Israëlische vliegtuigen twee Egyptische kampementen in de delta van de Nijl aan. Het ene, Baltim, ligt in de noordelijke sector, ongeveer 120 km ten westen van Port Said, het andere, Mankabad genaamd, ligt in de vallei van de Nijl, acht kilometer ten westen van Asayoet. Alle toestellen keerden veilig op hun bases terug. Het was de zevende maal in minder dan een maand tijd dat de Israëlische luchtmacht diep in Egyptisch gebied doordrong. Bij vorige aanvallen werd de omgeving van Caïro bestookt.

Ontsnapte uit Vughts gevangenisziekenhuis in Amsterdam gepakt

AMSTERDAM, 3 febr. — In Amsterdam is de 23-jarige Johnny N. aangehouden, die op 16 januari was ontsnapt uit het Centraal Ziekenhuis voor het Gevangeniswezen in Vught. De man was door de hoofdstedelijke rechtbank tot 3½ jaar gevangenisstraf veroordeeld wegens vier diefstallen en bedreiging met een pistool van een Wageningse politieman.

In het Huis van Bewaring in Amsterdam slikte hij het haakje van een kleerhanger in, waarna hij op medisch advies in het ziekenhuis in Vught werd opgenomen. N. werd gisteren gearresteerd in een coffeeshop in Amsterdam, waar hij was herkend door een ambtenaar van justitie uit de hoofdstad. Deze waarschuwde een paar agenten die de ongewapende vluchteling zonder dat hij verzet bood konden aanhouden. Hij had geprobeerd zich te vermommen met een pruik.

Ook Marokko wil Franse wapens kopen

PARIJS, 3 februari (AFP) — De Marokkaanse regering wil militair materieel van Frankrijk kopen, zo is gisteren van welingelichte zijde in Parijs vernomen.

Wellicht zal koning Hassan II de kwestie aan de orde stellen als hij morgen bij president Pompidou op bezoek komt. Het zou gaan om de aankoop van tanks, helikopters en lesvliegtuigen.

Intussen hebben zich de onafhankelijke republikeine onder minister van economische zaken en financiën Valery Giscard d'Estaing, die met de Gaullisten de regering vormen, zich gevoegd bij de critici die ernstige bezwaren hebben tegen de voorgenomen levering van 100 gevechtsvliegtuigen aan Libië. Michel Poniatowski, die beschouwd wordt als de voornaamste medewerker van minister Giscard, noemde in een rede de minister van defensie Debré „de eerste kanonnenhandelaar". Hij verweet de regering, dat haar „miserabel" beleid gekenmerkt wordt door een „lange reeks van tegenstrijdigheden".

DE RECHTEN VAN BURGER BIJ ZIJN ARRESTATIE

AMSTERDAM, 3 febr. De onlangs opgerichte stichting Uvrij, die streeft naar „het bevorderen en verdedigen van de vrijheid waar dit nodig en mogelijk is", brengt sinds korte tijd kaartjes in omloop die de burger wijzen op zijn rechten bij arrestatie. De richtlijnen zijn, aldus een mededeling van de stichting, samengesteld in overleg met justitie en politie.

De kaartjes — in zakformaat — worden in eerste instantie verspreid onder alle mogelijke jeugdorganisaties. Voorts onder de politie, omdat aldus Uvrij ook daar nog wel eens misverstand heerst over wat wel en niet mag. De stichting heeft aangekondigd, dat de kaartjes in het komende seizoen bij het begin van het jeugdtoerisme ook op straat zullen worden uitgedeeld.



Gisteren werd het regeringscentrum van Londen door een invasie van duizenden boeren, die met extra treinen uit het hele land waren gekomen, overstroomd. Zij hadden ditmaal hun tractoren thuisgelaten; de demonstratie, tot nu toe hun grootste protestactie, had, hoewel het soms ruw toeging, in het algemeen een gemoedelijk karakter. De betogers eisten zelfs betere betaling voor de politie. De demonstranten begaven zich onder andere naar Whitehall om post te vatten voor het departement van landbouw, waar hun nieuwe van strijdlust blakende voorzitter Henry Plumb hen beloofde het onderste uit de kan te zullen halen. De regering biedt de boeren een extra subsidie in de vorm van garantieprijzen aan, welke slechts de helft bedraagt van hetgeen zij eisen.

WEEROVERZICHT

Zachte lucht met regen

Met vrij grote snelheid is de vorst gisteren uit ons land verdreven. Dit ging ondermeer met ijzel gepaard. Er waren echter ook opklaringen. Met grote snelheid is een nieuwe depressie via de Britse eilanden naar ons land overgekomen ten gevolge waarvan het gisteravond in het westen van het land alweer begon te regenen. Een krachtige zuidwestenwind blijft zachte lucht aanvoeren. Hierin komen temperaturen voor van 7 tot 10 graden. In het midden van de week zal weer iets koudere lucht uit het noordwesten naar ons land komen. Daarna treden weer afwisselend opklaringen en buien op.

De Bilt:

Doorzettende dooi maar ook opklaringen. Matige tot krachtige aan de kust tijdelijk harde tot stormachtige wind tussen zuid en west.

Ukkel:

Vrij krachtige en aan de kust zeer krachtige tot stormachtige zuidwestenwind. Veel bewolking met minder buien. Maximumtemperaturen van 10 graden aan de kust tot 5 graden in de Ardennen.

Omgeving Aken:

Over het algemeen veel bewolking en tijdelijk regen. Maximumtemperaturen van 5 tot 9 graden. Matige tot krachtige wind uit zuid. Verdere vooruitzichten tot woensdagavond: onbestendig zacht en regenachtig weer.

Woensdag. zon op 08.18 uur, onder 17.31 uur, maan op 06.50 uur, onder 13.15 u.

HET WEER IN EUROPA

	weer	Max. temp.	neerslag
Amsterdam	regen	7	1
De Bilt	regen	9	2
Deelen	regen	8	3
Eelde	geheel bew.	7	3
Eindhoven	regen	8	3
Den Helder	geheel bew.	6	2
Luchth./R'dam	regen	9	2
Twente	geheel bew.	6	3
Vlissingen	regen	7	4
Zuid-Limburg	regen	7	3
Aberdeen	zwaar bew.	9	0
Athene	—	—	—
Barcelona	zwaar bew.	14	0
Belgrado	zwaar bew.	-2	0
Berlijn	sneeuw	-2	1
Bordeaux	geheel bew.	13	8
Brussel	regen	8	4
Frankfurt	geheel bew.	-2	4
Genève	regen	2	17
Grenoble	regen	3	12
Helsinki	zwaar bew.	-3	0.1
Innsbruck	sneeuw	-1	1
Kopenhagen	sneeuw	-3	1
Lissabon	zwaar bew.	17	0
Locarno	geheel bew.	2	0
Londen	regen	11	1
Luxemburg	regen	—	—
Madrid	half bew.	15	0
Malaga	half bew.	19	0
Mallorca	zwaar bew.	17	0
München	sneeuw	1	3
Nice	zwaar bew.	11	0
Oslo	sneeuw	-4	1
Parijs	motregen	12	2
Rome	licht bew.	11	0
Stockholm	onbewolkt	-2	0
Wenen	zwaar bew.	-2	0
Zürich	regen	3	9

Landelijke regeling heft verschillen op in bejaardenbijstand

(Van onze correspondent)

DEN HAAG, 3 febr. — Er is een nieuwe regeling tot stand gekomen voor bejaarden, die met bijstand op grond van de algemene bijstandswet in bejaardenoorden — niet in verpleeginrichtingen — verblijven. In de nieuwe regeling wordt het niveau van de persoonlijke uitgaven („zakgeld") vastgesteld op in totaal ƒ 1164 per jaar voor alleenstaanden en in totaal ƒ 1932 per jaar voor echtparen.

De bijstand, die aan deze bejaarden wordt verstrekt, kan betrekking hebben op de verzorgingsprijs van 't bejaardenoord, de ziekenfondspremie en de persoonlijke uitgaven. De nieuwe landelijke regeling betreffende de persoonlijke uitgaven heft de bestaande verschillen tussen sommige gemeenten op. Voorzover de bijstand voor persoonlijke uitgaven in sommige gemeenten momenteel hoger ligt dan in de nieuwe regeling wordt aangegeven blijft de uitkering ongewijzigd.

signalement

TOESPRAAK OF UITSPRAAK

„De bisschoppen willen in gemeenschap met de H. Vader handelen en samen met hem overleg plegen over de belangen van de kerk in Nederland." Zo staat het letterlijk in het communiqué, dat de Nederlandse bisschoppen op 19 januari jl. uitgaven toen zij hun standpunt inzake de celibaatskwestie hadden bepaald. Na de jongste, onbarmhartige uitval van curie-kardinaal Jean Daniélou in het Franse blad La Croix en de Vaticaanse Osservatore Romano, lijkt het eens te meer nodig deze zinsnede nog eens aan te halen. Deze curie-kardinaal had de Nederlandse bisschoppen er van beschuldigd de celibaatskwestie te gebruiken om het gezag van de paus „aan te tasten, te chanteren en te vernietigen". Toe maar! Hoe vals deze beschuldiging is wordt voldoende aangetoond door bovengenoemde verklaring van de bisschoppen. Zij zeggen uitdrukkelijk in gemeenschap met de H. Vader te willen handelen en samen met hem overleg te willen plegen en dat houdt toch juist erkenning van zijn gezag in. Tenzij men dit gezag zo absoluut autoritair ziet, dat ook overleggen en samen handelen er al een aantasting van is. Kardinaal Daniélou heeft die opvatting — hij heeft er op de laatste bisschoppensynode al blijk van gegeven — hoe fout ze echter is hebben de bisschoppen in hun communiqué nog eens aangegeven. „De bisschoppen dragen verantwoordelijkheid voor hun eigen deel van de kerk, maar tegelijkertijd dragen zij verantwoordelijkheid voor de universele kerk. Dat is de reële inhoud van de collegialiteit, die op het tweede Vaticaans Concilie is uitgesproken". Deze verantwoordelijkheid voor een deel en tegelijk voor het geheel verplicht tot overleg en gemeenschappelijk handelen. Maar dan van twee kanten. In ieder geval zijn het dus de bisschoppen niet, die het pauselijk gezag aantasten. Daniélou's beschuldiging richt zich tegen hemzelf; hij tast het pauselijk gezag aan door er een inhoud aan te geven, die het gezag van de bisschoppen ontkent.

Sinds zondag is het echter de vraag in hoever ook paus Paulus met deze gezagsopvatting, die niet in overeenstemming met Vaticanum II is, meegaat. Over zijn toespraak na het Angelus op het St. Pietersplein tot de toevallige aanwezigen, lopen de meningen uiteen. Is het zo maar een toespraak of is het een toespraak, die ook als uitspraak bedoeld is? En als het dat laatste is, is het dan een „empirische uitspraak", zoals professor Schillebeeckx veronderstelde, wat dan waarschijnlijk moet betekenen: een uitspraak, waarvan proefondervindelijk vaststaat dat ze door velen wordt gedeeld? Wat te betwijfelen valt, want waar inderdaad de proef genomen is, had ze een andere uitkomst

Wij achten het gissen naar de zwaarte van de pauselijke toespraak een overbodige bezigheid. Dat de paus een uitgesproken m e n i n g heeft, is sinds de encycliek van 1967 een bekende zaak. Dat hij weer eens — en nu zelfs nog wat scherper — van die mening getuigde, is geen opvallend feit. Een opvallend feit zou het wèl zijn, als hij nu over een kwestie, waarvan hij onlangs nog in het midden liet of men haar als een kwestie van discipline of doctrine moet beschouwen en waarvan hij eerder ook heeft gezegd dat zij weer in studie is, zonder overleg met de bisschoppen op een synode zo maar op zijn eentje voor het open raam van zijn werkkamer een uitspraak zou doen.

Dat zou waarlijk een klap in het gezicht zijn, niet alleen van de Nederlandse bisschoppen, maar van heel het wereldepiscopaat. Als iets er toe zou bijdragen het gezag van de paus te ondermijnen, dan zou het een dergelijk optreden van de paus zelf zijn. Wij kunnen eenvoudig niet aannemen, dat de paus dat bedoeld heeft. Terecht hebben de Nederlandse bisschoppen dan ook gezegd, dat zij de toespraak niet als een antwoord beschouwen op de zorgen, die zij aan hem hebben voorgelegd.

Sinds zondag zijn hooguit de standpunten nog wat duidelijker geworden: naar de mening van de paus is de celibaatswet zo verheven, dat ze zelfs niet in discussie kan worden genomen; naar de mening van de bisschoppen kan ze dat wel. Twee scherpe meningen tegenover elkaar. Maar ook het bestaan van scherp tegenovergestelde meningen sluit het overleg niet uit, waartoe de paus met de bisschoppen in collegialiteit verplicht zijn en aan het einde waarvan het gemeenschappelijk handelen moet staan. En dit overleg is ook zondag niet afgewezen.

Wel is er weer een nieuwe stap gezet in het hoge spel, dat mgr. Bluyssen voorzien had. Er is nog geen reden om aan te nemen, dat de collegialiteit in de kerk vervangen is door het open raam aan het St. Pietersplein.

VERONTRUST OVER NIEUW LINKS

Rechtervleugel PvdA dreigt met massaal vertrek

Democratisch Appel is teleurgesteld over Vondeling

(Van onze parlementaire redactie)

DEN HAAG, 3 februari. — In kringen van Democratisch Appel de verontruste rechtervleugel in de Partij van de Arbeid, gaan steeds meer stemmen op om collectief voor het partijlidmaatschap te bedanken. Tijdens een vergadering in Amsterdam met de uitgetreden raadsleden uit Eindhoven en Gorinchem en de afdeling Ermelo is door verschillende adhesiebetuigers de stichting van een nieuwe landelijke democratisch-socialistische partij bepleit. Democratisch Appel belegt nu in maart een congres, waar dit punt aan de orde komt. Ook niet PvdA-leden worden verwacht.

„We staan nog steeds op het standpunt, dat we in de PvdA moeten blijven, maar een scheiding der geesten op korte termijn is heel goed mogelijk", aldus prof. Mazure, de voorzitter van Democratisch Appel. De heer Mazure is een van de weinigen in het comité die nog niet wil bedanken voor de partij. Een andere oprichter van Democratisch Appel, de heer H. Pors, heeft inmiddels voor alle partijfuncties bedankt en partijvoorzitter Vondeling geschreven binnenkort ook zijn partijlidmaatschapskaart in te zullen leveren.

Democratisch Appel heeft de laatste tijd van verschillende PvdA-afdelingen — naar verluidt zijn het er al zes — adhesiebetuigingen gekregen. De volgens deze groep door Nieuw Links afgedwongen linkse koers in de partij staat velen tegen. Ook de manier waarop plaatselijk progressieve akkoorden (PAK) tot stand komen verontrust deze PvdA-leden. Na Eindhoven, Gorinchem en Leiden rommelt het nu in de partijafdelingen van Zeist en Hilversum. In Zeist heeft wethouder Scheps, ex-lid van de Tweede Kamer, zich scherp tegen een PAK gekeerd. Partijvoorzitter Vondeling probeert hier van de week te bemiddelen. Democratisch Appel is van plan sympathisanten op te trommelen om op de PAK-vergadering in Hilversum, die eveneens deze week wordt gehouden, te proberen invloed uit te oefenen op de gang van zaken.

Democratisch Appel zegt ernstig teleurgesteld te zijn in partijvoorzitter Vondeling, die volgens velen te weinig tegenspel geeft aan de sterke Nieuw Linksvertegenwoordiging (tien van de 21 leden) in het partijbestuur. „We hebben Vondeling vorig jaar the benifit of the doubt gegeven, maar hij staat ons langzamerhand zeer tegen", aldus de heer Pors.

Ondergang

Ook in PvdA-commissie voor het midden- en kleinbedrijf doet zich een scheiding van de geesten voor; zes van de tien leden hebben voor hun lidmaatschap bedankt. Zij kunnen zich niet verenigen met de Nieuw-Linkse koers en verzetten zich vooral tegen het voorstel van de PvdA-fractie de successierechten te verdubbelen. Dit zou de ondergang van de kleine ondernemer betekenen, menen de uitgetreden commissieleden.
Een verzoek van partijvoorzitter Vondeling voor een gesprek met de zes leden die hebben bedankt, is afgewezen.

PvdA-voorzitter André van der Louw, een van de leiders van Nieuw Links, tilt niet zwaar aan de groep die zich losmaakt. Het gaat hier volgens hem slechts om een kleine minderheid. De afscheiding is naar zijn mening de prijs die voor elke vernieuwing moet worden betaald. Een werkelijke vernieuwing, zei hij, komt nooit tot stand zonder achterhoedegevecht.

(vervolg van pagina 1)

BUDGET NASA LAAGSTE IN TIEN JAAR

In zijn boodschap zei Nixon: „Deze programma's worden gekenmerkt door een nieuwe stijl van wederzijdse samenwerking tussen de naties, met grotere nadruk op de multilaterale instellingen en met een minimum aan rechtstreekse buitenlandse hulp te verlenen door het bureau voor internationale ontwikkeling, hoewel wel wordt voorzien in voortzetting van Amerikaanse buitenlandse economische bijstand ten bedrage van twee miljard dollar. Een belangrijke stijging geeft de economische steun aan Zuid-Vietnam te zien. Nu de Amerikaanse troepen zich terugtrekken en de regering van Saigon meer gaat overnemen.

Nixon stelde een verhoging van 100 miljoen dollar voor aan economische hulp in het Vietnamiseringsprogram, waardoor deze hulp het komende jaar in totaal 474 miljoen dollar gaat bedragen.
President Nixon heeft voorgesteld om het Amerikaanse ruimtevaartprogram in het volgende begrotingsjaar met bijna een half miljard dollar terug te brengen tot 3.4 miljard, het laagste cijfer sinds tien jaar. De beoogde bezuinigingen hebben het nationale bureau voor luchtvaart en ruimtevaart (NASA) reeds gedwongen om de Apollo-maanlandingen tot twee per jaar te beperken.

President Nixon heeft gisteren bij het congres zijn begroting voor het op 1 juli aanstaande beginnende jaar ingediend. Zij sluit bij uitgaven van 200,8 miljard dollar en inkomsten van 202,1 miljard dollar met een overschot van 1,3 miljard dollar.



Twee foto's geven ons een indruk van Marc Bohans gemiddelde en getemde kleedkunst.

Boven: Japon in bedrukte, zeer vloeiende crêpe-de-chine van Beauclere. Ultramarijn blauw, turkoois en bleekgeel. De sieraden zijn ook van Dior. Het bijgaande kapsel is van Alexandre. Rechts: Tailleur in wollen stof. Witte ruit op marineblauw.

Diors zomerjurken hebben niets dat men „sexi" noemt

door **ROBERT FRANQUINET**

Netjes! Frans burgerlijk! Veel fantasie maar weinig inventief. Een mode die op vilten voeten voorbij schuift. Getemperd maar smaakvol. Een collectie van meer dan honderd verschillende modellen, waarbij ik slechts drie korte rokken heb genoteerd. Dior heeft een beetje gereisd en gedroomd tussen Teheran en Katmandoe en zich laten inspireren. Die oriëntaalse invloed vinden we terug in rijkelijk versierde avond- en feestjurken, die we nog niet mogen reproduceren voor einde februari.

De langbenige mannequins van Dior (Marc Bohan) werken de lengte van de kleren in de hand. Zijn mannequins zijn als lange latten. De dunne, vaak transparante zijden stoffen die als water door je vingers vloeien... (in de Franse modeterm heet dat „flou") geven nauwelijks het lichaam aan Borsten en heupen zijn weggetoverd. Enkele anderen van zijn collega's vertonen



hetzelfde verschijnsel. Dat wordt nog geaccentueerd door een zeer grote showster die we al jaargetijden lang hebben zien evolueren op de lopers tussen het publiek. Ze doet aan een kameel denken met haar nekken schoudergolven, terwijl ze schijnt te lopen op eieren.

De tailleurs brengen absoluut niets nieuws. Heeft U er nog een in de kast hangen van verleden zomer, haal hem te voorschijn en maak de benedenzoom los.

Twee tot tien centimeter. Wenst u hem niet over de kuit te dragen,... bedek dan toch in ieder geval de knie. Diors zomerjurken hebben zeker niets dat men „sexi" noemt. Enkele japonnen in grote stijl, vaak met bijgaande jassen zonder mouwen en kaftans, zijn uitgevoerd in rijkelijke weefsels. Vaak met borduursels die aan het India der Maharadjas herinneren. Minder commercieel, maar die ons ook er aan herinneren dat Dior (Marc Bohan) ontwerper is, een renaissanceartiest, die plotseling weer een behoefte heeft aan een eclatante lijnvoering, aan een overvloed van zinnelijk koloriet... tussen al die kuitentikkertjes...

In Nederland sterke barrière tegen de pokken opgericht

Bonn komt bepalingen in het verdrag van Raad van Europa na

Het bezoek van een ongevaccineerde Duitse toerist aan Pakistan kostte aan twee van zijn landgenoten het leven en heeft zijn vaderland heel wat moeilijkheden bezorgd. Een aantal personen wordt in quarantaine gehouden, terwijl op grote schaal tegen pokken wordt ge(re)vaccineerd. De jongeman was al in Karatsji in een ziekenhuis opgenomen geweest wegens besmettelijke geelzucht. Voordat hij blijkbaar geheel was genezen, vloog hij naar huis en belandde hij opnieuw in een ziekenhuis. Misschien was het toen verstandiger geweest hem voorlopig te isoleren. Na een week kreeg hij opnieuw koorts en vertoonde hij de typische verschijnselen van pokken.

Intussen had hij toen al twaalf patiënten en verpleegsters met deze ziekte besmet. Zodra de pokken waren herkend, werden rigoreuze beschermende maatregelen genomen. Zo heeft men kunnen voorkomen dat er tot nu toe, behalve het reeds genoemde aantal patiënten, nog meer mensen met pokken werden besmet. De getroffen maatregelen hebben de ziekte — naar te hopen valt — voldoende afgegrendeld, alhoewel de incubatieperiode (plusminus 2 weken) van mogelijke nieuwe gevallen nog niet geheel ten einde is.

Pokken komt in vele landen zeer veel voor en de bestrijding van deze gevaarlijke ziekte, die elk jaar vele duizenden slachtoffers eist, staat al vele jaren bovenaan de ranglijst van de te bestrijden besmettelijke ziekten van de wereld gezondheidsorganisatie.

(Re)vaccinatie

In Nederland is pokken, na de kleine epidemieën die omstreeks 1953 in Tilburg en in Den Haag optraden, niet meer voorgekomen. Al vele jaren werd meer dan 80 procent van de Nederlandse zuigelingen al heel vroeg gevaccineerd, zodat er in ons land een fikse barrière tegen de pokken bestaat. Alle dienstplichtigen worden bij opkomst in militaire dienst opnieuw gevaccineerd. Er bevindt zich in ons land vanzelfsprekend ook een aantal mensen die om verschillende redenen nog nooit zijn gevaccineerd. Verder vond revaccinatie slechts plaats bij wie dit voor een buitenlandse reis noodzakelijk was. Bijvoorbeeld voor een reis naar Amerika, Israël en alle tropische landen is (re)vaccinatie vereist.

Ten opzichte van de bescherming tegen pokken hebben de leden van de Raad van Europa een zogenaamd partieel akkoord gesloten. Het land waar een geval van pokken wordt geïmporteerd is „exempted area" en zorgt dadelijk voor afdoende quarantaine en andere beschermingsmaatregelen. Alhoewel de bondsrepubliek dit akkoord juist een maand geleden had opgezegd, komt zij haar verplichtingen nu nog wel na. Desalniettemin hebben Portugal, Spanje, Engeland en Oost-Duitsland voorzorgsmaatregelen genomen tegen de reizigers die uit West-Duitsland afkomstig zijn. Engeland, als eiland, kan deze maatregelen heel gemakkelijk realiseren.

Vooralsnog bestaat er in Nederland geen enkele reden om iets te ondernemen tegen deze goedafgeschermde kleine Duitse pokkenepidemie, zoals van overheidswege reeds is bekendgemaakt.

DR. J. KATER

VANDAAG OP RADIO • TELEVISIE

NEDERLAND I

10.45 Schooltelevisie. Verkennen en ontdekken (9). Iet wiet wijd... de wereld (2). Franse les - notre ville (6).
18.45 K. De fabeltjeskrant
18.55 Journaal
19.04 K. Daktari. De verbannen dokter.
20.00 Journaal
20.20 Brandpunt Buitenspel
21.10 K. Frost on Sunday. Met als speciale gast John Walker.
22.00 K. De wrekers. Vandaag: Wie vermoordde George?
22.50 Journaal
22.55 Schaken voor beginners (16). Teleac.

NEDERLAND II

18.45 K. De fabeltjeskrant
18.55 Journaal
19.04 Scala
19.30 Peyton Place
20.00 Journaal
20.20 De overlevenden (5). Met Lana Turner en Rossano Brazzi.
21.10 Voor de vuist weg. Met Willem Duys.
22.10 Televizier. Actualiteiten.
23.00 Journaal

DUITSLAND I

16.35 Journaal
16.40 Het nieuwsgierige haasje. Handpoppenspel.
17.10 De wonderlijke reis van Haasje. Tekenfilm.
17.25 Zwerftocht van een boerenhofstede. Openluchtmuseum in Oldenburg.
17.55 Journaal
18.00 K. De eigenaardige methodes van Frans Josef Wanninger
18.30 K. Zo spelen ze in Istanboel
18.40 Hier und heute
19.25 K. De Afrikaanse dierenwereld. Ruwe zeden in de familie neushoorn.
20.00 Journaal
20.15 K. Magazine „Zie Ommezijde". Met een interview over een Duitse „coureuse" en het kasteel waar de beroemdste champagne vandaan komt.
21.00 Engel. Amerikaanse film uit 1937, met Marlene Dietrich. Regie: Ernst Lubitsch.
22.30 Journaal
22.50 Musikaleum. Vandaag: Nikotinia, met Johan Heesters.
23.50 Journaal

DUITSLAND II

17.30 Journaal
17.35 De bruiden van mijn zonen. Herhaling van de serie die in 1966 afgebroken werd. Vandaag het eerste deel: Wirwar met vier zonen.
18.05 De draaischijf. Magazine voor de vrije avond.
18.40 Münchens prentenboek
19.10 K. Mr. Terrific. Vandaag: Wie pikt daar die juwelen?
19.45 Actualiteiten
20.15 K. Hoe word je spion? Geheime diensten en hun medewerkers. Aansluitend kort journaal.
21.00 K. High Chaparral. Vandaag: Dat kan alleen een Ier bedenken.
21.50 Cultureel magazine. Onder andere over de Engelse regisseur Peter Brooke.
22.35 Journaal

DUITSLAND III

08.20 Schooltelevisie
18.00 Schooltelevisie
18.30 Arbeidsleer (5)
19.00 Goedenavond
19.05 Klaas Vaak
19.10 Uitzending voor Grieken
19.20 Nieuws uit Noordrijn-Westfalen
19.30 Prisma van het westen
20.00 Journaal
20.15 Wereldprisma
20.30 K. Elementen uit de reageerbuis
21.00 Ballet op de tv. Vandaag: Birgit Cullberg.
21.45 Journaal
21.50 Commentaar
21.55 Voordracht

BELGIE (NEDERLANDS)

18.55 Klaas Vaak.
19.00 Tienerklanken. D.J.-show.
19.25 Kijk en kook. Gastronomisch programma.
20.00 Journaal.
20.25 Korte metten. Westduitse politiefilm
22.05 Debat.
22.45 Journaal.

BELGIE (FRANS)

17.45 Journaal.
18.15 Programma voor de kleintjes.
19.25 Pluimpje.
19.30 Leve het leven. TV-reeks.
20.00 Journaal.
20.30 Chansons Euro 70. Vanavond wordt er definitief beslist wie België zal mogen vertegenwoordigen op het Eurovisie Songfestival op 21 maart te Amsterdam.
21.45 De reizen van Faust. Muzikaal drama. Aansluitend Journaal.

HILVERSUM I

ochtend

7.00 Nieuws. 7.11 Ochtendgymnastiek. 7.20 Stereo: Lichte grammofoonmuziek. 8.00 Nieuws. 8.11 Radiojournaal. 8.20 Stereo: Lichte grammofoonmuziek (vervolg). (8.30-8.33 De groenteman). 8.50 Morgenwijding. 9.00 Uitgebreide reportage of herhaling N.O.S.-programma. 9.35 Waterstanden. 9.40 Muziek uit de Middeleeuwen en Renaissance (opn). 10.00 Voor de kleuters. 10.10 Arbeidsvitaminen (gr). (11.00-11.02 Nieuws). 11.30 Rondom 12: programma voor de vrouw. (11.55 Beursberichten).

middag

Overheidsvoorlichting: 12.30 Uitzending voor de landbouw. 12.40 Toppers van toen (gr). 13.00 Nieuws. 13.11 Radiojournaal. 13.30 Spiegel van België: Muziek en nieuws van onze zuiderburen. 14.00 Stereo: Klein chansons. 14.40 Rostrum of composers 1969: Internationaal forum met hedendaagse muziek uit Hongarije. 15.10 Stereo: Scala — jonge Nederlandse kunstenaars: 1. Altviool en piano: moderne muziek. 16.00 Nieuws. 16.03 Kralingsch Vrouwenkoor en solisten: moderne liederen. 16.45 Land der Muzen: kunstkroniek. 17.15 Stereo: Jazz Spectrum: oude en moderne jazz. 17.55 Mededelingen.

avond

18.00 Nieuws. 18.11 Radiojournaal. 18.25 Zing met ons mee: liedjesprogramma. 18.50 Paris vous parle. 18.55 Voor de kinderen. 19.00 Trefpunt: discussie-rubriek voor actuele zaken. 19.35 Vanavond: vrolijkheid, muziek, aktualiteiten en wetenswaardigheden. 22.00 „O", een rondje radio. 22.30 Nieuws. 22.38 Mededelingen. 22.40 Radiojournaal. 22.25 Stereo: Signaal — muziek van eigen tijd (opn). 23.35 Horizon: volksmuziek uit Marokko. 23.55-24.00 Nieuws.

HILVERSUM II

ochtend

7.00 Nieuws. 7.11 Het levende woord. 7.16 Stereo: Op het eerste gehoor: klassieke muziek (gr). (7.30 Nieuws- 7.32 Actualiteiten). 8.00 Nieuws. 8.11 Te Deum laudamus: gewijde muziek (gr). 8.30 Nieuws. 8.32 Stereo: Voor de huisvrouw. (9.00-9.10 Gymnastiek voor de huisvrouw). 9.35 Schoolradio. 10.00 Koren op de molen, godsdienstige lezing. 10.15 Stereo: Italiaanse opera-aria's (gr). 11.00 Nieuws. 11.03 Ferdinand Huyck (16), seriehoorspel (herhaling van 29 januari jl.). 11.22 Voor de zieken. 11.55 Mededelingen.

middag

12.00 Stereo: Van twaalf tot twee: gevarieerd programma. (12.22 Wij van het land; 12.26 Mededelingen t.b.v. land- en tuinbouw; 12.30 Nieuws; 12.41 Actualiteiten; 13.00 Raden maar). 14.00 Conciliepostbus. 14.05 Schoolradio. 14.30 Pizzicato: muzikaal middag-magazine. (16.00-16.02 Nieuws). Overheidsvoorlichting: 17.00 Televisie in de Nederlandse Antillen. Spreker: Raymunde Debrot. 17.10 Voor de kinderen. 17.15 Hai!: familieprogramma.

avond

18.19 Uitzending van het Gereformeerd Politiek Verbond. 18.30 Nieuws. 18.41 Actualiteiten. 19.00 Licht ensemble met solisten. 19.40 Conciliepostbus (herhaling). 19.45 Wie is in Godsnaam Jezus Christus?, godsdienstige lezing. 20.00 Kollage: spel met muziek. 21.15 Bedreigde stad, hoorsp. 22.25 Overweging. 22.30 Nieuws. 22.38 Parlementair overzicht. 22.45 De zingende kerk, muzikale lezing. 23.00 Kontekst: magazine waarin over de dingen wordt doorgepraat. 23.30 Zingen over...: kinderen. 23.55-24.00 Nieuws.

HILVERSUM III

ochtend

9.00 Nieuws. 9.02 Plaatje voor de pep. (10.00 Nieuws). 11.00 Nieuws. 11.03 Een opvallend vrolijk gevarieerde visite. (12.00 Nieuws).

middag

13.00 Nieuws. 13.03 Ekspres: licht platenprogramma. 14.00 Nieuws. 14.03 De Eddy Becker Show. 15.00 Nieuws. 15.03 Driedraai. 16.00 Nieuws. 16.03-18.00 Mix: 120 minuten rijp en groen op alle toeren. (17.00 Nieuws).

REGIONALE OMROEP ZUID

19.00 Nieuws; 19.10 „A Tempo". Voor- en napraten over muziek; 19.30 Kamermuziek in Kasteel Hoensbroek. Liederenrecital door Ton Thissen, bas met aan de vleugel Jo Dusseldorp; 20.00 Sluiting.

Bondscoach George Kessler:

Bonfrère staat in mijn boekje en die naam heb ik onderstreept!

(Van onze sportredactie)

MAASTRICHT, 3 februari. — „Als Bonfrère de goede vorm handhaaft van de laatste weken en niet geblesseerd raakt, is de kans zeer groot dat hij wordt opgenomen in de selectiegroep van een jong Oranjeteam, dat 15 maart in Eindhoven tegen Luxemburg speelt. Momenteel is er nog geen sprake van een selectie omdat we geen wedstrijden hebben. De groep voor „Eindhoven" stel ik eerst veertien dagen voor 15 maart samen. Eer het zover is kan er nog zo veel gebeuren. Er komen nog drie tot vier speelzondagen. Ik kan wel zeggen, dat Bonfrère voor het eerst in mijn boekje staat genoteerd en dat ik die naam heb onderstreept.


WILLY BROKAMP

Aldus George Kessler over MVV's technisch zeer bekwame middenvelder Jo Bonfrère, die zowel tegen Ajax als vorige week tegen PSV tot de uitblinkers behoorde.

Over de komende semi-interland tegen Luxemburg zei de bondscoach: „Ik stel me veel voor van de tandem Brokamp-Bonfrère. Niet dat ik Bonfrère in de spits zal opstellen, maar dat hij dan de taak krijgt welke hij bij MVV vervult: als stuwer achter de aanval. Met Bonfrère zelf heb ik nog niet gesproken. Wel heb ik tegen voorzitter Tripels gezegd, dat als Bonfrère zijn goede vorm handhaaft hij me er toe dwingt hem te nemen. Op dit moment kan ik alleen stellen, dat Bonfrère een goede indruk op me heeft gemaakt. Maar hij moet beantwoorden aan de eisen die ik aan hem stel alvorens hij voor een selectie wordt aangewezen.

Georg Kessler wilde ook nog iets zeggen over zijn jongste international Willy Brokamp: „Ik ben tevreden over wat hij tegen Israël heeft gedaan. In de wedstrijd tegen Ajax werd hij weliswaar te weinig aangespeeld en in het spel betrokken, maar Brokamp had zich niet alleen meer naar rechts en naar links moeten bewegen, maar ook naar achteren. Brokamp blijft niet slechts tot mijn groep behoren, ik ben ook bereid hem in het elftal kansen te geven. Als international moet hij nog veel ervaring opdoen. Er zullen wedstrijden komen waarin hij zich beslist waar moet maken. En als hij er zo'n elf interlands heeft opzitten, kan hij zich met recht „Stammspieler" noemen."

IJslandse internationaal voor interland overleden

LONDEN, 3 febr. — Runar Vilhjalmssone 20 jaar en opgesteld in het IJslandse voetbalelftal dat dinsdag tegen Engeland zou spelen, is zondagavond in een ziekenhuis in Londen overleden. Vrijdagavond liep Vilhjalmsson zware verwondingen op toen het balcon van het Londense hotel waar hij op stond instortte en hij met het balcon een val van acht meter maakte.


JO BONFRÈRE: in het boekje van Kessler

Kaartentekort voor het wereldkampioenschap schaatsen in Oslo

SCHIPHOL, 3 febr. — Vele Nederlandse reisbureaus en particulieren hebben tevergeefs aangeklopt bij de KNSB voor toegangsbiljetten voor de komende wereldkampioenschappen op de schaats, die op 14 en 15 februari in Oslo zullen worden gehouden.

Toeslag

De schaatsbond had uit Noorwegen 10.000 kaarten ontvangen, waarvan er voor 17 januari 4000 waren verkocht. Nu blijkt, dat de KNSB enige dagen voor de Europese kampioenschappen in Innsbruck alle 6000 overgebleven kaarten naar Oslo heeft teruggezonden en verder niet meer aan de vraag kan voldoen, die juist na het Nederlandse succes in Innsbruck zo sterk is gestegen.
De schaatsbond deelt mede, dat de Noren als termijn voor de retournering van onverkochte kaarten 17 januari hadden gesteld. Daaraan heeft het bestuur zich gehouden.
De teleurgestelde reisbureaus wijten deze gang van zaken grotendeels aan de toeslag van ƒ 7,— die de KNSB ten bate van het eigen trainingsfonds op de kaarten heeft gelegd. „Wij kunnen van te voren de vraag niet precies peilen", aldus een zegsman van een reisbureau. „Vroeger lieten we er zoveel mogelijk voor ons reserveren, omdat onverkochte kaarten in Noorwegen voor de gewone prijs steeds zonder moeite kunnen worden verkocht. Nu echter zouden we op ieder onverkocht kaartje een strop van ƒ 7 lijden, omdat van een reisbureau niet mag worden verwacht, dat het een zwarte prijs in Noorwegen gaat bedingen."
Er is dus met voorzichtig beleid besteld, maar thans blijkt te voorzichtig.

Uitweg

Evenementsreizen op Schiphol heeft als uitweg uit de impasse ijlings in Oslo vrijwilligers gerecruteerd, die in de rij zijn gaan staan bij de verkoopadressen, waar per persoon maximaal 4 kaarten kunnen worden gekocht. Dat kost weliswaar per kaartje nog meer dan ƒ 7,— toeslag van de KNSB, doch die worden noodgedwongen verhaald op de supporters die thans nog aankloppen om kaarten. Hun wordt ƒ 25,— extra in rekening gebracht. Intussen heeft dit reisbureau voor 700 supporters 7 chartervliegtuigen georganiseerd.
Enkele andere reisbureaus, die er op hadden gerekend van de KNSB nog meer dan het reeds bestelde contingent aan kaarten te kunnen betrekken hebben voor supporters reserveringen genoteerd, die ze thans moeilijk kunnen honoreren. Hoe zij een uitweg uit deze benarde situatie moeten vinden, is een open vraag.

Trappers versloeg Hijs Hokij

TILBURG, 3 febr. — Tilburg Trappers heeft maandagavond in Tilburg in een ijshockey ontmoeting die meetelde voor de „Coupe Internationale" met 5—0 gewonnen van Hijs Hokij. De tussenstanden waren 1—0 2—0 en 2—0. Er waren 5000 bezoekers.

Ajax wil op 25 februari en 11 maart spelen tegen Carl Zeiss

(Van onze correspondent)
AMSTERDAM, 3 febr. — Ajax wil op 25 februari en 11 maart (in Amsterdam) de kwart-finale voor de runners up-cup tegen Carl Zeiss Jena afwerken. De Nederlandse club heeft deze data ter goedkeuring voorgelegd aan de Oostduitsers, die zelf een voorkeur hebben voor 4 en 18 maart. Ajax voelt echter niets voor die dagen, omdat dan Feijenoord voor de Europa Cup tegen Vorwaerts Berlin in de slag is.

UEFA-interland België-Nederland woensdag in Breda

DEN HAAG, 3 febr. — De vermoedelijke opstelling van het Nederlands UEFA-jeugdelftal, dat woensdagmiddag op het NAC-terrein in Breda een vriendschappelijke wedstrijd tegen België speelt, is:

Doel: Barth (Fortuna Vl.).
Achter: Hildebrand (DOS), Neeskens (RCH), Visser (Ajax) en Jongens (De Volewijckers).
Midden: Rijsbergen (Roodenburg) en Trompert (Excelsior).
Voor: Rep (Ajax), Ruiter (Ajax), Bleijenberg (Go Ahead) en Van Marwijk (Go Ahead). Wisselspelers: Mom (Sparta), Lacroix (Caesar), Dekker (Go Ahead), Van Eeden (ADO), Mulder (SVV) en Van Tongeren (RCH).

Het Belgische UEFA-jeugdelftal is als volgt samengesteld:
Doel: Philippe Mesmaekers (Turnhout).
Achter: Gustaaf van den Eynde (Lierse SK), Luc Millecamps (SV Waregem), Eddy Lodewijckx (Lierse ISK) en Rene Goelen (Lierse SK).
Midden: Willy Vliegen (FC Luik) en Freddy Moerman (Anderlecht).
Voor: Berto Nijst (FC Luik), William De Ruyck (Anderlecht), Jean Oeyen (FC Diest) en Yvan Hoste (SK Tongeren).
Reserve- en wisselspelers: Patrick Albert (Brugge), Guuy Tonon (Union St.-Gillis), Alex Saelen (Diest), Frans van Dooren (Lierse SK) en Remy van Heusden (SK Tongeren).
Scheidsrechter: de heer F. Derks uit Breda.

Damesbasketbalteam verloor

ALMELO, 3 februari. — Het Nederlandse damesbasketballteam heeft maandagavond een interlandwedstrijd tegen Polen met 50-59 (28-29) verloren. De ontmoeting werd in Almelo gespeeld.
In de derde ontmoeting tussen de beide ploegen die eerder allebei eenmaal hadden gewonnen, hadden de Poolse dames gedurende vrijwel de gehele wedstrijd een overwicht. Toch werd de strijd pas in de slotfase beslist. Nadat Carla de Liefde en Jetty Witte bij de stand 50-53 de gelegenheid onbenut hadden gelaten de Nederlandse dames via strafworpen aan punten te helpen deden de Poolse dames dit wel. De Poolse uitblinksters Marcininak en Strozyna bezorgden hun ploeg een voorsprong van negen punten (50-59).
De Poolse dames legden de basis voor de zege reeds in de beginfase, toen zij uitliepen tot 8-0. Acht minuten na de hervatting leken de Nederlandse dames een echec tegemoet te gaan, de achterstand was inmiddels na enkele snelle Poolse acties uitgegroeid tot 35-45, maar onder leiding van Ria de Roos kwamen de Nederlandse dames terug. Twee minuten voor het einde was de voorsprong van de Poolse dames geslonken tot drie punten: 50-53. In deze slotfase bleek het betere richtingsgevoel van Polen van doorslaggevende betekenis.

FSC VERTREKT REEDS ZATERDAG NAAR ALMELO

GELEEN, 3 febr. — FSC, dat zondag speelt tegen Heracles, zal zaterdag reeds naar Almelo vertrekken. Het elftal zal overnachten in een motel in de buurt van de Overijsselse stad. Trainer Reuvers wil de spelers vlak voor de wedstrijd een lange vermoeiende reis van drie en een half uur besparen. Men zal zich nu in alle rust kunnen concentreren op het belangrijke duel.

MVV-FC Twente op zaterdag 7 februari

MAASTRICHT, 3 februari. — De competitiewedstrijd MVV—FC Twente, die aanvankelijk was vastgesteld op carnavalszondag 8 februari, zal een dag eerder worden gespeeld en wel op zaterdag 7 februari om 15.00 uur. Na heel lang onderhandelen met FC Twente heeft MVV-manager Jo Dreimüller de tegenpartij weten te bewegen de ontmoeting op zaterdag te doen plaatsvinden.
Twee maanden geleden reeds begonnen de besprekingen om de wedstrijd te verschuiven naar zondag 15 februari. FC Twente maakte hiertegen echter bezwaar, omdat de mogelijkheid aanwezig was, dat de oostelijke eredivisieploeg in de daaraan voorafgaande week waarschijnlijk een vriendschappelijke wedstrijd in Spnaje of Italië zou spelen. Daarna viel op 25 januari de competitiewedstrijd FC Twente—ADO uit. Deze ontmoeting werd vervolgens naar 15 febr. verschoven, zodat de match MVV—FC Twente ook op die datum niet kon worden gespeeld. Tot gisterochtend bleven de Twentenaren bezwaar maken tegen het doorgaan van de wedstrijd op zaterdag 7 februari, maar dankzij de medewerking van de KNVB zijn zij tenslotte toch bereid op genoemde datum naar Maastricht te komen.


Zwaargewicht bokser Joe Frazier veegt het zweet van het gelaat van de vroegere middengewicht kampioen Emile Griffith, nadat beiden hadden getraind in de ring van het Madison Square Garden in New York. Joe Frazier en Jimmy Ellis ontmoeten elkaar in hetzelfde sportpaleis op 16 februari. Dan zullen zij onder elkaar uitmaken wie zich wereldkampioen in het zwaargewicht mag noemen.

Jack van Hellemond gaat zeiltop trainen

AMSTERDAM, 3 febr. — „De huidige top in de zeilerij zal zich wel tot de Olympische Spelen van 1972 kunnen handhaven. Het gaat er nu om daaronder een aantal jeugdige zeilers zo dicht mogelijk bij die top te brengen". Achter deze uitspraak staat de 26-jarige Hilversummer Jack van Hellemond, die door de algemene vergadering van de KVNWV tot bondstrainer met een driejarig contract werd aangewezen.
Het ligt in zijn bedoeling de huidige topzeilers meer te laten zeilen om het peil voor de spelen van 1972 nog hoger te brengen. „Daarbij denk ik niet alleen aan wedstrijden in ons land maar vooral ook aan sterk bezette evenementen in het buitenland. Op die manier geloof ik dat er goede resultaten in 1972 verwacht mogen worden".
Jack van Hellemond, die ook grote aandacht aan conditietraining gaat besteden is een aantal jaren geleden afgestudeerd van het CIOS met de specialiteit judo en was tot nog toe als onderdirecteur werkzaam in de moderne sportschool van zijn vader in de radiostad. Dat het verbondsbestuur bij het zoeken naar een trainer het oog op Van Hellemond liet vallen was eigenlijk niet verwonderlijk want de Hilversummer behoort zelf tot de top in de finnjollenklasse. Nadat hij in de jeugdklasse, een flying junior en de vrijheidsklasse had gevaren, stapte Van Hellemond over in een finnjol en behaalde vooral het afgelopen seizoen opmerkelijke resultaten: winnaar op de Braassemermeer en het Alkmaardermeer en een tweede plaats in het altijd zeer sterke veld in Steinhude in West-Duitsland. Hij behoorde tenslotte dan ook tot de geselecteerde zeilers in de finnjollen. De trainingsactiviteiten van Van Hellemond zullen zich binnen onze grenzen concentreren in Medemblik, dat ook de afgelopen jaren in de voorbereiding van onze zeiltop een belangrijke plaats innam.

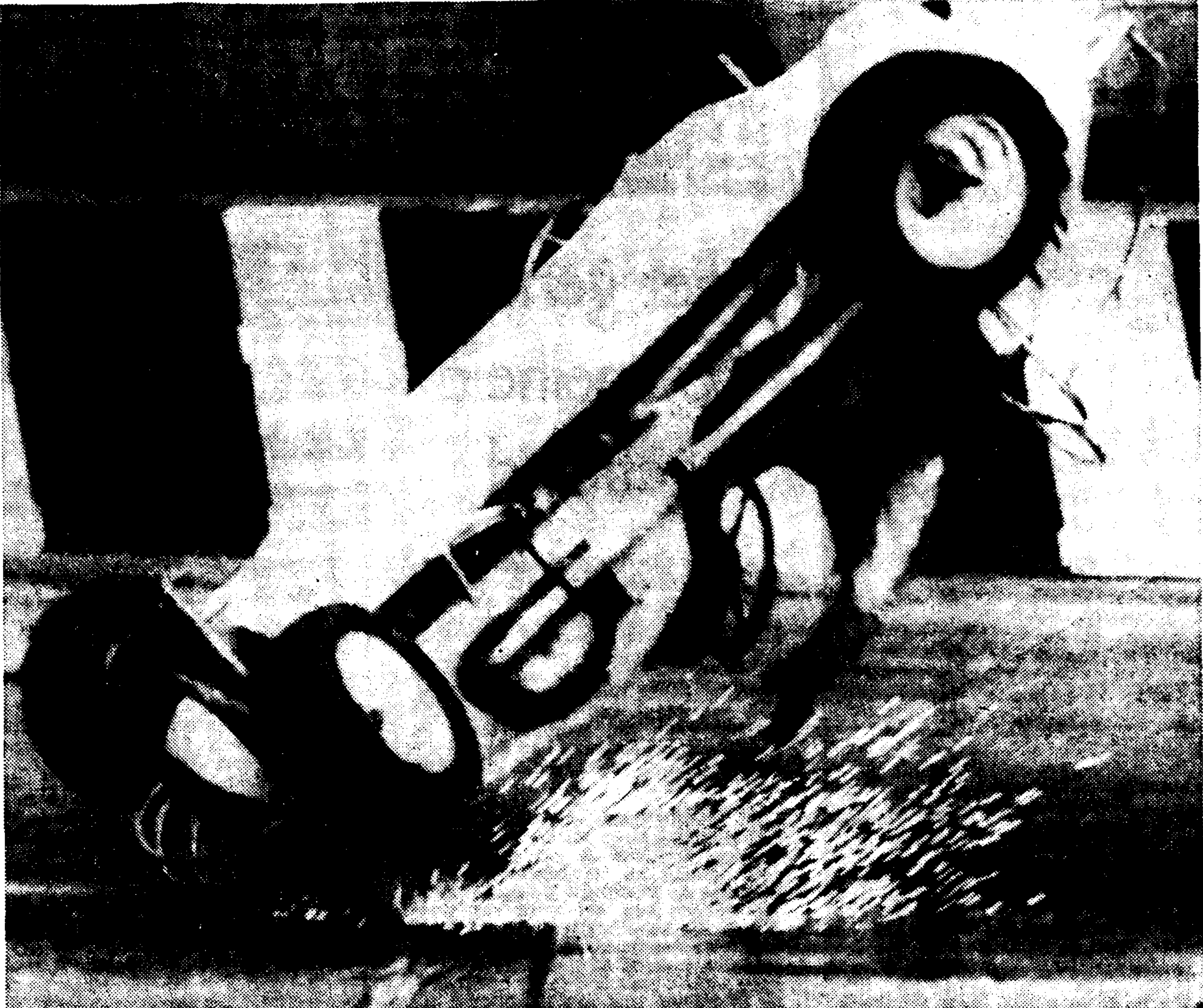
Opleidingsschip

Omdat de bouw van een permanent trainingscentrum daar door diverse omstandigheden op zich laat wachten besloot de vergadering van de KVNWV (binnenkort wordt het KNWV: Koninklijk Nederlands Watersport Verbond) op voorstel van het bestuur ƒ 100.000 uit te trekken voor de aankoop van het opleidingsschip „Prinses Juliana" van het koninklijk onderwijsfonds voor de scheepvaart. Dit 40 jaar oude schip — het verkeert volgens de experts in prima staat — heeft 38 slaapplaatsen, een vergaderkamer en een keuken en zal in de haven van Medemblik huisvesting bieden aan kandidaten voor de speciale zeiltraining.

Russische schaatsploeg naar Deventer

DEVENTER, 3 februari. — Tijdens het bezoek van enkele rijders van de Deventer ijsclub aan Alma Ata zijn contacten gelegd voor een schaatsontmoeting tussen Nederlandse en Russische rijders op 21 en 22 februari op de Deventer ijsbaan. De Russen vaardigen een ploeg af van twee dames en acht heren.
Van de heren heeft Valerie Trotzki de beste prestaties geleverd. Vorige week verbeterde hij het nationale Russische record op de 1500 meter tot 2.03.8. De overige heren zijn Alexander Ivanov, Valerie Vasjilev, Alexander Tsjiganskov, Anatoli Masjkov, Alexander Hapolov en de reserves Alinov en Kloesjnikov De twee dames zijn Kapitalina Seregina en Vera Soerovikina.
Hoogst waarschijnlijk komt oud-wereldkampioen Fred Anton Maier eveneens aan de start. Tevens is een uitnodiging gestuurd aan de Westduitser Erhard Keller en de Britten Tipper en Blewitt. De namen van de Nederlandse deelnemers staan nog niet vast.

SCHNELLINGER EN HALLER MOGEN IN NATIONAAL ELFTAL
MILAAN, 3 febr. — De Westduitse bondscoach Helmut Schön zal voor de interlandwedstrijd, die het Westduitse elftal op 11 februari in Sevellia speelt, kunnen beschikken over Karl Heinz Schnellinger (AC Milan) en Helmut Haller (Juventus). De Italiaanse verenigingen hebben hun Duitse spelers vrij gegeven voor de oefenwedstrijd voor Mexico van het Westduitse elftal.


In Atlantic City, in de Amerikaanse staat New Jersey sloeg de bolide van Pete Sindone — tijdens indoorkampioenschappen — over de kop. Vonken spatten uit de neus van de race-auto, toen die over het wegdek scheurde. De coureur liep geen enkel letsel op. De wagen werd slechts licht beschadigd.

Jan Lubbers over zijn coach Wim Snoek:

'Hij kan een tegenstander snel analyseren'



JAN LUBBERS

— „Kin op de borst" —

ROTTERDAM/AMSTERDAM, 3 februari — „Je moet leren luisteren, Bas!" De 30-jarige profbokser Bas van Duivenbode, nog nahijgend van zijn moeilijke partij tegen de Jamaicaan Lloyd Nalford, kijkt geërgerd op. Wie durft dat te zeggen tegen iemand die zich bijna zes jaar staande heeft weten te houden in buitenlandse bokskringen? Het is zwaargewicht Jan Lubbers, die de veel meer ervaren Van Duivenbode in de kleedkamer van de Ahoy-hal kalm toevoegt: „Als je naar Wim luistert kun je slapend boksen....." Amsterdamse Bas, die niet op zijn mondje is gevallen — figuurlijk en letterlijk — zwijgt..... en stemt dus toe.

Heeft hij gezien en gehoord hoe trainer Wim Snoek zijn pupil Lubbers naar de zege coachte? „Kin op de borst, Jan!" Hup daar ging die kin. „Prikken, Jan!" Bam, bam, bam deed de gestrekte linker van Lubbers op hooft en lichaam van zijn tegenstander. „Linker hoek, Jan!" Bom, zei die linker en de Belg José Peire had acht tellen nodig om overeind te komen. „Ja, Jan! Nu!" Een regen van slagen daalde op het angstige gezicht en het logge lichaam van de 37-jarige Belg neer. De scheidsrechter redde hem van een korte slaapkuur..... Rudi Lubbers, de meest geroutineerde van de broers, feliciteerde eerst de coach, toen zijn broer.....



WIM SNOEK

— boksanalist —

HENCO BAARS:

„Hij weet je vertrouwen te winnen"

Wie Snoek heeft vier profs in zijn „stel". Henco Baars, Bas van Duivenbode en Jan en Rudi Lubbers. Waarom zijn die geroutineerde jongens naar de als trainer nauwelijks op enige ervaring steunende Wim Snoek gegaan? Henco Baars, de sterke amateur die binnenkort zijn eerste prof-partij wel boksen: „Hij weet je vertrouwen te winnen".

Bas van Duivenbode, die vorig jaar de nu Europese kampioen Ivan Prebeg een onbeslist afdwong en nu de enige Nederlandse prof is die op een Europese ranglijst staat: „Ik vond zijn techniek als bokser vroeger geweldig". Jan Lubbers, de oudere broer van Rudi die nog nooit een profpartij heeft verloren: „Hij kan je tegenstander snel analyseren". Rudi Lubbers die met een indrukwekkende recordlijst als amateur overstapt maar de rijen der profs: „Hij ziet je fouten en weet je te overtuigen waarom iets fout is".

Techniek

Wim Snoek vertelt, in de aan mooie snuisterijen en antieke dingen en dingetjes rijke huiskamer — hobby van zijn vrouw: mannequin Jeanne: „Ik heb zo'n dikke 22 jaar in de ring gestaan. Als 17-jarige begonnen. Nooit een krachtpatser, een „killer" geweest. Moest het van mijn techniek en snelle denken hebben. Mijn meest opzienbarend succes: de knock-out down van wereldkampioen Ingemar Johansson in Stockholm was daar een typisch voorbeeld van. Ik had op een film gezien hoe Johansson op duikstoten van Floyd Patterson reageerde door die rechterhand van Floyd naar beneden te slaan. Toen dacht ik. Als ik ook een paar duikstoten maak en hij slaat mijn hand ook zo naar beneden, dan maak ik de vierde keer een schijn-duikstoot en kom meteen na met een hoek over zijn hand heen. Dat lukt zo mooi, dat wereldkampioen Johansson alleen overeind kon komen, omdat de scheidsrechter geweldige moeite scheen te hebben met het tot tien tellen!"

„Oude man"

„In het voorjaar van '66 ben ik er mee opgehouden", zegt de vroegere veelvoudig kampioen. Je reactie-vermogen wordt minder. Ik had geen zin om „biefstuk voor buitenlanders" te zijn. Moeilijk dat stoppen! Je sluit een deel van je leven af: die reizen — ik heb in Zuid-Afrika, Zuid-Amerika, en vele landen in Europa wedstrijden gehad, — die hele entourage, het naar een wedstrijd toeleven, de totale sfeer, de spanning, de angst, de opluchting, de triomf, de dwang om te trainen, serieus te leven... ineens weg, helemaal weg. Net of je een oude man bent geworden....

Midden '67 werd ik opgebeld door de vereniging „De Voltreffer" in Jutphaas, fijne sfeer, goede jongens. Eerste 7 jaar kampioenen,bij de nieuwelingen Dit jaar twee finalisten bij nationale amateurkampioenschappen. Na het overlijden van „ome" Nelis Bisschop kwamen de Lubbers bij me kijken. Nu train ik hen en Baars en Van Duivenbode drie keer per week in de school van „Ome Piet" ter Meulen. Geweldige kerel! Aan figuren als hij en Dick Groothuis heb ik — en onze hele nationale bokswereld — veel te danken. Zij zijn een andere generatie. Enorm veel ervaring, maar door de jaren misschien wat bedachtzamer geworden. Mijn enthousiasme en hun bezadigde ervaring. Geweldig samen. Ook de bokssport evolueert snel. We moeten meer buitenlands kontakt hebben om bij te blijven. Hier mag je als coach eigenlijk niets aan de ring zeggen. In het buitenland schreeuwt iedereen, word je als Hollandse bokser half geklopt door de heksenketel om je heen. In Rotterdam lieten ze toe, dat ik de jongens zacht coachte. Vanzelfsprekend heb ik het snelle doorzien van een tegenstander te danken aan mijn 22-jarige ringervaring.

Ook het zien van de fouten van mijn eigen jongens. Jan Lubbers stond rechtop als een paal, kin fier — maar ook trefbaar — in de lucht, handen recht vooruit. Daar ben ik aan gaan bouwen: kin op de borst, rechterhand omhoog, linker naar voren, schouder erbij, beetje gebogen. Zo is het trefvlak het best beschermd. Jan heeft een flitsende rechtse directe, maar had nog nooit een linkse hoek geplaatst. Daar ben ik op gaan trainen. Dinsdagavond knalde hij zijn tegenstander neer met.... een linkse hoek!"

Schok

„Z'n broer Rudi is juist een en al souplesse. Prachtige stijl, magnifieke atleet. Heb me suf staan peinzen, waarom zijn stoten niet vol aankwamen. Plotseling zag ik het. Rudi bokste met slappe handen, liet zijn stoot langzaam beginnen, versnelde onderweg en.... duwde daardoor inplaats van te stoten. Ik heb hem nu geleerd om die stoten direkt uit zijn schouders te laten exploderen kort op het lichaam van de tegenstander, met samengeknepen vuist, te laten ontploffen. Dat geeft een schok, geen duw. Zo'n schok doet je tegenstander iets...

Zo heeft elke bokser z'n eigen maniertjes, z'n goede en foute aanwenseltjes. Die opsporen, analyseren en als ze fout zijn verbeteren, dat zie ik als mijn belangrijke taak als trainer.

Tijdens de wedstrijd snel de fouten van de tegenstander zien is mijn voornaamste taak als coach. Aan de ring ben je een schaakspeler. Doet de tegenstander iets dan moet mijn jongen daar zo snel mogelijk de goede tegenzet voor hebben. Een bokser met veel ervaring ziet het vaak zelf.

Een coach met veel ringervaring ziet het vaker en sneller, gewoon omdat hij zonder het risico van een optater kan denken. Een bokser moet steeds op alles verdacht zijn.... Je merkt wel; door die training zit ik er weer helemaal in. Ik doe de jongens alles voor. Spar vaak met ze..... voel me geen oude man meer. Ben een tweede leven begonnen. Heerlijk!"

JAN DASSEN.

Belgen reserveerden geen hotels....

STAD MEXICO, 3 febr. — Het Belgische nationale voetbalelftal gaat toch naar het wereldkampioenschapstoernooi 1970 al krijgt het niet het gekozen hotel.

Rene Hoste, voorzitter van de Belgische voetbalbond, had gedreigd niet te gaan indien het Mexicaanse organisatiecomité het Belgische elftal niet het hotel toewees, waarom Hoste had gevraagd.

Maar toen het comité Hoste vroeg zijn klacht officiëel te maken, weigerde hij dat en aanvaarde hij de aangewezen hotels in stad Mexico en Puebla.

„Het is niet onze fout, dat de officials van het Belgische elftal zich niet om de hotelreserveringen bekommerden toen zij hier waren voor de loting", zei Ramon Alatorre, algemeen secretaris van het organisatie-cemité.

Alle andere gedelegeerden troffen zelf regelingen voor het reserveren van hotelkamers", zei Alatorre. „De Belgische afgevaardigden deden niets".

Hoste keerde naar België terug. Zijn elftal is ingekwartierd in het Meson del Angel hotel in Puebla en in het Suites Emperador hotel in Stad Mexico. Hoste had zijn voetballers willen onderbrengen in het Parque de Los Principes Hotel, dat is gereserveerd voor het Mexicaanse nationale elftal.

ROBERT HEINZ:

„AZ heeft geen Cruyff nodig"

(Van onze correspondent)

ALKMAAR, 3 febr. — Robert Heinz heeft als bondstrainer in Luxemburg geleerd dat je erg veel geduld moet hebben om iets op te bouwen met schaars materiaal.

Die ervaring heeft hij toegepast op AZ '67. Sombere lieden kregen meerdere keren van hem te horen dat er eens een einde zou komen aan de periode van povere prestaties. Men moest dan alleen wel rustig afwachten, niet in paniek raken. En vooral: vertrouwen blijven stellen in spelers en trainer.

Heinz wist de rust in Alkmaar te bewaren ondanks droeve resultaten van zijn team en slaagde er op den duur in iets van zijn geduld en zelfvertrouwen over te brengen op de spelers. Het was de basis voor een indrukwekkende opmars.

AZ '67 is na de nederlaag bij ADO acht wedstrijden — waarvan vijf uit — ongeslagen gebleven. Heinz: „Ik heb altijd wel gezegd dat er kwaliteit in zat. Langzaam zijn we daar ook profijt van gaan trekken. Onze fout is alleen geweest dat we te veel verdedigend speelden. Je tegenstander kon de hele wedstrijd blijven stormlopen. Nu nemen we het initiatief in eigen hand, door het middenveld te regeren. De jongens hebben ook veel meer plezier in het spel, hebben meer vrijheid, mogen bij wijze van spreken als dartele lammeren over het veld draven".

Waarna hij er op wijst dat het „met plezier voetballen" de belangrijkste oorzaak is van het plotselinge Alkmaarse succes. „Er is er niet een bij die „Profisch" is. Voor wat hun inzet en enthousiasme betreft zijn het amateurs. Fors betaal de amateurs dan, want hoe langer ze ongeslagen blijven des te hoger wordt de premie".

Heinz, vol overtuiging: „Een hecht enthousiast team is het allerbelangrijkste. Ik ben blij dat wij nog geen ster hebben. Zo is het beter, we hebben geen Cruijff nodig. Dat zou de verhoudingen in zo'n ploeg alleen maar verstoren. Je zou er slechter door gaan spelen!".

Niet wijzigen

Om wille van de „winning-mood" weigert hij tot nu toe wijzigingen in de opstelling aan te brengen. Ondanks dat er voldoende kandidaten zijn: mensen als Siem Tijm, de Poolse international Liberda, De Jager en Kleef blijven aan de kant. Ook doelman Schröder, over wie Robert Heinz zegt: „Ik zou niet kunnen zeggen wie bij ons in het doel het beste is. Grandioos. Nederland heeft zeer veel goede keepers. Bijna iedere doelman in de eredivisie is van Europees niveau".

Waarna hij even somber terugpeinst over Luxemburgse tijden: „Het is niet zo plezierig om daar trainer te zijn. Er wonen zo weinig mensen. Je hebt dus zo weinig materiaal. Er is bijna geen eer mee te behalen, alleen met het pionierwerk misschien; met het van de grond af opbouwen door jongens van 13, 14 jaar te leren voetballen. Twee spelen er nu in het nationale team".

„Ik ben ook veel te lang blijven hangen. Negen jaar. Vaak ben ik van plan geweest weg te gaan, maar ach, dan komen er van die momenten dat je er weer even plezier in krijgt. Bijvoorbeeld als je een interland wint van Nederland (1963 in Rotterdam)".

Ruim een maand geleden raakte Heinz juist bijzonder goed gestemd door een nederlaag van het nationale team van het Groot-Hertogdom. Toen speelde Luxemburg namelijk tegen AZ '67. De eerste wedstrijd in het buitenland voor de Alkmaarders. Er zullen er nog vele volgen. Heinz: „We moeten wat internationale ervaring gaan opdoen. Dat is trouwens ook goed voor de naam. Dan raken we misschien eens af van dat provinciale etiket".

Afleiding

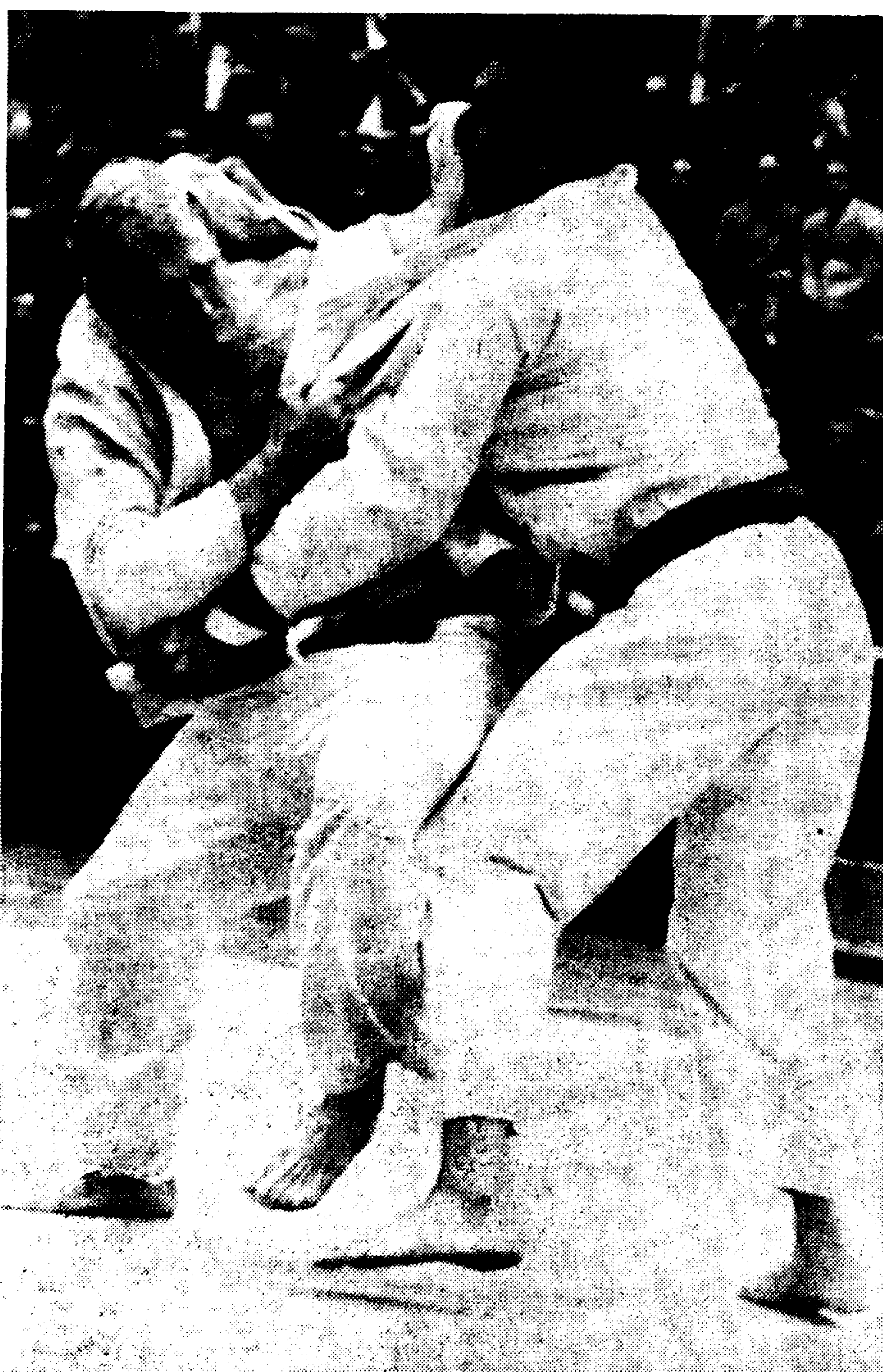
Hij hoopt met die oefenduels zijn spelers nog meer opgewassen te maken tegen de competitie-slijtageslag. „Zo'n uitstapje geeft eens wat afleiding".

Afleiding, waaraan, ook al blijft het voetballen, zeer zeker behoefte is. De semi-profs van AZ trainen zes keer per week. Iedere dag is dus een „werkdag". Zelfs met kerst en nieuwjaar werd de conditie op peil gehouden.

Robert Heinz eist die inzet om in ieder geval te kunnen voldoen aan het vijfjarenplan dat achteloos werd ontvouwd na de fusie tussen Alkmaar en FC Zaanstreek: 1967/1968 promotie naar de eredivisie; 1968/'69 handhaven; dit seizoen: een twaalfde plaats; 1971 een vijfde plaats. Alleen over het vijfde jaar zweeg men. Waarschijnlijk zal in Alkmaar dan de victorie weer moeten losbarsten. Een kwestie van geduld.

PIET ZWANENBURG:

„Wij zijn stil blijven staan"



Wim Ruska was de enige Nederlander die in de interland tegen Frankrijk een overwinning behaalde. Op bijgaande foto voert hij een geslaagde greep uit bij de Fransman Brindani.

HEERENVEEN, 3 febr. — „Ome" Piet Zwanenburg heeft stilletjes — maar ongetwijfeld met pijn in het hart — toegezien, hoe zijn glanzende quintet, dat twee jaar geleden het damesschaatsen volledig beheerste, tot een tweetal is ineengeschrompeld: Ans Schut en Stien Kaiser: uitgerekend de meest ervaren leden van zijn ploeg. Bij de nationale kampioenschappen in Deventer moest hij beleven dat Willy Burgmeyer en Carry Geyssen ineens ver terugvielen. In Heerenveen werd hij zo mogelijk nog meer teleurgesteld door het zwakke optreden van Elly van de Brom.

Niet genoeg op snelheid getraind

Het falen van de 20 jarige Amsterdamse studente heeft hem zichtbaar aangegrepen, want in Elly zag Piet Zwanenburg destijds al het talent voorradig om te zijner tijd Stien Kaiser en Ans Schut als wereldkampioene op te volgen. Stien Kaiser veroverde die titel onder Zwanenburg's bewind, van Ans Schut was hij overtuigd dat zij het eens zou worden, maar de grootste verwachtingen had de Rotterdamse trainer ongetwijfeld van Elly van de Brom.

„Dat meisje heeft een schitterende techniek. Zij moet alleen nog sterker worden, dan gaat ze harder dan wie ook", placht hij te zeggen. Maar de Elly van de Brom, die Zwanenburg in Heerenveen aan het werk zag, verdiende die kwalificatie niet." Afgezien van haar conditie, die minder is dan het zou moeten zijn, hapert het bij haar aan de techniek. In de bocht doet ze te weinig met het linkerbeen. Ze slaat het niet goed uit. Haar hele rijden is trouwens wat stijf".

Piet Zwanenburg heeft die opmerking niet aan Elly zelf overgebracht. „Je kunt zo moeilijk raadgeven. Voordat je ergens over gaat praten, moet je een goed overzicht hebben, wat ze hebben gedaan, hoe ze hebben getraind en waarom er een fout is geslopen in een beweging, die volkomen ingeslepen behoort te zijn".

Kritischer

De ontluisterde aanblik van de restanten van zijn werk heeft Zwanenburg kritscher gemaakt dan hij ooit in zijn lange loopbaan als trainer is geweest. Leedvermaak, de andere uitlaatklep voor onlustgevoelens, kent de zachtzinnige Rotterdammer immers niet. Kritiek dus. Maar wel opbouwend.

„Ik ben geen voorstander van een langzame trainingsopbouw. Dat is ouderwets. Wij deelden bij de Dynamo-cup-wedstrijden van half december al de eerste klap uit en bleven dan in vorm. In de zomer zorgde Ben Holleboom altijd voor een geweldige condidtie. Dat zal hij nu stellig weer hebben gedaan. Als we op het ijs stonden, deden we tegelijkertijd nog looptraining in de bossen. Ik ben bang dat dit er dit jaar bij ingeschoten is.

Stilstand

En waarom? Als de trainingsopbouw goed is, hoef je niet bang te zijn voor een terugval. Nu kijken ze de hele winter tegen een achterstand aan. Is dat modern".

Het is duidelijk dat Zwanenburg de trainingsmethode van Broekman tegen



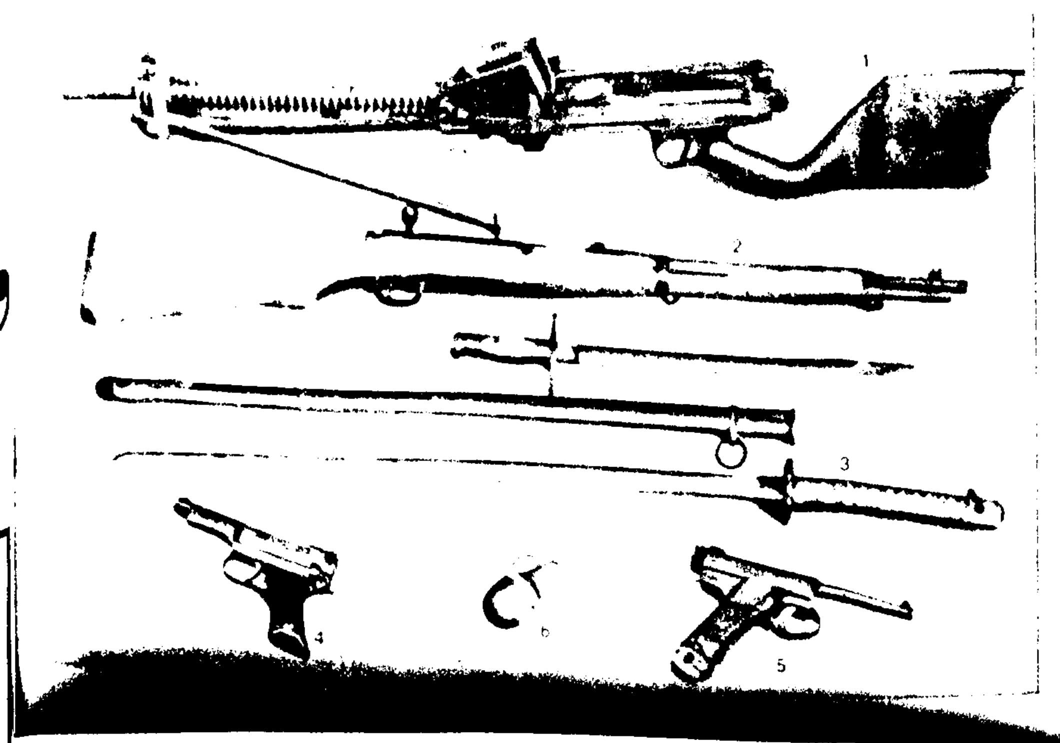
alle moderne begrippen vindt indruisen. „Als ik het zo vanaf de tribune bezie, lijkt het of ze niet genoeg op snelheid hebben getraind. Er hapert wat aan. Er is duidelijk sprake van stilstand. Om niet te zeggen achteruitgang. Dat is een onverdraaglijke gedachte. Vooral in de sport, die zo in ontwikkeling is als het damesschaatsen. Ik voorzie dat de meisjes over enkele jaren de 500 meter in de 43 seconden zullen rijden, de 1500 meter in 2.15.0 en de 3000 meter in 4.45.0. Waar zullen wij dan zijn, als we nu al stilstaan?"

Goede begeleiding

Zwanenburg geeft nog een voorbeeld van wat hij verstaat onder een goede begeleiding. „Toen Stien drie jaar geleden in Deventer voor de eerste maal wereldkampioene werd, kwamen we pas een dag voor de wedstrijden uit Davos terug en dan nog wel met het vliegtuig. We hadden er steeds boven de tweeduizend meter getraind en een overmaat aan zuurstof in het bloed gekregen. In die wolk van extra zuurstof reed Stien Kaiser naar de titel".

Het effect van specifieke hoogtetraining houdt ongeveer drie dagen stand. Kees Broekman liet zijn pupillen al in de nacht van woensdag op donderdag per trein vanuit Davos afreizen. Een vermoeiende reis, die Atje Keulen-Deelstra op een opstandige maag en evenredig vorm-verlies kwam te staan en die Piet Zwanenburg aanleiding gaf enigszins bevreesd de wedstrijden van zondag tegemoet te zien. Terecht naar achteraf is gebleken

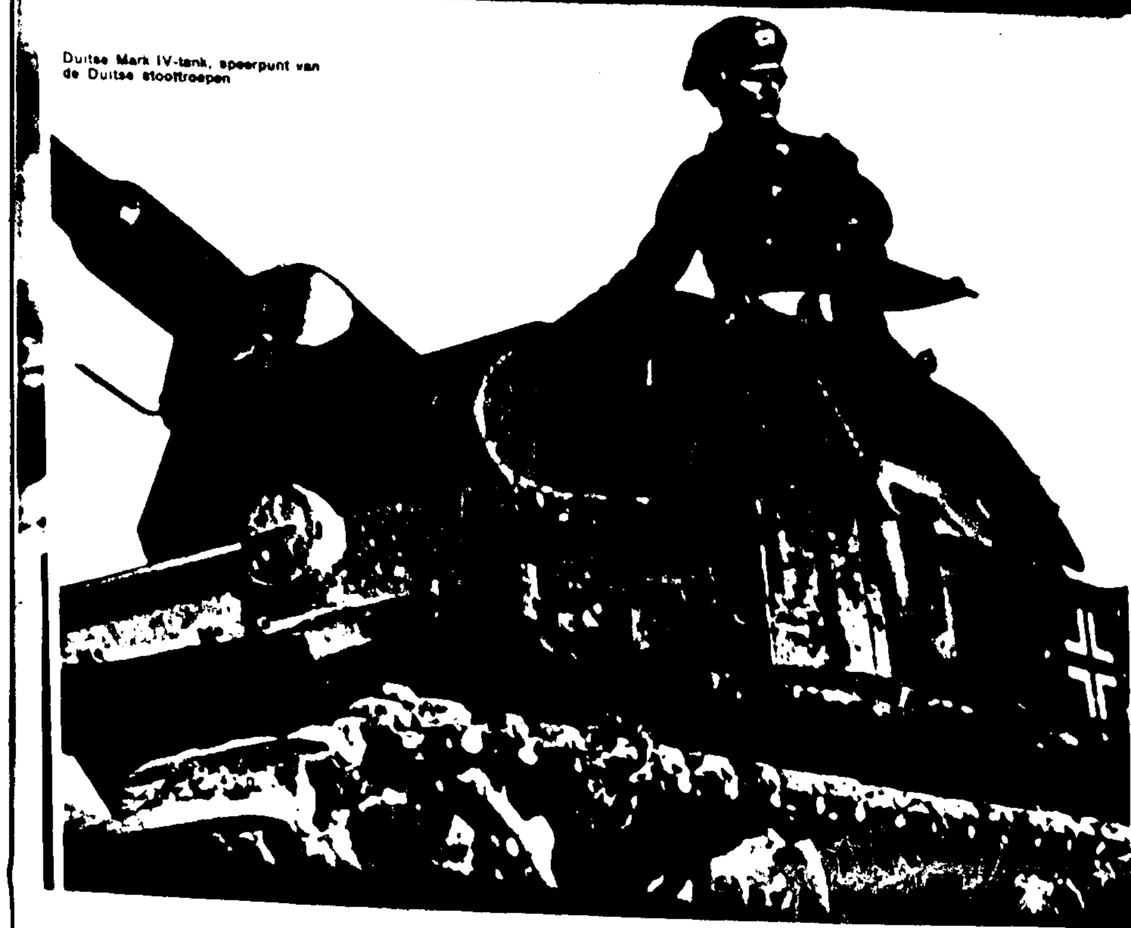




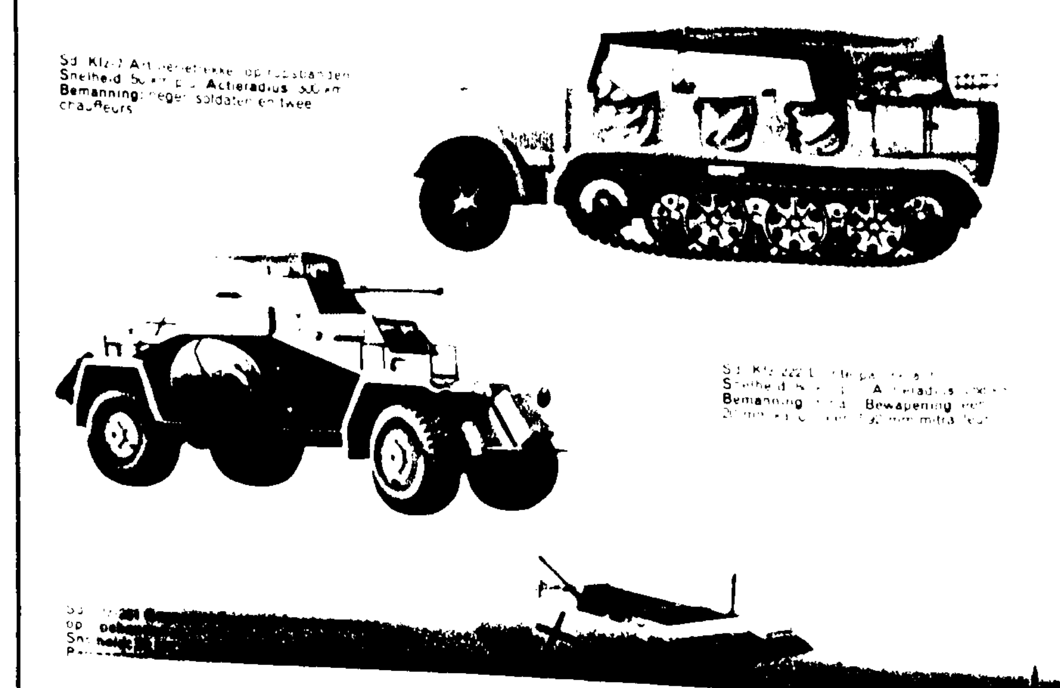












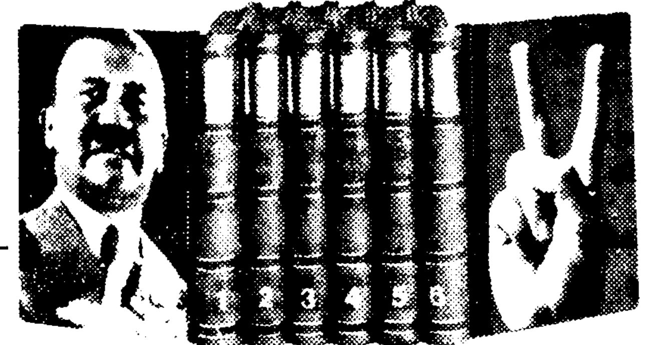












VC Heer heeft kampioenskansen

Snelle winst voor Petrus en Paulus

(Van onze volleybalmedewerker)

HEERLEN, 3 febr. — In de hoofdklasse volleybal had Petrus & Paulus zaterdag een gemakkelijke dag. Concordia uit Rotterdam maakte zoveel eigen fouten, dat de Schaesbergers spelenderwijs een voorsprong konden opbouwen. De combinaties van de thuisclub maakten een veel modernere indruk dan de Rotterdamse opbouw, die over het algemeen te doorzichtig was om de defensie van Petrus & Paulus schrik aan te jagen.

Na een voorsprong van 2—0 via 15—10 en 15—8 begonnen de Schaesbergers te experimenteren, waarbij men soms wat ver ging in de pogingen tot snelle variaties. Concordia bleek echter reeds verslagen en bood nauwelijks meer tegenstand: 15—5.

Bekkerveld heeft zich bij Were Di laten verrassen door een ploeg die sterk voor de dag komt wanneer men de kans krijgt om het spel zelf te regelen. Na een 2—1 voorsprong voor de ploeg uit Gemert kregen de Bekkervelders nog winstkansen door de stand tot 14—13 bij te houden. Een beslissing van de lijnrechter beïnvloedde toen de opmars van de Heerlenaren, die na wat strubbelingen de zaak uit handen gaven.

Furieus Sarto

Ook Rapid moest een onnodige nederlaag incasseren. Na de goede verrichtingen van de afgelopen weken lukte er bijna niets in de Maastrichtse ploeg, die tegen een furieus vechtend Sarto al in de eerste set een teleurstelling kreeg te verwerken 14—16.

Daarna haperde er iets aan de onderlinge verstandhouding, hetgeen de zaak voor de Tilburgers nog vereenvoudigde. Via 9—15 en 10—15 maakten de gasten de verrassing kompleet.

EVV, de kampioenskandidaat met pretenties, liet zich tegen Orawi 2 niet onbetuigd en besliste de strijd in drie sets. Bij de dames kon Hevok na een zwakke start (10—15) wat rust brengen in de ploeg, om zonder tot hoogstaande verrichtingen te komen, de zwakke plekken van Shot aan te tasten. Gesteund door goede services maakte men een eind aan de snel opgekomen hoop van de ploeg uit Culemborg: 15—7, 15—6, 15—5.

Bekkerveld 2 kon bij PSV weinig inbrengen tegen de konsekwent aanvallende Philips-meisjes. Via 15—7, 15—5 en 15—11 gingen de Heerlensen ten onder.

VC Heer kansrijk

In de overgangsklasse zijn de kampioenskansen van VC Heer aanzienlijk gestegen. Nadat VC Rooy vorige week het leidende Tupos wist te kloppen, rekenden de spelers uit Heer zaterdag af met ditzelfde VC Rooy, door met een beter ploegverband de nodige punten te scoren voor een 1—3 overwinning. Daardoor staan VC Heer en Tupos momenteel broederlijk aan de kop van de ranglijst.

Mavok/JGM zorgde voor de verrassing door het terugvallende SDO in vijf sets achter zich te houden. Het gemis van twee basis-spelers is de oorzaak van de zwakke verrichtingen van de Nieuwenhagenaren, die het competitie-verloop niet weinig beïnvloeden. Dit ten koste van o.a. VVC 2, dat nu ondanks een 3—2 zege op Swift vorige week, de afstand weer vergroot zag en minieme kansen heeft om de dans nog te ontspringen. Tegen AMVJ uit Geleen kwamen de Vughtse reserves niet tot setwinst, al lieten de Geleners hen in de derde set gevaarlijk dicht bij de winst komen: 8—15, 5—15, 14—16.

Bekkerveld 2 moest pas na vijf sets het hoofd buigen bij Hevoc, dat zich de zege iets gemakkelijker had voorgesteld.

Mavok/JGM derde

Smash ontving leider Tupos en kon daartegen geen succes bereiken: 0—3. Bij de dames klopte Mavok/JGM het concurrerende Dynamiek met 3—1 en legt daardoor beslag op de uitstekende derde plaats.

Leidster Roermond BC speelde niet en zag Karanoi 2, dat met 3—1 van Tupos won, twee punten dichterbij komen. AMVJ Geleen vocht een middenmootduel uit met Rust Roest, dat na een goede start van de Geleense meisjes in een overtuigende zege eindigde van laatstgenoemde: 3—1.

Bekkerveld 3 had geen moeite om in drie sets de punten binnen te halen bij Cialfo, dat weinig kwaliteiten vertoonde.

HOOFDKLASSE.

Dames:

DOS 58	15	14—1	28
Theresia	14	11—3	22
Valuas	14	10—4	20
Orawi	14	10—4	20
PSV	15	8—7	16
Swift	15	7—8	14
St. Paul	14	6—8	12
VCT	14	5—9	10
Bekkerveld 2	14	5—9	10
Hevok	14	4—10	8
Jong Pendrecht	15	3—12	6
Shot	14	3—11	6

HEREN

EVV	15	15—0	30
Odulphus	14	12—2	24
Petrus & Paulus	15	10—5	20
Bermi	13	8—5	16
Bekkerveld	15	8—7	16
Rapid	15	8—7	16
Concordia	15	7—8	14
Orawi 2	15	6—9	12
Were Di	15	6—9	12
Hajraa	14	4—10	8
Sarto	15	3—12	6
Karanoi	15	1—14	2

OVERGANGSKLASSE:

Dames:

Roermond BC	14	14—0	28
Karanoi 2	14	12—2	24
Mavok/JGM	14	11—3	22
Dynamiek	14	10—4	20
Bekkerveld 3	13	8—5	16
Activia	14	7—7	14
AMVJ Geleen	14	6—8	12
Rust Roest	14	6—8	12
VC Rooy	14	5—9	10
Cialfo	14	3—11	6
Tupos	14	2—12	4
PSV 2	14	0—14	0

Heren:

VC Heer	14	12—2	24
Tupos	14	12—2	24
Roermond BC	14	11—3	22
VC Rooy	14	11—3	22
Hovoc	14	8—6	16
SDO	14	7—7	14
AMVJ Geleen	14	6—8	12
Swift	14	4—10	8
Bekkerveld 2	14	4—10	8
Mavok/JGM	14	4—10	8
Smash	14	3—11	6
VVC 2	14	2—12	4

PROGRAMMA BILJARTEN

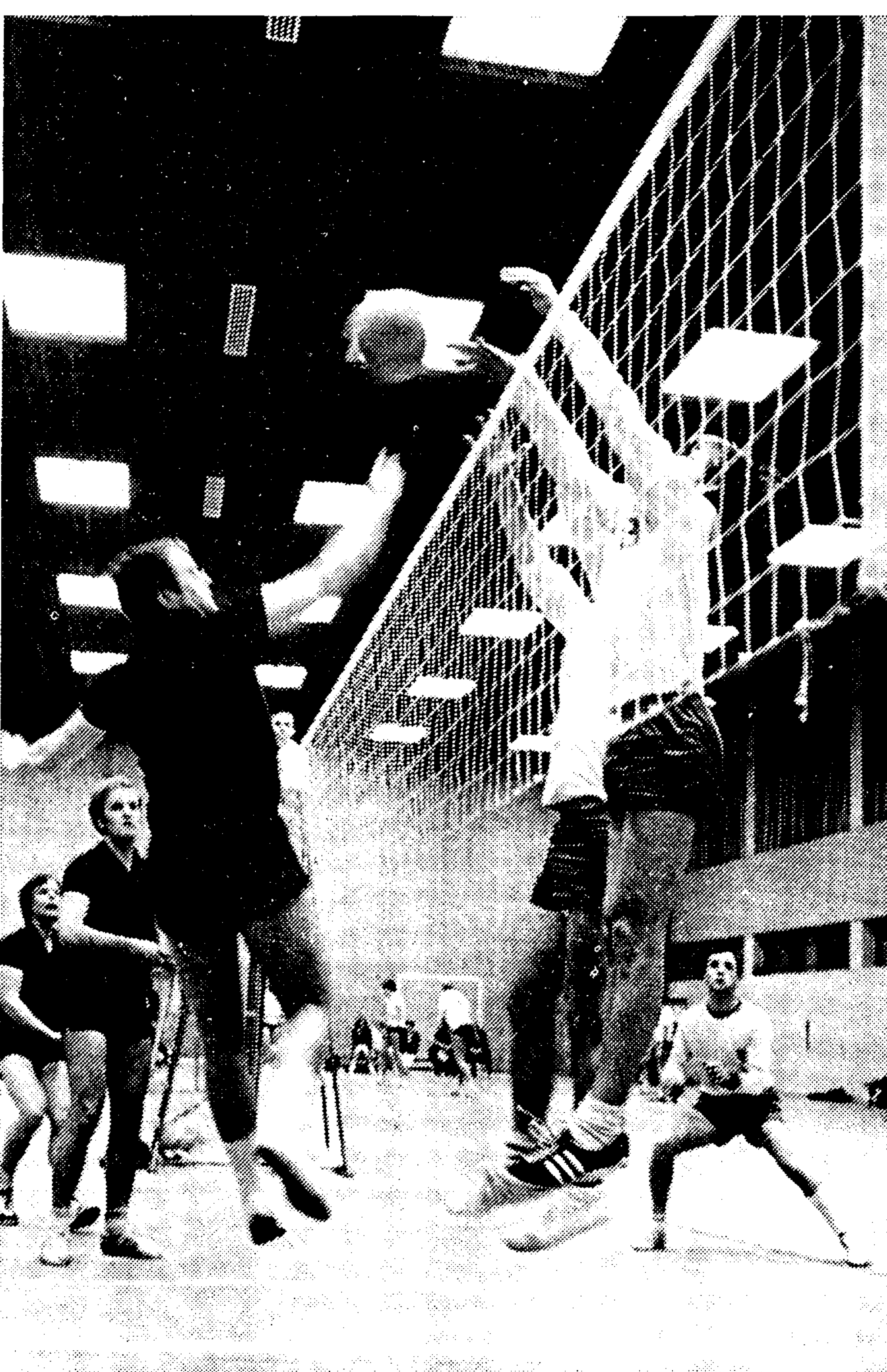
Dinsdag 3 februari: V.B.C.-B.B.C., Amicitia - B.C.V. Nationaal - Modern, Schimmert - N. Gedacht, H. G. K. - B.C.V. 2, D.J.B. - Carambool, Op 't Kantje 2 - Los Band, Schaesberg - Roda, B.C.V. 3 - Dieteren, Born 3 - Volkshuis 2, Beek - V.B.C. 3, DWS 3 - Carambool 4, Volkshuis 4 - L. Band 3, Vr. kring 3 - Sibbe 5, N.B.C. 4 - de Leeuw 2, RODA 3 - Op 't Kantje 5, Union - de Leeuw.

Woensdag 4 februari: Toekomst - Wilhelmina, Sanderbout - Meers, Nationaal 3 - Sanderbout 2, Op 't Kantje 4 - Juliana 2, N. Gedacht 2 - Meers 3, Nuth 2 - Sibbe 4, Klimmen 3 - H.G.K. 4, KOT 2 - Eendracht 2.

Vrijdag 6 februari: Op 't Kantje - Toekomst 2, N.B.C. - de Leeuw.



Nog een beeld uit de eerste trainingsrit van de Bergklimmers op het parcours te Meers-Maasband. Wim Kelleners gaat hier op kop Hij zou ook als eerste over de streep gaan.



Moment uit de wedstrijd Rapid-Sarto. Een aanval van de Rapidspeler Jo Jerzakowski (links) wordt gekeerd door de netverdediging van Sarto. Aanvoerder Jacq Neutelings (achtergrond) van Rapid wacht de afloop wel zeer passief af.

Bridgers op helft van de competitie

HEERLEN, 3 februari — De meeste tweede en derde klasse viertallen hebben vorige week hun vierde bridgewedstrijd gespeeld en zijn daarmee op de helft van de competitie aangeland. In de diverse afdelingen heeft zich nu reeds een kopgroep gevormd, waarin vrijwel alle teams voorkomen, die daarin ook thuis horen en die vóór de aanvang van de competitie goede promotiekansen werden toegedacht.

Tweede klasse

Sittard 4 (Krook), ODS 2 (Verschoor), Sittard 6 (Crombach) en Coriovallum 4 (Weckseler) zijn de leiders in de vier tweede klasse groepen. Sittard 4 heeft in A echter zeer zware concurrentie van Geleen 4 (Boor), dat één wedstrijd minder speelde en er relatief beter voor staat. In B rekende ODS 2 af met concurrent Coriovallum 6. Geleen 5 volgt hier in tweede stelling met een achterstand van 5 punten. In de C afd. komt de enige verrassing voor. Het sterk geachte Mijnstreek 7 verloor verrassend van ODS 4 en heeft daardoor het contact met leider Sittard verloren. In de D groep eindigde de belangrijke match tussen ODS 3 en Coriovallum 4 in het voordeel van de laatste. Coriovallum zette hierdoor de achterstand van 3 punten om in een voorsprong van 3 punten op de ODS-ers.

Derde klasse

In de D groep boekte TAM 7 (Huizinga) de vierde 6—0 zege in successie. Het zou al heel vreemd moeten gaan indien dit team niet kampioen zou worden. Haar naaste rivaal ligt al zeer ver teruggeslagen. In A leidt Mijnstreek 9 (Frainkin) met op de tweede plaats Mijnstreek 12 (Dubois). Ook in B is de leiding in handen van een Mijnstreekteam namelijk 't 11e (Wijnands). Miljoenenlijntje 2 (Felder) heeft één punt achterstand. In C tenslotte heeft Geleen 12 (Bruyn) één punt meer dan Mijnstreek 10 (Buyse).

De uitslagen waren.

Tweede klasse: A: VM 4-Sittard 4 (39-44) 2—4; Coriovallum 5-Brök 10 (26-39) 2—4; ODS 5-TAM 6 (75-47) 5—1; B: Coriovallum 6-ODS 2 (46-103) 0—6; ODS 6-Beek 1 (48-69) 1—5; Sittard 5-Geleen 8 (22-75) 0—6; Geleen 5-Brök 11 (62-48) 4—2; C: Sittard 6-VM 5 (48-51) 3—3; TAM 4-Brök 8 (20-39) 1—5; ODS 4-Mijnstreek 7 (59-15) 6—0; Coriovallum 7-Geleen 6 (72-34) 6—0; D: ODS 3-Coriovallum 4 (38-72) 0—6; Coriovallum 8-Sittard 7 (35-70) 0—6; Geleen 7-VM 6 (54-54) 3—3; Brök 9-TAM 3 (44-38) 4—2.

Derde klasse: A: ODS 9-Geleen 10 (81-81) 3—3; Geleen 15-Sittard 9 (57-48) 4—2; Valkenburg 2-Mijnstreek 12 (34-80) 0—6; Coriovallum 9-Sittard 12 (50-30) 5—1; Valkenburg 2-Coriovallum 9 (50-30) 5—1; B: Geleen 14-Miljoenenl. 2 (39-78) 0—6; Mijnstreek 11-Sittard 11 (58-19) 6—0; ODS 8-Treebeek 3 (36-40) 2—4; ODS 8-ODS 10 (85-50) 6—0; C: ODS 7-Mijnstreek 10 (94-28) 6—0; Coriovallum 10-Geleen 12 (26-65) 0—6; VM 10-TAM 12 (44-64) 1—5; Sittard 10-Treebeek 2 (79-50) 5—1; D: TAM 8-TAM 7 (42-84) 0—6; TAM 10-Brök 13 (51-37) 4—2; TAM 11-VM 9 (71-28) 6—0; VM 7-VM 11 (129-28) 6—0.

Vriendschappelijk

EVV-Spel. Treebeek: 3—2.

In deze vlot gespeelde wedstrijd was de thuisclub vooral tijdens de eerste helft zeer gevaarlijk en nam een 3—0 voorsprong door doelpunten van Heymans (1—0), Schrijnemachers (2—0 en 3—0). Na de hervatting ontketenden ook de gasten een stevig offensief en wisten hun achterstand te reduceren door doelpunten van Wijbina 3—1 en Stein 3—2.

Mariarade-Klimmania: 4—3.

Vooral in de beginfase was het klasseverschil van beide ploegen duidelijk merkbaar. M. Weusten opende de score met twee fraaie treffers 0—1 en 0—2. Langzamerhand trad ook Mariarade meer in het strijdperk en scoorde via Kemp 1—2. Op gemakkelijke wijze konden de bezoekers direct na rust hun voorsprong vergroten via een penalty, welke door keeper B. Quaedackers werd ingeschoten 1—3. Mariarade vocht dapper verder en kwam door twee nieuwe treffers van Kemp naast de gasten 3—3. In de laatste minuut kopte Massy voor de thuisclub nog het winnende doelpunt in de touwen 4—3.

Kakertse Boys-Kolonia 2: 0—2.

Door een betere techniek wonnen de bezoekers door doelpunten van K. Fox 0—1 en na de rust door Fr. Starremans 0—2.

SVM-Langeberg: 3—0.

In dit aardige duel bleek de thuisclub zich beter op het gladde veld te bewegen dan de gasten. Het was een spannende strijd. Kneepkens scoorde in de eerste helft 1—0. Na rust: Spijkers 2—0 en Scholtens 3—0.

EHC-Walram: 2—3.

Met goed opgebouwde aanvallen waren beide teams aanvankelijk aan elkaar gewaagd. Bij een doorbraak van Takx werd het 1—0, nadat de bal van richting was veranderd. Na de thee speelde Walram veel agressiever en met sukses. Midvoor Haan „punterde" de gelijkmaker 1—1, Hendriks zorgde voor 1—2 en Haan voor 1—3. In de slotfase verhoogde de thuisclub het tempo en liep door Takx in 2—3.

Schuttersveld-De Leeuw: 2—0.

Beide ploegen hadden als parool: geen risico's op dit harde veld. Hierin is men geslaagd. De zege voor de thuisclub was verdiend. Haukus opende de score, 1—0, welke voorsprong na de hervatting door Oldenburger werd vergroot.

Kakertse Boys I-Kolonia II: 0—2.

Beide ploegen speelden een snelle wedstrijd op het hard terrein. Kolonia nam voor rust door Karel Fox de leiding 0—1. Na de thee zetten de bezoekers goed door en was het Frans Starremans die aan alle Boys-illusies een einde maakte 0—2.

Eerste ronde halcompetitie voor teams GKC en Internos

GELEEN, 3 febr. — In het Spaubeekse Eldorado ging de eerste ronde van de hal-competitie in het district De Nieuwe Mijnstreek van start. Tik Tak begon vrij goed en bracht het tot een totaal van 3696 hout, hetgeen een gemiddelde betekent van 528 hout. Dit bleek voldoende om de eerste wedstrijddag op de leidersplaats af te sluiten.

's Zondags bleek al gauw dat Tik Tak niet lang aan de leiding zou blijven. Al direct na de start van Houdt Poort werd duidelijk dat de Spaubekenaren ver over dit totaal heen zouden gaan. Uiteindelijk werd het een totaal van 3897 hout, waarmee Houdt Poort een gemiddelde van 554 hout behaalde. Tik Tak had al meteen een achterstand van maar liefst 183 hout. Het wachten was toen nog op GKC dat later op de avond zou starten. De spanning was dan ook te snijden toen L. Meures als eerste GKC'er van start ging. Iedereen wist dat GKC beslist niet kansloos was, maar ook dat het een harde kluif zou zijn om Houdt Poort af te werpen. Hoe meer Guttecovenaren op de banen kwamen, hoe duidelijker het werd dat GKC de leiding van Houdt Poort ging overnemen. Het totaal van GKC werd 3909 hout, hetgeen een voorsprong betekende van precies 30 hout. Een kleine doch kostbare voorsprong en een prachtig uitgangspunt voor de volgende ronde.

In de B-klasse was het Internos en niet zoals verwacht werd Sportvrienden, dat de leiding nam. Ook Gen Eikske bleek zelfs nog sterker als Sportvrienden en bezet nu de tweede plaats. De voorsprong van Internos is 64 hout, waarmee de Spaubekenaren er nu reeds bijzonder gunstig voor staan.

Boven 600

Persoonlijk werd H. Vogten van GKC de grote winnaar van de eerste ronde. Nadat W. Terwint van Houdt Poort in de middag de hoogste serie geworpen had, 601 hout, deed H. Vogten er 's avonds nog 16 hout bij. Derde werd J. Delahaye van Internos met 575 hout. We zijn nu eens benieuwd hoe lang dit record van 617 hout, stand houdt.

In de B-klasse werd H. Rietrae van Gen Eikske, leider. Tweede met maar 1 hout minder werd G. Paulussen van Houdt Poort. Derde werd F. Welzen eveneens van Houdt Poort met 542 hout. In de tweede klasse zijn de onderlinge verschillen duidelijk kleiner als in de eerste klasse.

Stand A-clubs:

1 GKC Guttecoven 3909; 2 Houdt Poort **Spaubeek 3879; 3 Tik Tak Geleen 3696;** 4 Neerlandia Grevenbicht 3611; 5 Poedelhaters Genhout 3568.

Stand in B-clubs:

1. Internos Spaubeek 3706; 2. Gen Eikske Hulsberg 3642; 3. Sportvrienden Beek 3561; 4. MKC Geleen 3478; 5. Beatrix Schimmert 3437; 6. Steeds Vooruit Munstergeleen 3358; 7. DAF Spaubeek 3202.

Persoonlijke stand A-klasse:

1. H. Vogten GKC 617; 2. W. Terwint Houdt Poort 601; 3. J. Delahaye Internos 575; 4. R. Wetzels GKC 567; 5. J. Franssen Internos 566; 6. E. Bogman Tik Tak 565; 7. L. Meures GKC 565; 8. J. Gerards GKC 564; 9. B. Terwint Houdt Poort 563; 10. A. Houben Houdt Poort 562; 11. J. Wetzels GKC 550; 12. L. Terwint Houdt Poort 543.

Persoonlijke stand B-klasse:

1. H. Rietrae Gen Eikske 547; 2. G. Paulussen Houdt Poort 546; 3. F. Welzen Houdt Poort 542; 4. G. Moors Neerlandia 541; 5. B. Dols Steeds vooruit 539; 6. F. Bougie Internos 533; 7. N. Steyns Beatrix 533; 8. H. Ritzen Gen Eikske 532 9. W. Kerkhofs Tik Tak 531; 10. J. Verheyden Neerlandia 531; 11. J. Kepers Gen Eikske 529; 12. G. Limpens 527.

Gen Eikske

In de Horeca-competitie werd de vijftiende ronde afgewerkt, die werd gewonnen door Gen Eikske.

Uitslagen vijftiende ronde Horecacompetitie:

Internos-Gen Eikske 1428-1464; Beatrix-Neerlandia 1325-1333; MKC-Poedelhaters 1373-1348; Tik Tak—Sportvrienden 1382-1370; GKC-Steeds Vooruit 1417-1290.

Clubklassering na de vijftiende ronde:

1. Poedelhaters Genhout 9-12356; 2. Beatrix Schimmert 9-11799; 3. Tik Tak Geleen 8-11304; 4. Sportvrienden Beek 8-11069; 5. Neerlandia Grevenbicht 8-10974; 6. Internos Spaubeek 8-10960; 7. MKC Geleen 8-10833; 8. Houdt Poort Spaubeek 7-9996; 9. GKC Guttecoven 7-9908; 10. Gen Eikske Hulsberg 7-9621; 11. Steeds Vooruit Munstergeleen 7-9412.

Dames

De dames werkten in de Horeca-competitie de dertiende ronde af, die met groot machtsvertoon werd gewonnen door De Poedels. Ook ONA ging zodoende in Elsloo kansloos ten onder. Sportief had weinig moeite met Raak. Ontspanning won duidelijk van Val Um dat echter steeds beter gaat draaien. Alles of Niets toonde zich ruim de meerdere van Hou Vast.

Uitslagen dertiende ronde:

Sportief - Raak 1496—1376; De Poedels - ONA 1551—1499; Ontspanning - Val Um 1533—1478; Alles of Niets - Hou Vast 1513—1224.

Clubklassering na de dertiende ronde:

1 Hou Vast Sittard 8—11015; 2 Ontspanning Geleen 7—10427; 3 ONA Guttecoven 7—10406; 4 Alles of Niets Genhout 7—9856; 5 DKCS Spaubeek 7—9788; 6 Raak Lindenheuvel 7—9242; 7 Sportief Geleen 6—8810; 8 De Poedels Elsloo **6—8747; 9 Val Um Beek 6—8628.**

Training scheidsrechters-vereniging „De Mijnstreek"

HEERLEN, 3 febr. — De wekelijkse training van de scheidsrechtersvereniging De Mijnstreek zal gedurende de maand februari om 19.45 uur beginnen. Dit in verband met de door de gemeentebedrijven van Heerlen vastgestelde electriciteit-sperуren. Carnavalsdinsdag wordt niet getraind.

Jaarvergadering Afdeling Limburg Handbalverbond

SITTARD, 3 febr. — De jaarvergadering van de Afdeling Limburg van het Nederlands Handbal Verbond is op zaterdag 28 februari om 14.00 uur in de foyer van de Sittardse stadsschouwburg. De agenda vermeldt onder meer bestuursverkiezing. Aftredend en hierkiesbaar zijn voorzitter J. Stitzinger, vice-voorzitter J. Crijns de heer Huisman competitieleider veld, en J. van den Hombergh competitieleider zaalhandbal. Daarnaast is er nog een vacature. Het bestuur stelt in deze vacature voor de heer J. Heemels, die dan tevens in het komende seizoen competitieleider zaalhandbal zal worden, daar de heer Van den Hombergh deze functie ter beschikking zal stellen.

Plaatselijke sport

Elsloo

— Vrij onbekend voor velen in Elsloo is het bestaan van de volleybalclub, waarvan de leeftijd der leden varieert van 25 tot 40 jaar. Deze club zal haar ledenaantal gaarne uitbreiden met een zestal sportieve heren, wier leeftijd niet veel verschilt met de leeftijd van de vaste leden. De clubavond is dinsdags van 20.00 tot 22.00 uur in de gymnastiekzaal van de Mgr. Ditsburgstraat. Sportieve heren die lid willen worden kunnen zich melden bij de heer Frederix, Pastoor Dubuisstraat 10 en op dinsdagavonden in de gymnastiekzaal.

Berg en Terblijt

— Het eerste elftal van Berg speelt vanavond een oefenwedstrijd tegen de tweede klasser Minor uit Nuth. Deze wedstrijd wordt gespeeld op het Bergterrein en begint om zeven uur.

— Binnenkort zal de jeugd van Berg, voor zover de weersomstandigheden dit toelaten, weer op het veld gaan trainen. Dit met het oog op de veldcompetitie, die de week na carnaval hervat wordt.

— Het tweede viertal van WVB speelt vanavond de uitwedstrijd tegen BCG 2 uit Gronsveld.

Merkelbeek

— De uitwedstrijd van de kegelclub „Holter Haagje" tegen „Acht om de Lange" te Amstenrade, werd door het team van Holter Haagje met drie hout verloren, terwijl het B. team met ruim verschil won. Vandaag speelt Holter Haagje thuis tegen „'t Haantje" uit Broeksittard.

Schaesberg

— De clubcompetitie van Treffen is Kunst is ten einde. Kampioen werd W. Hendriks met 3601 hout, 2e G. v.d. Beek 3564 hout, 3e P. Erens 3431 hout ,4e L. Frederiks 3338 hout, 5e J. van Vlokhoven 3318 hout, 6e W. Lennertz 3261 hout, 7e Fr. Mevissen, 3120 hout, 8e J. Willigenburg 3123 hout, 9e E. Dam 3086 hout, 10e P. Delahaye 2764 houten 11e W. Smit 2744 hout.

— De kegelclub Treffen is Kunst houdt woensdagavond op de automatische kegelbaan de Amstel het koningskegelen. Om 10 uur wordt de clubkampioen Wiel Hendriks afgehaald waarna het kegelen begint. Om 19.00 uur zal de strijd gestreden zijn. Oude koning Gerrit van de Beek moet zijn titel verdedigen. De dames van de T.I.K.-leden kegelen om het koninginneschap van de club.

ZUIDELIJK ZWEMKLASSEMENT

MZPC en ZON op eerste plaatsen

(Van onze zwemmedewerker)

HEERLEN, 3 febr. — De Limburgse clubs MZPC Maastricht en ZON Heerlen die samen met de B-ploeg van MOSA naar de Eindhovense club Aegir togen om daar met de sterkste Brabantse vertegenwoordigers Surae en Aegir het derde programma van de landelijke B-zwemcompetitie te zwemmen, kregen daar een onaangename verrassing te verwerken.

Men moest namelijk naar het, met een opblaasbare tent overdekte buitenbad van Woensel uitwijken. Het was vooraf duidelijk dat in dit 50 meterbad geen opmerkelijke resultaten te halen waren, en de tijden waren er dan ook naar.

Daarom werd er binnen de daarvoor door de KNZB gestelde termijn in het Prins Alexanderbad te Geleen nogmaals hetzelfde programma verwerkt, dit vooral met het oog op de hoge plaatsen die vooral de Maastrichtse dames en de Heerlense heren op de landelijke lijst innemen, en de kans die ze daardoor hebben om in de nieuw te vormen gecomprimeerde B-klasse terecht te komen.

Sneller

In Geleen ging het heel wat sneller. Op een enkele uitzondering na verbeterden alle zwemmers hun Woenselse tijden. Er waren zelfs enkele mooie uitschieters te noteren, zoals de 2.49,8 van Margot Sijstermans op de 200 meter wisselslag en vooral de 1.08,6 van Paul Errens op de 100 meter rugslag jongens. Rob Dautzenberg kwam weer wat korter bij de magische 1 minuut-grens met z'n 1.01,8 op de 100 meter vrije slag. De jonge Jan Gouweloos won weer de schoolslag jongens, dit maal echter fel op de huid gezeten door de ZONners Hub Cremers en Ferdie Olberts.

Bedreigd

Op de 4 x 50 meter wisselslag estafette heren voelden de ZONners zich bedreigd door de naar voren schietende schoolslagzwemmer Jo Dassen. De extra inspanning van Rob Dautzenberg en Frans Mofers op de vlinderslag en vrije slag had een bijzonder mooie tijd tot resultaat 2.07,8.

Nu alle tijden bekend zijn, ziet de totaalstand na drie wedstrijden er als volgt uit:

Dames

1. MZPC Maastricht 3233,9; 2. RZ Roermond 3322,3; 3. ZON Heerlen 3330,0; 4. Aegir Eindhoven 3373,1; 5. Glana Geleen 3385,2; 6. Kimbria Maastricht 3421,3; 7. Surae Breda 3430,9; 8. MOSA B Venlo 3456,0; 9. Hellas Sittard 3494,7; 10. NHB Nieuwenhagen 3631,4

Heren

1. ZON Heerlen 2938,3; 2. Surae Breda 3013,8; 3. MZPC Maastricht 3021,7; 4. Aegir Eindhoven 3027,0; 5. Glana Geleen 3163,5; 6. Hellas Sittard 3166,3; 7. Kimbria Maastricht 3206,3; 8. RZ Roermond 3282,3; 9. MOSA B Venlo 3295,8; 10. NHB Nieuwenhagen 3351,4.

Ten opzichte van de vorige stand hebben zich enige belangrijke verschuivingen voorgedaan. Bij de dames heeft RZ de tweede plaats weer terugveroverd op ZON. GLANA en Kimbria verdrongen MOSA B en Surae van de vijfde en zesde plaats.

Bij de heren kwam RZ prima voor de dag in Geleen en klom daardoor twee plaatsen, evenals Glana dat voor rivaal Hellas terecht kwam.

Op 22 februari vindt de laatste aflevering van deze wintercompetitie plaats. In het programma van die wedstrijd komen enkele tweehonderd meternummers voor, zodat de verenigingen die conditioneel sterke zwemmers in hun gelederen hebben op deze nummers, gemakkelijk afstand kunnen nemen van hun naaste concurrenten.

Clubrecords

De zwemploeg van ZON is naar het als snel bekend staande overdekte zwembad in Aken gegaan om in een trainingswedstrijd iets aan de clubrekords te doen. De reis was niet tevergeefs, de volgende records kwamen uit de bus: Hans Peeters 200 meter schoolslag in 3.00,6; Paul Errens 200 meter wisselslag pers. 2.39,6; Henk Adema 200 meter vlinderslag in 2.40,2; Gerry van de Broek 200 meter wisselslag pers. 2.59,5; Annemie Peeters 200 meter vlinderslag in 3.20,0; Harry Jaeqx 100 meter schoolslag in 1.20,0.

In Geleen zwom de Glana-man Leo Delbressine tijdens een training een voor zijn vereniging belangrijk clubrekord. Hij kwam op de 100 meter vrije slag tot 1.02,7.

150.000-tonners voor kolentransport

Amerikanen leveren de cokes onder elke prijs

NEW YORK, februari (AP) — De Amerikaanse cokes-mijnen hebben moeite de geweldige vraag uit het buitenland van de staalfabrikanten bij te houden. De Japanners zijn zelfs zo slim, geld in de Amerikaanse mijnbouw te investeren om er zeker van te zijn, dat zij over voldoende hoge kwaliteits cokes kunnen beschikken, welke zij nodig hebben.

Een reden voor de grote vraag is, dat het goedkoper is bijv. Amerikaanse steenkool naar Brazilië te verschepen, dan om Braziliaanse steenkool van de mijnen bij de staalfabrieken af te leveren — nl. 25 dollar per ton Amerikaanse tegen 48 dollar voor een ton Braziliaanse steenkool.

Staal acht vooral aanvoer en kwaliteit belangrijk

Een andere factor is, dat in België, dat vroeger een belangrijke exporteur van steenkool aan de andere Europese landen was, verscheidene mijnen uit productie genomen zijn, omdat de gewonnen steenkool drie keer zo duur is als de ingevoerde Amerikaanse.

De uitvoer van Poolse steenkool is gestegen, maar de vraag is groot genoeg om de Poolse en Amerikaanse mijnen volop aan het werk te houden.

Geen concurrent

Jerome McCarthu, hoofd van de afdeling Steenkool van de Norfolk and Western Spoorwegmaatschappij, heeft onlangs gezegd: „Ik voorzie in de komende tien jaar geen werkelijke concurrentie voor voor de Amerikaanse steenkool". Als redenen noemde hij het toenemend aantal staalfabrieken welke in het buitenland worden gebouwd en de hoge kwaliteit van de Amerikaanse cokes.

Het is zelfs zó, dat de prijs van cokes minder belangrijk is, als de staalfabrikant maar verzekerd kan zijn van een geregelde aanvoer.

De grote exportvraag geeft reeds ernstige moeilijkheden bij het transport naar de havens en bij de verscheping. Er is een tekort aan steenkoolwagons en door het oponthoud in de havens laat zich dit tekort nog erger voelen. Het is zelfs als gebeurd dat een kolentrein van 469 wagons 47 dagen in de haven van Newport moest wachten, voordat hij gelost kon worden.

In tussen zijn 38 schepen in aanbouw met een minimum laadvermogen van 130.000 ton en acht ervan zijn zelfs groter dan 150.000 ton. Deze grote schepen moeten, tezamen met betere havenfaciliteiten en meer steenkoolwagons, er voor zorgen dat de Amerikaanse mijnen vlot kunnen voldoen aan de vraag uit het buitenland.

BEURS-OVERZICHT

AKZO flauw in zwakke markt

AMSTERDAM, 3 febr. — Een steeds verder inzakkend Wall Street (vrijdag werd bijna het laagste punt sinds november 1963 bereikt) blijft zijn stempel zetten op de Amsterdamse beurs. Van de internationals moest vooral AKZO het ontgelden. De openingskoers had nogal wat voeten in de aarde en steide zich uiteindelijk op 94 ofwel 2.50 lager dan vrijdag. Hoogovens begon 1 gulden lager op 98. De andere internationals deden het kalmer aan, maar ook hier was de stemming aan de zwakke kant. Kon. Olie ging op een twee kwartjes lagere prijs van 134.30 in andere handen over. Philips moest 0.30 prijsgeven op 60.90 en Unilever 0.50 op 114.60. Later zakte AKZO verder in tot 93.80 en Hoogovens tot 97.70.

De staatsfondsenmarkt was overwegend iets lager met voor de nieuwe 8 pct. langlopende lening een prijs van 98.60 (98.70).

De cultures gingen fractioneel achteruit. Het scheepvaartfonds Van Ommeren was verder op retour op 195. Scheepvaart Unie daalde tot 69, voor HAL werd ruim 2 punten minder betaald op 81.1. Alleen Kon. Boot was iets beter op 103.5.

Heineken was na de forse aderlating van f 5 jl. vrijdag ditmaal 0.30 in reactie op 173. Nat. Nederlanden (- 1.60) was eveneens slecht op dreef. Een uitzondering op de algemene tendens vormden de grootbanken. ABN was bij opening 1.50 beter op 257.50 en AmRobank steeg 0.50 tot 55.50. KLM zette de glijvlucht met maar liefst 4.70 voort tot 124.80. De lokale markt had, veel meer dan de hoofdfondsen, te lijden onder toenemende druk en was merendeels fors lager. De uitgeverijen kregen zware klappen te verwerken. Elsevier werd f 17 (85 punten) teruggezet, Kluwer ging f 5 naar beneden en Wegener f 2. VRG Papier was zeer flauw op een 24 punten lagere prijs. Cindu/Key en Kramer kregen een deuk te verwerken van f 7.50 (30 punten). Scholten-Honig, vandaag ex f 3 dividend, daalden hiermee rekening houdend f 5. De resultaten over de eerste helft van het lopende boekjaar zullen hier naar verwachting lager zijn dan vorig jaar. Naarden (- 13), DRU (- 14) en Naeff (-15) kwamen eveneens in de verdrukking. Bredero Ver. Bedr., BAM en Nieaf verloren elk 7 punten. Gist-Broc. kreeg een stevige knauw op f 111, dit is een reactie van f 3.60 (36 punten). Ook ACF (- f 2.80) moest het ontgelden. Van de aandelen in guldensnoteringen zakte Bols f 4, Alb. Heijn f 2, Desso f 1 en Buehrmann f 1. Verder was Ruhaak 9 punten in reactie. AMEV vandaag verhandeld ex 4 pct. in aandelen uit de Agio, was f 4.40 in reactie op een koers van 160.

In deze flauwe markt vielen twee koersstijgingen van betekenis op te tekenen. Homburg steeg 12 punten, kennelijk op de zeer gunstige resultaten, en Van der Grinten f 3.50. Het bericht dat v.d. Grinten twee Britse ondernemingen wil overnemen, heeft op de beurs een goede indruk gemaakt.

Kon. Olie kon zich gaandeweg wat verbeteren en verliet de markt op 135.30 wat t.o.v. vrijdag zelfs een winst betekent van 50 cent. In de andere koersen voor de hoofdfondsen kwam niet veel verandering. AKZO sloot op 93.80, Unilever op 114.80, Hoogovens op 98.20 en Philips op 61.10.

EFFEKTENKOERSEN AVONDVERKEER

AMSTERDAM, 3 februari. — Aan de Amsterdamse Effectenbeurs zijn gistermiddag 335 Nederlandse aandelen officieel genoteerd Hiervan waren hoger 69 (20.6 pct), lager 197 (58.8 pct), onveranderd 69 (20.6 pct). Vorige week vrijdag was het totaal 357, waarvan hoger 72 (20.2 pct) lager 204 (57.1 pct), onveranderd 81 (22.7 pct).

In het telefonisch effectenverkeer kwamen gisteravond de volgende koersen tot stand; tussen haakjes staat de officiële slotkoers van gistermiddag.

AKZO	94.50 gb	(93.90)
Hoogovens	—,—	(98.10)
Kon. Olie	136-136.20 gl	(135.10)
Philips	61.50-61.60	(61.10)
Unilever	115.10-115.20	(114.80)
KLM	—.—	(125.00)

KOERSEN NEDERLANDSE FONDSEN IN NEW YORK

AMSTERDAM, 3 februari. —(Opgegeven door de Heren Hirsch en Co., Amsterdam). — De aan de New Yorkse Effectenbeurs genoteerde Nederlandse fondsen verkregen maandag 2 februari de volgende noteringen:

De Nederlandse fondsen verkregen gisteren aan de New Yorkse Effectenbeurs de dollardagkoers van *f* 3.63 1/2.

Kon. Olie	**$ 37 1/8-37 1/4**	**134.97-135.40**
Philips	**$ 16 3/4-17 3/8**	**60.87 - 63.18**
Unilever	**$ 31 1/4-31 3/8**	**113.59-114.07**
KLM	**$ 35 1/4**	**128.13**

Puzzel mee

PUZZEL NR. 3848

Horizontaal: 1. romeins kledingstuk, 5. bouwland, 9. mythologische figuur; 10. zoogdier, 11. zijriviertje van de Maas, 13. tentwinkel, 15. vreemde titel, 16. vlaktemaat, 17. plaats in België, 18. rangschikken, 20. vereffenen, 23. berg op Kreta, 26. onderricht, 27. troefkaart, 28. mondeling, 31. vrucht, 33. drank, 34. liefkozing, 35. plaats in Noord-Brabant, 36. schittering.

Vertikaal: 1. zoogdier, 2. plaats in Groningen, 3. vod, 4. asleger, 5. vogel, 6. voertuig, 7. vogel, 8. versificeren, 12. geladen deeltje, 14. vlaktemaat, 19. deel der week, 20. goudgeel, 21. bijwoord, 22. Slavische monarch, 23. staat in Azië, 24. rivier in Engeland, 25. voornaamwoord, 29. bijwoord, 30. Europeaan, 32. vis.

OPLOSSING NR. 3847

BEDRIJFSLEVEN

DIVIDENDEN

Int. Business Mach IBM, eerste kwartaal $ 1,20 (1); Bank & Assur. Assoc. NV, A'dam, voorstel: *f* 6,00 (5); Heinekens Bier NV, A'dam, voorstel: *f* 3,50 plus 5 pct uit agio-res belasting-vrij (3,50) — Tabak A. L. v. Beek NV, R'dam, voorstel: 8 pct (9) — KLM: Verlies 4e kwart. '69: 9,2-milj. gld of *f* 2,95 p.a. (6,3-milj. gld winst of 2,49 p.a.).

CHEMIE

In de laboratoria van het Belgische bedrijf UCB werden in het afgelopen boekjaar nieuwe producten ontwikkeld. Het jaarverslag van deze maatschappij maakt melding van nieuwe procédés voor de synthese — uit acrylonitrile — van adiponitrile, die een belangrijke tussenproduct is bij de fabricage van Nylon 66. De eerste van deze nieuwe technieken is op industriële schaal beproefd in de nieuwe fabriek van UCB te Zandvoorde. De synthese van adiponitrile geschiedt hierbij op basis van amalgaan.

Het tweede procédé, dat gebaseerd is op de rechtstreekse electrolyse, is in grote mate geëxperimenteerd in een proefbedrijf en kan worden geïndustrialiseerd; deze nieuwe techniek is in de voorhoede van de vooruitgang op dit gebied.

De fabricage van acrylonitrile via ammoxidatie van het propyleen is ook bestudeerd en succesvol beproefd in het halfindustriële stadium. De oprichting van een eerste grote fabriek in de USSR is in uitzicht gesteld in het kader van een met dat land gesloten onderzoeks- en samenwerkingsaccoord. De onderzoeksdiensten van UCB ontwikkelden eveneens films van polyvinylchloride (PVC) en van speciale polyethylenen.

CHEMIE

Het Westduitse chemie-concern Bayer is met Shell overeengekomen om een gezamenlijke aanvangsinvestering ad 1,6 miljard B. frcs op fifty-fifty-basis te doen in een nieuwe fabriek op het Antwerpse chemie-complex voor de produktie van isocyanaten (IDI en MDI), die dienen als uitgangsstoffen voor polyuretanen zoals schuimstoffen. Technische know-how voor bouw en produktie worden geleverd voor Bayer.

Monsanto gaat te Lillo bij Antwerpen een nieuwe fabriek bouwen voor de produktie van polyvinylbutyralharsen, welke worden toegepast bij de vervaardiging van gelaagd veiligheidsglas (Saflex) voor auto's, luchtvaart en bouwnijverheid. Ook de Saflex-capaciteit van de Monsanto-fabriek te Gent wordt opgevoerd en wel met 60 pct.

REPRO

De direkties van Van der Grinten N.V. te Venlo en Lamson Industr. Ltd. te Londen, maken bekend dat onderhandelingen worden gevoerd omtrent het overnemen door Van der Grinten van twee ondernemingen die Lamson toebehoren: George Anson and Comp. en Anson Skycopy Ltd.

Beide ondernemingen zijn werkzaam op het gebied van kopieerapparatuur en andere apparatuur voor kantoren. Zij beschikken over een goede verkoop- en service-organisatie in Groot-Brittannië.

BOUW

Het aantal doorwerk-projecten in de winter bij de bouwnijverheid is in 1969-'70 toegenomen met 20 pct t.o.v. het seizoen '68-'69. In het lopende seizoen zijn 971 plannen aanvaard als doorwerkprojekt (740); de meeste daarvan niet in de woning, maar in de industrie-bouw. De stijging valt echter niet waar te nemen in de provincies Drente, Zeeland en Limburg, waar het aantal bleef op het peil van het voorafgaande seizoen.

Op de doorwerkprojekten zullen dit seizoen naar raming 2,85-miljoen mandagen worden gewonnen (2,6); zij betreffen aanneemsommen voor een totaal van 3,3-miljard gld (2,9). Voor extra-aanschaffingen om in de winter te kunnen doorwerken ontvangen de aannemers overheidsbijdragen van 7,85-miljard gld. (6,8).

AMERIKA

In zijn eerste economische jaarboodschap heeft president Nixon bekendgemaakt dat de V.S. met andere industrielanden gaat hoe het aandeel van de ontwikkelingslanden in de wereldhandel kan worden vergroot.

Hij merkte op dat de Amerikaanse handelspositie is verzwakt door het lange inflatoire proces en zijn raad van economische adviseurs verwacht, dat de inflatie de Amerikaanse concurrentiepositie nog verder zal aantasten.

Dit temeer, daar de Amerikaanse technologische voorsprong op vele gebieden geslonken is door de opmerkelijke vooruitgang in landen als Japan en Duitsland.

De Amerikaanse uitvoer maakt nu 17 pct uit van de totale wereldhandel. Zij steeg in de jaren 60 gemiddeld meer dan 7 pct per jaar, maar de invoer nam nog sneller toe. Het gevolg was dat het overschot op de betalingsbalans dat in 1964 nog 6,8 milj. dollar was in 1968 beneden de 1 miljard dollar kwam.

VLEES

De tot dusver bekende jaarcijfers van Homburg te Cuyk tonen aan dat de winst over 1969 ongeveer *f* 2,6 mlj. heeft bedragen. Dit is een stijging van ruim 125 pct ten opzichte van de winst over 1968. Toen werd bij het opmaken van de balans een winst getoond van *f* 1.153.000. Het winstgerechtigde kapitaal bedraagt *f* 6,1 mlj. Over 1968 werd een dividend van 12 pct. uitgekeerd.

APPELS

Het Landbouwschap acht het noodzakelijk dat vóór eind mei van dit jaar geen appels uit het zuidelijk halfrond in de EEG worden toegelaten. In een brief aan minister Lardinois (landbouw) doet het Landbouwschap een beroep op de bewindsman om bij de Europese Commissie aan te dringen op maatregelen, die deze invoer tegengaan. Het landbouwschap vreest dat de markt ernstig zal worden verstoord, indien niet wordt ingegrepen.

Aan het begin van het jaar waren de appelvoorraden binnen de EEG groter dan in 1968 en in 1969. De voorraden in 1968 hebben ertoe geleid dat in ons land van 3 april tot eind mei vorig jaar een crisis op de markt heerste. In die periode werd het interventiestelsel toegepast.

CHEMIE

De afzet van „Sandoz", het kleinste van de vier Zwitserse chemieconcerns is in 1969 met 13 pct gestegen tot ca 2,5 miljard Zw. frcs. (11 pct.) Voorgesteld wordt een onveranderd dividend van 62.50 per aandeel van 250 Zw. frcs.

Over de tweede en derde in grootte van de Zwitserse chemie-concerns, Geigy en Ciba, doen nog steeds fusiegeruchten de ronde, al is er nog geen overeenstemming bereikt over de verdeling van de leidende direktie-plaatsen.

CONGLOMERATIE

De Amerikaanse groep „Grace", die onlangs de Nederlandse chocoladefabriek „Van Houten" heeft overgenomen, heeft nu ook de Belgische fabriek van matras- en meubelstoffen, „Bekaert Matress Ticking Bmt" verworven.

BMT heeft vestigingen in België, Ierland, Australië en Groot-Brittanië. De huidige directeur van BMT, Eugène Bekaert, wordt voorzitter van een nieuwe raad van beheer. De 1600 man personeel zullen aan het werk kunnen blijven.
BMT heeft vorig jaar nog een brutowinst geboekt van bijna 15 miljoen gulden.
De groep „Grace" heeft onlangs ook in **België de conservenfabriek van „Materne"** overgenomen.

ELEKTRONICA

Siemens AG zal over het op 30 september 1969 afgesloten boekjaar een dividend betalen van Dm 8 per aandeel van Dm 50 nominaal. Het dividend dat overeenkomt met 16 procent is gelijk aan de uitkering over 1967/1968, maar er dient in aanmerking te worden genomen dat het geplaatste kapitaal is gestegen van Dm 881 mlj tot Dm 994 mlj.

Aan ingehouden winst wordt een bedrag van Dm. 65 milj. aan de vrije reserves toegevoegd tegen DM 59 milj. in 1967/1968. Aan aandeelhouders wordt machtiging gevraagd om tot uitgifte van een converteerbare obligatielening over te gaan van Dm. 350 mlj.

AUTO'S

De Franse auto-industrie heeft in 1968 zowel in de produktie als in de export record-cijfers geboekt. De afzet steeg t.o.v. 68 met ca 19 pct. tot 2,46 milj eenheden (2,08). De produktie van personenauto's steeg met 18,3 pct. tot 2.17 milj. en die van vrachtauto's met 19.8 pct. tot 291 duizend eenheden.

Daarvan werden geëxporteerd 1,07 milj. personenauto's (0,87) en 104 duizend vrachtauto's (85), zodat de totale uitvoer steeg met 22,6 pct tot 1,18 milj. eenheden (0,96). De binnenlandse afzet steeg met slechts 9,9 pct.

Eerste aanzet centralisatie verkoop DSM

HEERLEN, 3 februari. — AKZO en DSM hebben met betrekking tot een tweetal gezamenlijke verkoopkantoren onderzocht op welke wijze de verkooptaken kunnen worden aangepast aan de eisen die daaraan voor de toekomst moeten worden gesteld. Dit onderzoek heeft in goed overleg tot het besluit geleid dat de beide moedermaatschappijen de verkoopactiviteiten van het Verenigd Plastie Verkoopkantoor (VPV) te Zeist te zijner tijd geheel zullen beëindigen. Na overdracht van een aantal verkooptaken van het Nederlandsch Verkoopkantoor voor Chemische Produkten N.V. (NVCP) te Amsterdam aan AKZO en DSM zal het NVCP belast blijven met de verkoop van een aantal produkten voor de binnenlandse markt, waaronder technische stikstofprodukten.

Voor de AKZO-groep zullen de in het VPV gebundelde verkoopactiviteiten te Zeist gevestigd blijven. Haar activiteiten die via het NVCP liepen zullen grotendeels worden ondergebracht bij de verkooporganisaties der betreffende AKZO-divisies, voor de eerstkomende jaren op het huidige adres.
DSM zal de verkoop van haar produkten uit beide gezamenlijke verkoopkantoren geleidelijk samenbrengen in een verkooporganisatie, waarvoor te zijner tijd in het gebied Amsterdam-Utrecht een centraal DSM-verkoopkantoor gevestigd wordt.

De personeelsleden van beide gezamenlijke verkoopkantoren (totale bezetting 450 man) zullen deels bij AKZO, deels bij DSM in dienst treden, dan wel bij het gewijzigde NVCP in dienst blijven. Het besluit van DSM om de verkoop van haar chemische produkten te centraliseren houdt verband met de groei van haar produkties en de verbreding van haar produktenassortiment, zo deelt de DSM mede.
Dit laatste heeft er reeds toe geleid, dat DSM voor enkele nieuwe produkten eigen verkoopgroepen heeft opgericht.
Ook deze groepen zullen te zijner tijd in het nieuw centraal verkoopkantoor (in 't gebied Amsterdam-Utrecht) worden opgenomen. Dit zal niet het geval zijn voor dat deel van de commerciële activiteiten dat niet direct op de verkoop is gericht en zich bepaalt tot het algemeen marktonderzoek, de marktontwikkeling en de inkoop. De afdelingen waarin deze activiteiten zijn ondergebracht zullen in Heerlen gevestigd blijven. De verkoop van enkelvoudige stikstofmeststoffen zal, ook in de toekomst, verzorgd blijven worden door het centraal stikstof verkoopkantoor (CSV) in Den Haag.
In afwachting van de vestiging door DSM van een nieuw centraal verkoopkantoor zullen de verkoopgroepen van de onderneming nog opereren vanuit de huidige kantoren van het NVCP en het VPV, aldus de mededeling.

BEURS VAN AMSTERDAM

ACTIEVE AANDELEN

AKZO	96.50	93.60 gb
Alg. Bank Nederl.	256	257
AMRO Bank	54.90	55.60-70
A'dam Rubber	43.1	43 gb
Deli Mij. c.	47.20	47-7.10
Dordtsche Petrol.	817-817.5	819-20
idem 7% pr.	817	817
Heinek. Bell. & Beh.	171.50	170.50
Heinekens Bier	173.30	172.20-50
HAL	83.5	81.5 gb
Hoogovens nrc va	98.90-9	98-8.20
HVA mij'en	57.5 gb-58	56.6
Java-China Paket	129.50	—
KLM	134.60-5 g	125
Kon. Petrol.	103.2	134.80 gb
KNSM/NB	104.50 gb.	103.5
Nat. Nederlanden c.	105 gb.	103.10 gb
Stv. Mij. Nederl.	—	—
Phs. v. Ommeren cva	196 gb.-7	195
Philips Gem. Bez.	61.10 gb.	61-1.10 gl
Robeco	237.10-20	234.80
Rolinco	219.20 gb.-	217.90
R'damsche Lloyd	—	—
Scheepv. Unie	69.50-70	69
Unilever cva	115 gb.-5.1	114.80

OBLIGATIES

Staatsleningen

Nderl. 7-j. '69	8	100.50	100.50
idem 25-j. '69	8	99.60	99.70
idem '69	7½	96.40	96.40
idem '66-1	7	91.30	91.40
idem '68-1	6½	86.70	86.50
idem '66	6¼	86.30	87.50
idem '67	6	83.40	83.20
idem '65-1	5¾	84.50	84.30
idem '64-1	5¼	82.50	82.20
idem '64	5	79.40	79
idem '58	4½	82	81.80
idem '59	4¼	80.40	80.20
idem '61	4	77.10	77.10
idem '53	3¾	71.80	71.80
idem staff. '47	3½	68.30	68.30
idem '48	3¼	63.90	63.90
idem '37	3	81.50	81.30
idem $ '47	3	88.60	88

Obligaties — Bank. Cred. & Verz.

Bank Ned. G. 66-1	7	91	91.30
idem '66-2/4	7	90.30	90
idem '67-½	6¼	87.60	87.40
idem '67-1/3	6½	85.80	85.50
idem '67	6¼	83.80	83.10
idem '65-1	6	85	84.80
idem '65-1	5¾	83.20	83.20
idem '65	5½	82	82
idem '58	5¼	85.80	85.80
idem '58	5	80.70	80.70
idem '58-1/3	4¾	79	79
idem '63	4½	72.10	72
idem Wonb '52	4¼	87.40	87
idem rntspbr. '64		123	123
idem '65		117.50	117
idem '66-1		117.50	—
Exp.Fin.Mij. '66	7½	96.50	95.90
idem '58	5½	95.20	94.50

x laten
d ex dividend
e ex claim
a gedaan en bieden
gedaan en laten
b bieden

idem '58	5¼	—	—
idem 58-½	5	—	93.30 b
Middel.Cred.	4¼	95	94.80
N.B. Midd.Kr.	7	95.80	96.20
idem '65	5¾	86.80	86.70
Nat.Inv.B. '65	5¾	—	—
idem	4¼	—	—
N.Ontwikk.B.	7	91	—
idem '64	6	82.70	—

Converteerbare Obligaties

A.K.Z.O.	4¾	82	80.50
Alg. Bank Ned.	6½	123	123
AMRO bank '69	5½	96.75	97 l
Berghuiz. Pap.	4½	94.50	94.20
Bergoss Tapijt	6¾	—	86 l
Berkels Pat.	5	83	83.20
Bols Lucas	6¾	115	114
Borsumij.	3¼	87.80	87.50
Gelder Zn.	4¼	86.10	86.20
Gist Brocades '69	5¼	105	104 l
v.d. Grinten 1969	6½	128.10	128.20
Homburg	6½	81.50	82
Hoogovens	5¼	87	85.50
K.L.M.	5¾	84	82 l
K. Zout-Org.	4¾	—	—
Meel Ned. Bakk. '66		80	79.20
Nederhorst	5	78.50	79
v. Ommeren	5¾	99	98
Philips	4¾	104.10	104 b
Proost & Brandt	4¾	—	—
Stokvis Zn.	4¾	83.20	83.20
Thomas-Drijv.		97	96
Ver. Glas	7	106.50	106
Ver. Machine	6½	83.50	83
Vettewinkel	6½	98	83.50
Vihamy	6	78 l.	—

AANDELEN

Bank-Cred. Verzeker.

A.M.E.V. nrc	171.10	162
AMFAS-groep c.	107.50	106.20
Ass. C. ST. R'dam c.	90	88.50
Bank & Ass. Ass.	84.80	86.20
Bank Onroer. Zaken	319	321
Cultuurbank	56	55.2
Delta Verz. Gr. c.	84	85
Eerste Ned.-Nillmij c.	141	140
Kas Assoc.	117.8	117.10
Ned. Credietbank b.	—	85.5
Ned. Lloyd	184	183.5
Ned. Middenst. Bank	106	105
Slavenburg's Bank	212	212
Ngombezi Cult. Mij.	67	67.6

AANDELEN

Handel Industr. & Div.

AFC A'dam Ch. F.	211.80	209
Albert Heyn	163	160
Alg. Hand. Onr. Goed	130 b.	132
Alg. Vrucht. Imp. Mij.	145 b.	145 b
American Hotel	—	—
A'dam Droogdok Mij.	65.5	65
A'dam Rijtuig Mij.	122	122
A.N.I.E.M. nat. bez.	55	53
Arnhemsche Schb.	98	90 exd
Asselbergs IJzer	—	67
Autom. Screw Works	76	76
Auto-Industr. R'dam	196 l.	192
Ballast-Nedam Gr.	87.30	86
Bammens	340	340
Bataaf Aannem. Mij.	—	478
Batava Margarine	100.5	100.5
Batenburg	165 b.	—
Beek A.L.V.	87	87 b
Beers' Zonen	251	250.5
Befo B.	135.5	135
Begemann Mach.	—	109
Bensdorp Intern.	143	145
Bergh & Jurgens	175	177
idem 5½ c. pr.	67	67
Bergoss Tapijt	334	325
Berkels' Patent	163	165
Bernet & Co. B	128	127.5
Blijdenst-Willink	51.5	51
Boer Drukk. Uitgev.	424	419
Bols Lucas	205	202
Borsumij-Wehry 400	146.5	145
Braat Bouwstoffen	231	230
Brakke Grond	21	21
Bredero Vast Goed	194	190
Bredero V. Goed nrc	192.5	188
idem Ver. Bedr. nrc	—	495 l
Bredero V. Bedr. nrc	502	495 l
Bührmann-Tetterode	77	75.20
Buttinger	67.80	67.80
Bijenkorf Beh.nrc	513	508
Bijenkorf Beh. 6% p.	—	74
Calvé nrc	—	—
Calvé Delft nrc	750	745
idem 6% c.pr.wd.nrc.	—	—
Carps' Garenfabr.	—	—
Centr. Suikermij	395	391
Chamotte Unie	115	116
Cindu-Key & Kram.	81	74
Crane Nederland	—	75
Curaçaose Hand nrc	136.5	136
Dagra	143	143
Desseaux Tapijt	115	113
Dikkers & Co.	70	69.1
Dorp & Co.	118	—
Drentsch-Overijs. H.	123	123
Dröge Wol	85	83
D.R.U.	394	378
Duiker Apparaten B	85.5	84.5
Elseviers Uitg. Mij.	762	745
EMBA	131.5	130
Enkes	153 b.	151
E.N.O.T.	200	200
Erdal Wasverwerk.	—	845
Etna-Daalderop H	47.70	47.50
Europe Hotel	265 b.	265 b
Figee Haarlem Mach.	148 l.	148 l
Fokker	400	393
Ford	900	900 l
Furness f 20	80.60	80-90
Gazelle Rijwiel.	123 b.	126
Gelder Papier	160	155
v. Geld. Papier pref.	155.5	151
Gelderl-Tielens	80	78 l
Gelderman & Zn.	118.5	117.5
Gero Nat. Bez. c.	99	98
Geveke-Groenpol 20	60.50	60
Giessen De Noord	70	74
Gist-Brocades	114.90	111
Goudsmit Ed.	95 b.	95.5
Grasso's Machines	158	160
Grinten Venlo	323	324
Grofsmederij K Ned.	78 b.	78.2
Gruyter Zn 6% c.pr.	73 l.	68.5
Hagemeijer & Co.	128.20	125.80
Halberg Machines	46	47
Hattum & Blankev.	90	88 l
Hellingma	205	207 b
Hero Conserven	193.5	198
Hoek's Machines	—	—
Holec	118	116.5
Holl. Beton Groep	80	79
Holl. Melksuiker	166	166
Homburg B	200.5	212
Hoogenbosch Schoen.	188.5	186
Hoogenstraat Cons.	51 b.	53 b
Hooimeyer Zn.	85	85
I.H.C.-Holland	157	152
Industriële Mij.	235 b.	231
IBB-Kondor gr.	210	205
Interlas	353	351
Internatio	261	258
Int. Coating Mat.	249	245.20
Int. Gewap. Beton-B.	—	315 l
Inventum	135.5	135 b
Jean Heybroek	104	104
Jongeneel Hout	253 b.	253 b
Kemo Corset	205	—
Kempen & Begeer	83 l.	—
Key Hout	225	225
Klene Suikerwerk	171	174
Kloos & Zn.	148.5	145 b
Kluwer Uitgev. Mij.	255	250
K.F. vh Alex Adam	68	68 l
K.N. Papier Maastr.	158.5	159
K.N. Textiel Unie c	36	35.5
Korenschoof	96	95
Koudijs Voeder nrc	87	85
Krasnapolsky	50	49.50
K.V.T. Tapijt	144	143
Kwatta Chocolade	104	102
Landré/Glunderman	123	124
Leidsche Wolspinn.	170	174.5
Lindeteves	134.1	135
Lips & Gispen c.	124	125
Lijempf	56	54.80
Lijm-Gelatine Delft	102	100
Macintosh Stein	465 l.	460 b
Matubel	—	—
Meel Ned. Bakkerij	119.2	120
Mees' Bouwmater. B	76	73
Metaverpa B	345	335
Meteoor Beton	210	206 l
Molukse Handel	17.7	17.7
MOSA Maastricht	285	282
Mulders Fabr.	102	99
Muller & Co N.B.	318	307
idem 5% p.wd.	—	—
Mijnbouwk. Werk.cv	335 l.	330 l
Naarden Ch. en N. G.	863	845
Naeff Gebr.	260	240
Nedap Apparaten	134.5	135
Nederhorst Ver.Bedr.	59	57
Ned. Bontweverij	—	183.5
Ned dagbl. Unie nrc	205	—
Ned. Exportpapier	75	75 l
Ned. Kabel	271	268
Ned. Springstoff. c.	142	341
Nelle Wed. v.	341	341.5
Netam B	105	105.5
Nieaf	89	82
Nierstrasz	83.5	83.5
Nrd. Europ. Houth.	124	124
Norit	91.50	91.50
Nutricia N.R.C.	305	298
Nyma	17.9	16.5
Nijverdal-t. Cate	73.2	74.5
Orenst & Koppel	210	206 b
Overzeese Gas	—	—
Oving	169	—
Pakhoed Hold. nrc	79	78.50
Palembang Cult.	59	56
Palthe	49.5	49.5
Parkhotel	375 l.	375 l
Philips 6% c.p.wd.	—	—
Pietersen Auto's	88 l.	87 l
Pont Hout	165.5	165.5
Poorter	99	98.8
Porceleyne Fles	152	312
Proost & Brandt	312	84.20
Rademakers Metaal	116	114
Reesink & Co	125	125
Reeuwijk	257	253
Reineveld Mach.	90 b.	90 b
Rhein Kohlsaeure	415 b.	415 b
Riva	202	200
Rohte Jiskoot	91.5	91
Rommenhoeller	628	628
Ruhaak	149	140
Rijn-Schelde Mach.	105.5	105
Sanders Behang	143.5	143
Scheveningen EMS	20.80	20.60
Schokbeton B	165	160
Scholten Carton	—	170 l
Scholten Honig	53.10	44 exd
Schuitema Gebr.	125	124
Schuppen Sajet	112	—
Schuttersv.-v. Heek	84	84
Simon de Wit B	221	217
Simons' Emballage	75	75
Soerabaya Droogdok	11 l.	11 l
Stokvis	72.5	71
St. Spinn. Twenthe	67.2	67
Synres Chemie nrc	143.5	143.5
Tabak Philips	43	41.1
Tech. Bur. Marijnen	106	107.5
Technische Unie	320	319
Texoprint	236.5	231
idem 5% pr. owd.	99	99.2
Thom.-Drijv.-Verbl.	95	94.20
Tilburg Water	144	140
Tricotbest	—	926
Twentsche Kabel	319	321
Ubbink Davo	67.5	67
Udenhout	93.4	93.5
Unikap Rijwiel	99	100 b
Unilever 7% c. pr.	—	—
idem 6% c. pr.	76.7	76.7
idem 4% c. pr.	51.6	51.7
Utermohlen	236 l.	235 l
Veneco	130.5	130 l
Veneta Tapijt	147	140 l
Ver. Glas NB	128	124.5
V. Hand Scheven.	—	142 l
V.N. Uitg. Bedr.	77.50	77
V.N. Uitg. Bedr. p.	239	235
Verenig. Mach. Fabr.	16.50	16.80
Ver. Touwfabrieken	124.1	122.2
Vezelverwerk. Noord	70 b.	—
Vihamij.	127	127
Vorstenlandsche	—	—
Vredestein Rubber	136	130.5
VRG-Papier G.B.	—	530
Vries IJzer A.	—	—
Vulcaansoord	52	53.5
Waveren Graan	56	56.2
Wegener Courant. C	110 b.-12	109
Wereldhaven	490	495
Werninks Beton	113.5	110.2
Wessanen KF	68.50	68
Wessem & Co Hout	119 l.	118 l
Wyers'	107	108
Wijk & Heringa	57	59
Zaalberg	70	70 l

Beleggingsmaatschappijen

Alg. Fondsenbezit 1/1	1095	1085
Converto 1/1 pb	830	830
Goldmines 1-5 part.	97	96
HBB Bel. Dep. 1-2 p.	850	850
Holland Fund p.b.	595	584
Intergas 5 part.	351	349
Binnl. Vast Goed	109.10	—
Breevast 1967	90	—
A'dam Bel. Mij. f. 50	147	145.50
Dutch Int. Fund	155	152.50
Ned. Fonds Mij Nefo	73	74
Protector	140.50	138.50
Unitas f. 50	99.20	98.20
Utilico	115.70	115.80
Europafonds 10 pb	510	510
Unifonds 20 pb	584	584
Eurunion 10 pb	1372	357
Valeurop 10 pb	742	738
Boston C. St. F. c.	9.50	9.50
Chemical Fund c.	18.05	18
Massachusetts I. Tr.	13.20	15.40
Technology Fund	7.05	6.95
Solvay & Cie	195	195
Union Miniere 1 aand	1346	1340
Imp. Chem. Ind. c.	251	251
Pioneer Electric	39.75	38.50

Noord & Zuid-Amerika

Can. Breweries	8.35	855
Canadian Pac.	68.40	—
Imperial Oil	21.30	20.30
Inland Nat. Gas	9.50	9.05
Int. Nickel Canada	43.50	43
Shell Canada	30.40	30.10
ACF Industr.	46.50	43.30
Allied Chemical	24.20	24
Americ. ENKA	28.10	28.10
Americ. Motors	9.20	9
Americ. Standard	28.50	27.30
Americ Tel.+Tel.	46.80	47.35
Anaconda	28.40	27.50
Atchison Topeka	22.80	23.20
Bethlehem Steel	25.10	25.30
Boeing Comp.	24.50	25
Burroughs Corp.	166.50	63.50
Chrysler	29.50	29
Cities Serv.	38.50	38.10
Colgate Palmolive	43.50	43.50
Columbia Gas	26.80	26.90
Curtiss Wright	16.16	17
Dow Chemical	71	70.30
Du Pont de Nemours	102	—
Eastman Kodak	82.40	81.50
Fluor Corp.	26.50	26
Ford Motor	38.20	37.80
Gen. Electric	77.50	76
Gen. Motors	65.60	64.50
Gen. Tel-Electr.	29.50	27.90
Greyhound	16.05	26.75
Int. Buss. Mach. IBM	354.50	62
Kennecott Copper	23	35
Litton Industr.	27.35	27.35
Montgommery Ward	50	50
National Can.	—	72
Nat. Dist+Chemical	15.25	16.30
National Steel	37.50	37.25
North Am. Philips	43	41.25
Olin Mathies. Chem.	20	19.80
Pennsylv. Centr.	28.25	27.50
Pepsico	53.50 l.	51.70
Phillips Petrol	22.75	—
Procter & Gemble	110.25	111
Radio Corp. America	31.60	30
Republic Steel	33	33.50
Rexall Drug+Chem.	47.50 exd.	46
Shell Oil	38.50	38.25
Southern Cy.	24.20	24.10
Southern Pacific	31.20	30.40
Stand. Oil N. Jersey	55.80	55.40
Studebaker-Worth.	40.50 l.	40
Texaco	28	27.50
Union Pac. Rail	41.20	40.15
U.S. Steel	32.55	33
Westingh. Electr.	53.50	54.75
Woolworth	33.50	34

PROLONGATIE	7½	7½

imburgs -agblad

PROVINCIE — PROVINCIE — PROVINCIE — PROVINCIE — PROVINCIE — PROVINCIE — PROVINCIE — PROVINCIE — PROVINCIE

Dinsdag 3 februari 1970

Heerlen 04440-18100 - Kerkrade 04445-5506 - Maastricht 04400-10442 - Sittard 04490-5577 - Geleen 04494-6868 - Hoensbroek 04448-2532 - Brunssum 04449-51720 - Valkenburg 04406-3955 - Spek'heide 04445-2144 - Nieuwenhagen 04443-1719

In Venlo meer agressiviteitsdelicten

Onder inbrekers is aantal jongeren sterk gestegen

VENLO, 3 februari — De agressiviteitsdelicten zijn in Venlo in 1969 fors gestegen. Het aantal misdrijven gericht tegen het leven steeg van twee in 1968 tot zeven in 1969. Het aantal mishandelingen van 101 ot 149 en het aantal vernielingen van 75 tot 136.

Het aantal zedenmisdrijven daalde van 93 tot 78, het aantal inbraken van 227 tot 188, het aantal diefstallen van 1.031 tot 964 en de gevallen van verduistering en bedrog van 69 tot 37. In totaal kwamen in 1969 1.788 misdrijven ter kennis van de Venlose gemeentepolitie. Dat is 88 meer dan in 1968. In totaal werden 586 misdrijven opgehelderd. Er werden 642 daders in de kraag gegrepen, van wie 474 boven de 18 en 168 beneden de 18 jaar.

Morgenavond zal zich een 12-koppige commissie buigen over deze cijfers. Daarin hebben zitting vertegenwoordigers van kerkelijke instanties, van de Stichting Geestelijke Gezondheidszorg Noord-Limburg, de reclassering, de gemeentelijke sociale dienst, het sociografisch bureau en de politie. Voorzitter is loco-burgemeester J. Munten. Volgens hem is de commissie nog niet voltallig daar men onder andere nog een jurist wil aantrekken.

Jeugdigen

In zijn commentaar op de criminaliteitscijfers van Venlo noemde politiecommissaris C. Wolf (56) het opvallend, dat van de 139 inbrekers, die in 1969 konden worden gegrepen, er 72 waren, die nog geen 18 jaar waren. „Vroeger waren het voornamelijk ouderen, die met inbrekerswerktuigen op pad gingen, nu is al meer dan de helft jonger dan 18 jaar. De jeugd wil steeds meer geld hebben om in de toenemende vrije tijd nog meer sier te kunnen maken".

Van de 105 personen, die in 1969 werden aangehouden in verband met een mishandeling waren er 77 ouder dan 18, terwijl 28 hunner de leeftijd van 18 nog niet hadden bereikt. „Drank speelde in vele gevallen een rol", aldus commissaris Wolf. Opmerkelijk is, dat minder met bierglazen werd geslagen dan voorgaande jaren. Van de krachtige aanpak door de justitie in Roermond blijkt een preventieve werking te zijn uitgegaan. Personen, die een bierglas als wapen gebruikten werden steeds als verdacht van zware mishandeling aangehouden en voorgeleid.

Overtrokken

„In enkele gevallen werd op sadistische wijze geslagen en geschopt. In die gevallen kan ik de zienswijze van de forensisch psychiater dr. Lely uit Arnhem delen. Zijn stelling dat er geen tweede stad in Nederland is waar het zo sadistisch toegaat als in Venlo vind ik echter te generaliserend, overtrokken en derhalve onwaar".

Volgens de commissaris van de Venlose gemeentepolitie is het onjuist een groot deel van de mishandeling op rekening van beoefenaars van kracht- en zelfverdedigingssporten te schrijven. Een onderzoek heeft uitgewezen, dat zulks per se niet het geval is, ook al is uit een onderzoek van het gemeentelijk sociografisch bureau gebleken, dat in wijken met verhoogde criminaliteit veel aan die sporten wordt gedaan.

De commissaris wil geen enkele wijk in Venlo besmeuren met het odium „criminele haard". „Uit alle wijken kwamen daders. Het beangst mij evenzeer het odium op een bepaalde bevolkingsklasse te laden. Natuurlijk komt een fors aantal uit de arbeidsklasse, maar die is nu eenmaal de grootste."

Onderbezet

Het Venlose politiekorps — met de officierenstaf, de kinderpolitie, de vreemdelingenpolitie en het administratieve personeel bestaande uit 98 personen — is volgens commissaris Wolf sterk onderbezet. Met name de recherche en de surveillancedienst. „In grensgemeenten heerst doorgaans verhoogde politieaktiviteit en het verkeer vergt steeds meer manschappen", aldus commissaris Wolf.

Het aantal aanrijdingen steeg in 1969 van 1.844 tot 1.930. Er vielen zeven doden tegen 16 in 1968. Het aantal processenverbaal dat werd opgemaakt daalde van 5.479 tot 5.108.

Behalve aan politieversterking is er in Venlo dringend behoefte aan een nieuw gebouw, dat minstens 150 personen kan huisvesten. Het Venlose korps zit momenteel over drie gebouwen verspreid. Fatsoenlijke ontvangst- en verhoorlokalen zijn er niet.



De kennismaking van dr. Van Banning, waarnemend-burgemeester, met de Spaubeekse gemeenteraad. Van links naar rechts: wethouder (loco-burgemeester) Wulterkens, raadslid Douven, wethouder Bouwens (staand) tijdens zijn emotionele speech, achter hem nog juist zichtbaar raadslid Meens en dr. Van Banning.

Dr. Van Banning tot raad Spaubeek:

”Verwacht van mij geen wonderen”

SPAUBEEK, 3 febr. — Burgemeester dr. mr. J. van Banning van Geleen, die benoemd werd tot waarnemend-burgemeester van Spaubeek omdat de heer Prick voor langere tijd ziekteverlof aanvroeg, heeft zich gisteravond voorgesteld aan de wethouders, raadsleden en waarnemend-gemeentesecretaresse mejuffrouw Soons van Spaubeek. In het gemeentehuis van Spaubeek waar deze officiële voorstelling in de burgemeesterskamer plaats had, werden voor die gelegenheid koffie, sigaren en sigaretten rondgedeeld.

Loco-burgemeester en prins carnaval van Spaubeek, wethouder C. Wulterkens verwelkomde de heer Van Banning. „Ik hoop dat u zich bij ons zult thuisvoelen. Wij hebben het volste vertrouwen in u", aldus de heer Wulterkens.

Ook wethouder W. Bouwens hield een speech. „Er worden hier geen fouten gemaakt", aldus begon de heer Bouwens in een nogal emotioneel betoog. „U moet er rekening mee houden, meneer Van Banning, dat er voor u in de komende tijd heel wat problemen op tafel komen. Als wethouder van openbare werken kan ik u verzekeren dat ik er bijvoorbeeld heel wat heb. We moeten maar eens samen door het dorp gaan wandelen, meneer Van Banning.

In tranen

Mijmerend over de prettige periode waarin hij met burgemeester Prick samenwerkte, barstte de heer Bouwens in tranen uit. „Met uw voorganger heb ik dagelijks samengewerkt. Ik vind het erg wat hem nu is overkomen. Het is een slag voor hem in het gezicht. Ik kan niet alles zeggen, meneer Van Banning. Een wethouder moet op z'n tijd ook kunnen zwijgen. Ondanks alles hoop ik echter dat het gezellig wordt en dat we prettig zullen samenwerken."

De heer Van Banning trachtte vervolgens de door wethouder Bouwens in het dialect gehouden speech, eveneens in het Limburgs te beantwoorden. Hij zei: „Ik hoop dat ik met u allen in de komende tijd gemoedelijk zal samenwerken. Enkelen van u kende ik reeds. Wat mijn aanwezigheid in Spaubeek echter betreft wil ik nadrukkelijk stellen: verwacht van mij geen wonderen. Ik zal trachten alles zo veel mogelijk tot ieders tevredenheid te doen."

Hierna sprak de heer Van Banning nog met elk der zeven raadsleden afzonderlijk.

Pondres-Stramproy ontslaat personeel

ROERMOND, 3 februari — Elf vrouwen en een man zijn op straat komen te staan doordat de produktie van NV Pondres in Stramproy naar het moederbedrijf in Amsterdam is overgebracht. Pondres-Stramproy vervaardigde adreskaarten en ponsbanden. In Stramproy konden niet voldoende mogelijkheden voor uitbreiding gevonden worden.

Jongens pleegden reeks inbraken

SCHAESBERG, 3 febr. — In samenwerking met de Rijkspolitie van Nieuwenhagen heeft de politie van Schaesberg door de arrestatie van vier jongens zeker 15 inbraken in bungalows, scholen en dergelijke tot klaarheid gebracht. Deze inbraken werden gedurende de laatste zes weken door het viertal gepleegd. De jongens ontvreemdden bij voorkeur geld. Over de precieze omvang van de totale buit wist de politie nog niets mee te delen; de jongens worden nog aan de tand gevoeld.

LANGHARIGE VAN SCHOOL GESTUURD

SITTARD, 3 febr. — Vanwege het dragen van ongewoon lang en onverzorgd haar is gistermorgen de 16-jarige Loek de Moor in Roermond van de Lindanus Mavo-school gestuurd. Directeur Seegers van deze school die een jaar geleden ook reeds de 14-jarige Peter de Moor, een broer van Loek, van de school stuurden wegens te lang haar, beriep zich gisteren bij deze beslissing op de wil van de ouders: „We hebben over de haarlengte van de leerlingen een enquête gehouden onder de ouders. Bijna 95 procent was het eens met ons verbod om de haren zo te laten dragen. Ook de leraren denken er zo over", aldus de heer Seegers.

Vader de Moor uit Sittard: „De directeur voerde tegen mij een aantal onzakelijke argumenten aan. Deze fatsoensrakkers willen beweren dat het haar van mijn zoon onverzorgd was, terwijl ik weet dat hij ze enkele dagen geleden nog gewassen heeft. Trouwens volgens mij moet een dergelijke beslissing ook aan de ouders worden meegedeeld. Men moet niet zo maar de jongen van school sturen, als hij zich op maandagmorgen meldt. Waar hebben de schoolhoofden zich eigenlijk mee te bemoeien." Directeur Seegers: „Wat er op andere scholen gebeurt in dergelijke gevallen gaat mij niet aan. Ieder hoofd is voor zijn eigen school verantwoordelijk."

Carnavalsbaby wacht premie

GEULLE, 3 februari — Prinses Gerda I van Geulle en haar carnavaleske raad hebben een spaarbankboekje met *f* 25 beschikbaar gesteld voor de baby, die carnavalsmaandag het kortst vóór of ná 11.11 uur wordt geboren.

Auw wiever in Simpelveld in het donker

SIMPELVELD, 3 febr. — Bijna anderhalf uur heeft Simpelveld gisteravond, van kwart voor elf tot na twaalven, zonder stroom gezeten. Het traditionele auw wieverfestijn in zalen en cafés werd in het dorp een „duistere" aangelegenheid. Oorzaak van de voor vele café- en zaalhouders grote ellende was een storing in het elektriciteitsnet nadat een personenauto op de weg van Simpelveld naar Bocholtz tegen een transformatorhuisje was gereden. De bestuurder van de auto is er zonder verwondingen afgekomen.

Via de Rijkspolitie in Maastricht had de adjudant van de Rijkspolitie in Simpelveld de hulp ingeroepen van de omliggende groepen Gulpen en Vaals. Er heerste in sommige feestzalen paniek. Drommen mensen liepen joelend en schreeuwend de straat op. Surveillancewagens van de politie verlichten met blauwe zwaailichten spookachtig de straten. De technische dienst van de PLEM was spoedig ter plaatse om de beschadigingen aan de transformator te herstellen. Omstreeks vijf over twaalf ging het licht weer aan.

De zaalhouders slaakten toen een zucht van verlichting. Zaalhouder Lenzen uit de Irmstraat vertelde: „De mensen waren niet meer te houden. Ik had de deuren afgesloten en alles afgelast." Zaalhouder Frijns zei meteen de deuren van zijn zaak te hebben gesloten en kaarsen te hebben aangestoken. Zo hield hij de carnavalsvierders in zijn zaak.



MAASTRICHT, 3 febr. — De bouw van de ondergrondse Vrijthofgarage in Maastricht is gisteren officieel begonnen. Bij wijze van startsein deponeerde wethouder R. de Vries van openbare werken gistermorgen met behulp van een dragline een flinke hap van het Vrijthofse „heuvellandschap" in de laadbak van een vrachtauto (foto boven). Deze grondwerkelijke verrichting werd gadegeslagen door een groot gezelschap van plaatselijke autoriteiten en vertegenwoordigers van het bedrijfsleven.

Burgemeester mr. A. Baeten had de momustempel uitverkoren om onder het genot van een aperatief nog enkele bespiegelingen te wijden aan het lang verbeide en veel besproken project, dat parkeerruimte gaat bieden aan 520 auto's.

DE FEITEN:

● In een brief aan 22 besturen en directeuren van Lagere Technische Scholen in Limburg heeft de KWJ (Katholieke Werkende Jongeren) in Limburg de veroordeling van de methode-Nijst verraad genoemd aan de werkende jongeren en de werknemersmilieus.

● Drs. J. Weijers, voorzitter van de Stichting Vakopleiding Limburg heeft verklaard voornemens te zijn een spoedeisende vergadering van het bestuur van de stichting op te roepen voor nader beraad over te nemen stappen in verband met uitlatingen van de heer Nijst.

visie op limburg

Zaak Nijst geen persoonlijke zaak

De manier waarop de Stichting Vakopleiding Limburg voor de LTS-directeuren is gezwicht en haar consulent de heer Nijst heeft laten vallen als een baksteen, geeft ons een bijzonder vieze smaak in de mond. Alleen daarom al zou men partij willen kiezen voor de heer Nijst. Maar zelfs die vieze smaak even vergetend, willen wij ons toch uitdrukkelijk opstellen achter de KWJ in Limburg waar deze heeft gesteld:

„dat de zaak Nijst geen persoonlijke zaak is;
dat een dergelijke simplificatie verraad zou zijn;
verraad aan de werkende jongeren en de werknemersmilieus."

In haar brief aan de besturen en directies van de lagere technische scholen in Limburg heeft de KWJ deze stellingen uitvoerig beargumenteerd en deze brief hebben wij in onze editie van gisteren voor een groot stuk afgedrukt.

Wij gaan dus niet in herhalingen vallen maar willen liever duidelijk maken waarop onze bewering steunt dat de Stichting Vakopleiding de heer Nijst heeft laten vallen als een baksteen.

Dit is niet los te zien van de voorgeschiedenis waarin de voorzitter van de Stichting, drs. H. Weijers, zichzelf en zijn bestuur blameerde door de LTS-directeuren er openlijk van te beschuldigen niet in de gaten te hebben welke ontwikkelingen er gaande zijn in de onderwijswereld. Daarover waren de LTS-directeuren uiteraard pis-nijdig en in het communiqué van de Stichting, uitgegeven na het overleg tussen Stichtingsbestuur en LTS-directeuren, blijkt dan ook duidelijk hoezeer de LTS-directeuren drs. Weijers eens even de oortjes hebben gewassen.

In dat communiqué wordt erkend dat de methodiek van de heer Nijst niet altijd juist is geweest, dat er nogmaals nieuwe richtlijnen zullen komen en — dan komt het — „aan de directeuren van de LTS'en zal worden gevraagd, de heer Nijst in staat te stellen, het vertrouwen te herwinnen". Het is dus niet zo dat de directeuren van hun kant de heer Nijst opnieuw hun vertrouwen schenken; nee, de directeuren zal — nederig — worden gevraagd . . . en dan nog niet eens om de heer Nijst het vertrouwen te hergeven, nee, slechts om de heer Nijst in staat te stellen — als hij goed zijn best doet en zich voortaan mooi aan de richtlijnen houdt — het vertrouwen te herwinnen.

Zo springt het Stichtingsbestuur met zijn consulenten om; en dan te bedenken dat voorzitter Weijers nog geen veertien dagen geleden sprekend over „onze goeie vriend Nijst" verklaarde: „Ik zou juist willen dat ik meer van dit soort kerels als Nijst zou tegenkomen".

En dan zwijgen we nog maar over zogenaamde „interne werkafspraken", door de heer Nijst zelf toegegeven en weergegeven met de aan duidelijkheid niets te wensen overlatende woorden: „Ik mag eigenlijk niets meer zeggen". Als de heer Nijst dan toch wat zegt moet er natuurlijk een spoedvergadering worden belegd voor nader beraad over te nemen stappen.

Het is altijd weer hetzelfde liedje. De voorzitter of de directeur mag zijn ondergeschikte laten vallen als een baksteen en als die ondergeschikte dan wat zegt mag hij dat niet en moeten nadere stappen worden overwogen.

Hervormingen, broodnodige hervormingen, komen er nooit zonder een stuk revolutie: want elk conflict is eigenlijk een revolutie in het klein. Wie er mee begint riskeert zijn kop, althans zijn broodwinning, want de guillotine hebben we intussen wel afgeschaft; zo beschaafd zijn we wel. Maar het is nog altijd zo, dat zij die de vernieuwing, de democratisering willen, niet tegemoet worden getreden met ter zake doende argumenten in een open, alles riskerende discussie. Nee, vanuit een machtspositie worden zij voor de keuze gesteld tussen hun principes en idealen enerzijds en de materiële levensbehoeften van henzelf en hun gezin anderzijds. Of, zoals de heer Wim Sprenger, leraar van de alternatieve academie in Beverwijk het heeft gezegd: de keuze tussen wakker liggen van de honger of wakker liggen van gewetenswroeging.

Nee, de kwestie Nijst is waarachtig geen persoonlijke zaak. Het is voortdurend en op vele plaatsen telkens weer hetzelfde liedje.

AANGEVALLEN BARPORTIER SLOEG HARD VAN ZICH AF

VENLO, 3 febr. — Met een gummistok heeft de 19-jarige portier van de Extase-bar aan de Roermondse Poort te Venlo de 19-jarige A. V. uit die stad het ziekenhuis ingeknuppeld. De portier handelde uit noodweer, nadat hij met een stoelpoot in de nek was geslagen en met een stiletto was bedreigd.

Portier M. P. had de 19-jarige A. V., de 22-jarige L. B. en de 22-jarige S. K., allen uit Venlo, overeenkomstig de consignes van zijn patroon niet van de Extase-bar naar de daarboven gelegen Dolce Vita-bar laten gaan. Het drietal wond zich daarover zo op, dat een hunner een poot rukte van een antiek stoeltje (waarde 800 gulden) waarmee hij de portier aftuigde. Toen deze het lemmet uit een stiletto zag flitsen greep hij onmiddellijk zijn gummistok waarmee hij op zijn aanvallers insloeg.

Na een uitvoerig verhoor op het Venlose politiebureau werd de portier op vrije voeten gesteld. De drie vechtersbazen, van wie de 19-jarige A. V. in het ziekenhuis belandde, zullen aan de officier van justitie bij de rechtbank in Roermond worden voorgeleid.

Vragen in Kamer over Spaubeek

DEN HAAG, 3 febr. — Naar aanleiding van de plotselinge vervanging van de burgemeester van Spaubeek door de burgemeester van Geleen hebben de socialistische Tweede Kamerleden drs H. M. Franssen en dr. J. G. H. Tans de minister van binnenlandse zaken gevraagd of deze vervanging — waarbij is afgeweken van de normale wijze van vervanging door een van de wethouders — geheel buiten medeweten van de gemeenteraad en het college van B. en W. is geschied.

„Vindt de minister dat deze wijze van handelen getuigt van voldoende respect voor de zelfstandigheid die de grondwet het gemeentebestuur waarborgt?" aldus de kamerleden, die van de minister de toezegging verlangden dat in de toekomst in soortgelijke situaties niet meer buiten gemeenteraad en college van B. en W. om gehandeld zal worden.

Twaalf jongens op politiebureau

Volgens direkteur niets aan de hand

Voor paar honderd gulden schade

Internaatsrelletje uit protest?

MAASTRICHT, 3 febr. — Welke tonelen hebben zich in de avond en in de nacht van afgelopen zondag afgespeeld achter de muren van het internaat Huize in den Nieuwenhof in Maastricht? Wat bewoog een groep jongens van dit internaat om op een slaapzaal zodanig amok te maken dat er politie aan te pas moest komen? Wat was de aanleiding om voor enkele honderden guldens vernielingen en beschadigingen aan te richten? Op deze vragen volhardt de direktie van het internaat niet alleen in een grimmig stilzwijgen, maar zij ontkent deze feiten.

Ondanks het waas van geheimzinnigheid dat gisteren rond dit incident gehandhaafd werd, is een reeks feiten tot buiten de witgekalkte muren van Huize in den Nieuwenhof doorgedrongen. Zondagavond omstreeks twaalf uur begon een groep jongens, in leeftijd variërend van 12 tot 18 jaar, op een van de slaapzalen enorme keet te schoppen. Er werden ruiten kapot geslagen en aan bedden en kasten werden vernielingen aangericht. De totale schade bedraagt enkele honderden guldens. Volgens de jongens was deze uitbarsting een emotionele uiting van protest tegen de leiding van het internaat. De ontevredenheid over het beleid, die reeds geruime tijd bij een groep schijnt te broeien, ontlaadde zich onverwacht in zodanige hevigheid dat de groepsleiders de situatie niet meer meester waren en de politie alarmeerden.

Twaalf jongens werden door de kinderpolitie meegenomen naar het hoofdbureau, waar tegen hen proces-verbaal werd opgemaakt wegens het aanbrengen van vernielingen en beschadigingen. In het bureau heeft de kinderpolitie de jongens tot bedaren weten te brengen. Pas nadat zij gekalmeerd waren, werden zij weer naar het internaat overgebracht.

Deze kleine opstand gold de leiding, waartoe ook de direkteur van het ongeveer honderd kinderen tellende internaat, de heer Ch. Narinx uit Maastricht behoort. Hoewel de Maastrichtse politie het gebeuren in Huize in den Nieuwenhof als een „vrij ernstig incident" kwalificeert, ontkent de heer Narinx, gevraagd naar oorzaak en toedracht, dat er iets aan de hand is geweest. Volgens de directeur had hij zondagavond in het internaat „niets bemerkt". Het telefonisch gevoerde gesprek rondde de heer Narinx af in gebiedende taal aan het adres van de krant: „Ik verbied u nog meer hierover te schrijven anders neem ik maatregelen."

De voorzitter van het bestuur, mr. L. Brantjes kinderrechter in Maastricht, blijkt aan het gebeuren niet zwaar te tillen. „De kinderen hebben een relletje geschopt op een van de slaapzalen van dertig bedden. Dat gebeurde in de nacht. Als zo'n troepje eenmaal begint weet je niet waar het einde is. Daarom hebben de paar groepsleiders die aanwezig waren maar de politie gewaarschuwd. Misschien was dat zelfs helemaal niet nodig geweest. De kinderen in de andere slaapzalen hebben er overigens niets van gemerkt. Er is niets ernstigs aan de hand geweest en beslist geen rel, hoogstens een storm in een glas water waarvan de jongens zelf nog het meest zijn geschrokken. Alles is er weer volkomen normaal."

Geboren:

Pascal

zoon van:
Sjef Meens
Alice Meens-v.d. Hof

Geleen, 31 januari 1970
Lienaertstraat 89

Wegens ziekte kan de 60-jarige bruiloft van onze dierbare ouders

Johan Dautzenberg
en
Gertrud Vreuls

op 4 februari niet doorgaan en wordt tot nadere datum uitgesteld.

Kinderen Dautzenberg

Waubach, februari 1970

FAMILIEBERICHTEN

OVERLEDEN:

Mathieu Bastiaens, oud 67 jaar, echtgenoot van Maria Mayer. Maastricht, Tongerseweg 193. De uitvaartdienst vindt plaats op woensdag 4 februari a.s. om 10 uur in de parochiekerk van St. Petrus en Paulus te Wolder-Maastricht.

Hendrikus Hubertus Wijsen, oud 86 jaar, echtgenoot van wijlen Maria Catharina Wintjes, St. Geertruid, Dorpstraat no. 25. De uitvaartdienst vindt plaats op woensdag 4 febr. a.s. om 10 uur in de parochiekerk van de H. Gertrudis te St. Geertruid.

Maria Feron, oud 75 jaar, echtgenote van Victor Salentijn. Amby, Hoofdstraat 10. De uitvaartdienst vindt plaats op woensdag 4 februari a.s. om 10 uur in de parochiekerk van de H. Walburgis te Amby.

Johannes van Eijsden, oud 80 jaar, weduwnaar in het eerste huwelijk van Maria Hubertina Ceulemans, weduwnaar in het tweede huwelijk van Maria Josephina Christophe. — Maastricht, Abtstraat 2. Corr.-adres: Burg. Nierstrazstraat 40. De uitvaartdienst vindt plaats op heden dinsdag 3 februari om 10 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw van Lourdes W.V.V.-Maastricht.

---

† Het heeft God behaagd in Zijn oneindige goedheid en wijsheid, heden in zijn 89ste levensjaar tot Zich te nemen, voorzien van het Sacrament der Zieken, onze dierbare oom en oud-oom

Johan Hubert Bour

Uit aller naam:
Familie J. Quaedvlieg-Baur

Heerlen, 2 februari 1970

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op donderdag 5 februari a.s. om 10 uur in de parochiekerk van de H. Moeder Anna Bekkerveld Heerlen. Gelegenheid tot condoleren Dr. Jaegerstraat 9, Heerlen vanaf 9.30 uur.

Eucharistieviering woensdag a.s. om 18.30 uur in voornoemde parochiekerk.

Bezoek rouwkamer Dr. Poelsstraat 26, Heerlen van 19 tot 20 uur.

Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te willen beschouwen.

---

† In de vrede van Christus is plotseling van ons heengegaan, voorzien van het Heilig Sacrament der Zieken, in het Sint-Jozefziekenhuis te Kerkrade, in de leeftijd van 66 jaar, onze dierbare echtgenoot, vader, grootvader, broer, oom en neef

Hendrikus Hubertus Ramakers

echtgenoot van
REGINA GERADA VAN RIJN

Wij vragen een aandachtig gebed voor zijn zielerust.

Kerkrade-West: Wed. E. Ramakers-van Rijn
Kerkrade-West: H. Ramakers-Vliex en Henry

Kerkrade-West, 1 februari 1970

Correspondentie-adres:
Leliestraat 18, Kerkrade-West

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, heeft plaats op woensdag 4 februari a.s. om 11 uur in de parochiekerk van O.L. Vr. van Altijddurende Bijstand te Heilust. Bijeenkomst en gelegenheid tot condoleren vanaf 10.30 uur in de Heilustraat 72 te Kerkrade-West.

Enige en algemene kennisgeving

† Bedroefd, maar met grote dankbaarheid voor wat hij voor ons geweest is, berichten wij dat God heden tot Zich genomen heeft, na een langdurig doch met geduld gedragen lijden, voorzien van de H. Sacramenten der zieken in de ouderdom van 74 jaren, mijn innig geliefde echtgenoot, onze zorgzame vader, pleegvader, behuwd- en grootvader, broer, behuwdbroer, oom en neef

Melchior Zeleznik

echtgenoot van
ANTONIJA JÖST

Wij bevelen zijn ziel in uw godvruchtige gebeden aan.

De diepbedroefde familie:

Versliënbosch: A. Zeleznik-Jöst
Argentinië: K. Glinsek-Merlak en kinderen
Hoensbroek-Passart: J. Bruggeman-Glinsek en kinderen
Treebeek: A. Mulders en kinderen
Geleen: A. Krepivsek-Zeleznik en kinderen
Eschweiler: M. Rajk-Zeleznik en kinderen
Familie Zeleznik
Familie Jöst

Versliënbosch, 2 februari 1970

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op vrijdag 6 februari a.s. in de parochiekerk van Christus Koning te Nieuw-Einde om 10 uur. Bijeenkomst aan het sterfhuis, Versliënboweg 64 om 9.40 uur. Tevens gelegenheid tot condoleren vanaf 9.25 uur.

De overledene is opgebaard in het Uitvaartcentrum, Hoofdstraat 100, Hoensbroek. Bezoekuren van 14—15 uur en van 19—20 uur.

Donderdag rozenkransgebed om 19 uur in voornoemde kerk.

Daar het ons onmogelijk is om ieder persoonlijk te bedanken, zeggen wij bij deze allen onze oprechte dank die blijk van medeleven hebben gegeven bij het overlijden en de begrafenis van

Mathias Huizinga

weduwnaar van
MARIA KATHARINA SCHNSDEWIND

Kinderen en kleinkinderen Huizinga

Susteren, februari 1970

De plechtige zeswekendienst wordt gehouden op zondag 15 februari a.s. om 9.00 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw Onbevlekt Ontvangen te Mariaveld-Susteren.

Daar het mij onmogelijk is allen persoonlijk te bedanken voor het medeleven ons betoond bij het overlijden van mijn innig geliefde man en vader

Johannus Wijbenga

betuig ik langs deze weg mijn hartelijke dank.

Mevr. T. Wijbenga-Pekel

Brunssum, februari 1970

---

†

Ik weet dat mijn Verlosser leeft.
Na een pelgrimstocht van inspanning en liefde is binnengetreden in de volheid van Gods mysterie onze beminde

Zuster Carola Diny Looten

Medische Missiezuster
wijkverpleegster van Ubachsberg.

Zij werd 45 jaar.

De Eucharistie zal gevierd worden te Imstenrade woensdagavond 19.00 uur en donderdag 11.30 uur, waarna de begrafenis volgt.

Familie Looten en
Medische Missiezusters

Imstenrade, 1 februari 1970

---

† Hiermede vervullen wij onze droeve plicht U in kennis te stellen van het overlijden van onze hooggeachte wijkverpleegster, zuster

Carola Looten

Wij verliezen in haar een zeer toegewijde kracht, die voor alle mensen die aan haar zorgen waren toevertrouwd hulpbereid was.

Haar nagedachtenis zal bij ons in hoge ere blijven.

Groene Kruis, Ubachsberg
W. J. Ubachs, voorzitter
G. H. Claessen, secretaris-penningmeester

Enige en algemene kennisgeving.

† In de vrede van Christus is heden van ons heengegaan, voorzien van het H. Sacrament der Zieken, in het De Weverziekenhuis te Heerlen, onze dierbare zuster, behuwdzuster, tante en nicht

Sophia Petronella Reijnen

weduwe van
MARTIN JOZEF SCHORMANS

in de ouderdom van 81 jaar.

De bedroefde familie:
Familie Reijnen
Familie Verhaeg
Familie Schormans

Waubach, 2 februari 1970
Corr.-adres: Schoolstraat 10, Waubach

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op donderdag 5 februari a.s. om 10.00 uur in de parochiekerk van de H. Theresia te Lauradorp. Bijeenkomst aan voornoemde parochiekerk om 9.50 uur, alwaar gelegenheid tot condoleren vanaf 9.30 uur.

De overledene zal bijzonder worden herdacht in de avondmis van woensdagavond om 19.30 uur.

Enige en algemene kennisgeving

Heden overleed na een kortstondige ziekte, in de ouderdom van 94 jaar, onze lieve en zorgzame moeder, grootmoeder en overgrootmoeder

Gertrud Huppers

weduwe van
HEINRICH STROHM
en van
HENDRIK TIMMERMAN

Uit aller naam:
Kinderen, klein- en achterkleinkinderen

Brunssum, 1 februari 1970
Rimburgerweg 18

De teraardebestelling zal plaatshebben vrijdag 6 febr. a.s. op de algemene begraafplaats te Brunssum. Vertrek vanaf het sterfhuis om 14.00 uur.

De overledene is opgebaard in de rouwkamer van het St. Gregorius-ziekenhuis te Brunssum. Bezoekuren van 11—12 en van 17.30—18.30 uur.

---

† Bedroefd, maar met grote dankbaarheid voor hetgeen zij voor ons is geweest, geven wij kennis dat God tot Zich genomen heeft, in de leeftijd van 48 jaar, na voorzien te zijn van de H.H. Sacramenten der zieken, mijn innig geliefde vrouw, onze zorgzame moeder, schoonmoeder, dochter, schoondochter, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Gertruda Rademakers

echtgenote van
HERMAN JOSEPH KÖLKER

De bedroefde familie:
H. J. Kölker
H. J. Kölker
W. J. Kölker
M. J. Kölker-van Gameren
M. Kölker en verloofde
J. J. Kölker
Fam. Rademakers
Fam. Kölker

Hoensbroek, 1 februari 1970
Wolfshoofdplein 47

De plechtige Eucharistieviering zal plaatshebben op donderdag 5 februari 1970 om 10.00 uur in de kerk van het H. Hart van Jezus te Mariarade-Hoensbroek, waarna begrafenis op de algemene begraafplaats aan de Randweg.

Bijeenkomst: Wolfshoofdplein 47, alwaar gelegenheid tot condoleren vanaf 9.15 uur.

Biddende zal gehouden worden woensdagavond om 19.30 uur in de crypte van bovengenoemde kerk.

Moeder ligt opgebaard in de rouwkapel van het Uitvaartcentrum Hoensbroek, Hoofdstraat 100. Bezoekuren van 14.00—15.00 uur en van 19.00—20.00 uur.

Zij, die geen kennisgeving ontvingen, gelieven dit toe te schrijven aan de droevige omstandigheden waarin de familie verkeert.

Enige en algemene kennisgeving

† Gebed overgegeven aan Gods H. Wil is na een langdurige ziekte, in de leeftijd van 64 jaar van ons heengegaan, mijn lieve man, onze zorgzame vader, behuwdvader, grootvader, broer, zwager, oom en neef

Petrus H. Senden

echtgenoot van
FRANCISCA SCHWANEN

De bedroefde familie:

Margraten: M. F. Senden-Schwanen
Margraten: A. Caelen-Senden en kinderen
Sint Geertruid: A. Senden
F. Senden-Huntjens en kind
Mechelen: T. Loozen-Senden
M. Loozen en kinderen
Mechelen: G. Senden
E. Senden-Botterweck en kinderen
Margraten: F. Frints-Senden
J. Frints en kind
Vijlen: M. Hounjet-Senden
H. Hounjet en kinderen
Australië (Sydney): J. Senden
J. Senden-Peerjteman
Weesp: W. Senden
E. Senden-Töning en kind
Margraten: L. Souren-Senden
J. Souren en kind
Margraten: H. Senden
F. Senden
Familie Senden
Familie Schwanen

Margraten, 1 februari 1970
Pres. Kennedystraat 11

De plechtige Eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaats vinden op woensdag 4 februari 1970 om 10.30 uur in het Gemeenschapshuis, Clermontstraat te Margraten.

Bijeenkomst om 10 uur in de hal van het Gemeenschapshuis, alwaar gelegenheid tot condoleren.

De rozenkrans voor zijn zielerust wordt gebeden heden dinsdag 3 februari na de avondmis van half 8 in het Gemeenschapshuis.

De overledene ligt opgebaard in de Chapelle Ardente van het Sint Josephklooster, Dr. Ackenstraat 22 te Gulpen.

Heden is zacht en kalm in de vrede van Christus van ons heengegaan in de leeftijd van 64 jaar

Mathias Hubertus Rietra

echtgenoot van
Maria J. H. Gelissen

Een aandachtig gebed voor zijn zielerust vragen u:

Beek (Limburg): M. J. H. Rietra-Gelissen
Tieke en Leo
Oss: Guus en Maayeke
Nijmegen: Wim
Sandpoort: John
Familie Rietra
Familie Gelissen

Beek (Limburg), 2 februari 1970
Prins Mauritslaan 66

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op donderdag 5 februari a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw van de Wonderdadige Medaille te Beek (Limburg). Bijeenkomst Prins Mauritslaan 66, alwaar gelegenheid tot condoleren van 10.00—10.15 uur.

Een gebedsdienst wordt gehouden op woensdagavond om 19.00 uur in de parochiekerk.

Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te willen beschouwen.

---

† Het heeft de Almachtige God behaagd heden na een kortstondige ziekte, voorzien van de H. Sacramenten der zieken, in het R.K. Ziekenhuis te Sittard, tot Zich te roepen mijn innig geliefde echtgenote, onze zorgzame moeder, behuwd-, groot- en overgrootmoeder, zuster, behuwdzuster, tante en nicht

Johanna Allegonda Jozefina Hekerman

echtgenote van
JOHANNES MICHELS

in de leeftijd van 84 jaar.

Wij bevelen haar ziel in uw godvruchtige gebeden aan.

Born, Bejaardenhuis: J. Michels
Sittard: D. Muurmans-Michels
W. Muurmans
kinderen en kleinkinderen
Grevenbicht: A. Michels
L. Michels-Lemmens
en kinderen
Heerlen: H. Michels
G. Michels-Kitzen
kinderen en kleinkind
Grevenbicht: J. Lemmens-Michels
J. Lemmens
kinderen en kleinkinderen
Australië (West): W. Michels
M. Michels-Tholen
kinderen en kleinkinderen
Australië (Vic.): H. Strijbosch-Michels
J. Strijbosch
kinderen en kleinkinderen
Geleen: A. Tummers-Michels
J. Tummers
kinderen en kleinkinderen
Papenhoven: J. Michels
G. Michels-Munsters
en kinderen
Rotterdam: A. van Noorloos-Michels
J. van Noorloos
kinderen en kleinkinderen
Grevenbicht: C. Kitzen-Michels
W. Kitzen en kinderen
Familie Hekerman
Familie Michels

Born, 1 februari 1970

De plechtige Eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaats hebben op donderdag 5 februari a.s. in de parochiekerk van de H. Catharina te Grevenbicht om 10.00 uur.

Bijeenkomst Zaal Aurora, Raadhuisstraat 10 te Grevenbicht om 9.45 uur, alwaar gelegenheid tot condoleren vanaf 9.15 uur.

Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven dit toe te schrijven aan de droeve omstandigheden waarin wij ons bevinden en deze advertentie als zodanig te beschouwen.

Na een leven van trouwe toewijding aan de Heer is ons heden in de eeuwige vreugde van het Vaderhuis voorgegaan

Pater
Drs. J. Eyckeler S.M.M.

Zijn hele priesterleven verkondigde hij Gods Woord. Vanaf 1943 was hij rector van Huize Boldershof te Druten. Hij was 80 jaar, legde in 1901 zijn kloostergelofte af in de Kongregatie van de Paters Montfortanen en werd 17 juni 1916 tot priester gewijd.

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden in de kapel van Huize Boldershof, op woensdag 4 februari om 11.00 uur, waarna de begrafenis zal plaatsvinden op het r.k. parochiekerkhof te Druten.

Druten, 2 februari 1970.

Bestuur en directie
Huize Boldershof, Druten

---

†

God de Heer heeft het behaagd na een kortstondige ziekte, in de ouderdom van 70 jaren, voorzien van de H.H. Sacramenten der Zieken, tot Zich te nemen, mijn geliefde echtgenoot

de Heer

Hubert Wauben

echtgenoot van
Trude Heimich

Wij vragen een aandachtig gebed voor zijn zielerust.

De diepbedroefde familie:
Trude Wauben-Heimich
Familie Wauben
Familie Heimich

Vaals, 31 januari 1970

De plechtige eucharistieviering zal gehouden worden op woensdag 4 februari a.s. om 9.30 uur in de parochiekerk van St. Paulus te Vaals. De teraardebestelling vindt plaats om 10.30 uur op de Westfriedhof II te Aken, Vaalserstrasse.

Een autobus staat gereed voor de rit naar het kerkhof.

Het rozenkransgebed vindt plaats heden om 19.00 uur in de parochiekerk van St. Paulus te Vaals.

Eventuele bloemen kunnen bezorgd worden op de Westfriedhof II te Aken.

Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven dit toe te schrijven aan de droevige omstandigheden waarin wij ons bevinden en deze advertentie als zodanig te beschouwen.

Liever geen bezoek aan huis.

---

†

Heden is ons voorgegaan in de dood, gesterkt door het Sacrament der Zieken, mijn goede man, onze vader, schoonvader en grootvader

de Weledele Heer

Constant Hubertus Baggen

oud hoofd der school
echtgenoot van
Agnes M. H. J. Huynen

in zijn 84e levensjaar.

Schinveld: A. M. H. J. Baggen-Huynen
Tilburg: M. E. Selten-Baggen
J. P. R. Selten en kind
Treebeek: M. E. H. Arets-Baggen
M. Arets en kinderen
Grubbenvorst: Drs. H. H. Baggen
J. P. M. Baggen-Korsten en kinderen
Heerlen: Ir. J. G. Baggen
M. J. Baggen-Diederen en kinderen
Brunssum: Drs. J. L. Baggen
J. P. Baggen-Krekels en kinderen

Schinveld, 2 februari 1970
Eindstraat 25

Wij zullen op vrijdag 6 februari te 11 uur in de kerk van de H. Eligius te Schinveld samen met u ons geloof belijden in de verrijzenis uit de dood. Na deze viering zal de overledene te ruste worden gelegd op het kerkhof te Schinveld. Bijeenkomst en gelegenheid tot condoleren in de chapelle ardente naast de kerk vanaf 10.30 uur.

De overledene zal bijzonder worden herdacht in de avondmis van donderdag 5 februari a.s. om 19.00 uur.

Bezoekuren chapelle ardente iedere avond na de avondmis van 19.00 uur.

---

† Heden overleed tot onze diepe droefheid, geheel onverwachts, voorzien van het Sacrament der Zieken, in de ouderdom van 61 jaar, mijn innig geliefde echtgenoot, onze dierbare broer, zwager, oom en neef

Christian Pierre Wehrens

echtgenoot van
MARIA JOSEPHINA BARBARA CLAESSEN

Wij vragen een gebed voor zijn zielerust.

De bedroefde familie:
Sittard: M. J. B. Wehrens-Claessen
Familie Wehrens
Familie Claessen

Sittard, 2 februari 1970
Begijnehofstraat 14

De plechtige uitvaartdienst zal plaats hebben op donderdag 5 februari a.s. om 10 uur in de parochiekerk van de H. Petrus te Sittard, waarna de begrafenis op het R.K. Kerkhof te Sittard.

Bijeenkomst: Begijnehofstraat 14 om 9.45 uur, alwaar gelegenheid tot condoleren vanaf 9.15 uur.

De overledene zal worden herdacht woensdag a.s. tijdens de avondmis van 7 uur in bovengenoemde parochiekerk.

Bezoek: Rouwkavel ziekenhuis Sittard, dagelijks van 11.00 tot 12.00 uur en van 14.30 tot 15.30 uur.

Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven dit toe te schrijven aan de droeve omstandigheden waarin wij ons bevinden en deze advertentie als zodanig te beschouwen.

---

† Heden overleed tot onze diepe droefheid, na een kortstondige ziekte, toch nog vrij onverwacht, voorzien van de H.H. Sacramenten der Zieken, in het R.K. Ziekenhuis De Goddelijke Voorzienigheid te Sittard, in de leeftijd van 47 jaar, mijn lieve man en onze goede en zorgzame vader, broer, zwager, oom en neef

Nicolaas Josephus Geurts

echtgenoot van
JOHANNA MARIA BORMANS

J. M. Geurts-Bormans
Bert
Anette
Familie Geurts
Familie Bormans

Jabeek, 2 februari 1970
Sittarderweg 80

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op donderdag 5 februari a.s. om 11 uur in de parochiekerk van de H. Gertrudis te Jabeek. Bijeenkomst aan het rouwhuis Sittarderweg 80 Jabeek om 10.45 uur, alwaar vooraf gelegenheid tot condoleren.

Woensdag 4 februari zal voor zijn zielerust om 19.00 uur een H. Mis worden opgedragen.

De overledene is opgebaard in de rouwkapel van voornoemd ziekenhuis. Bezoekuren van 11.00—12.00 uur en van 14.30—15.30 uur.

Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven dit toe te schrijven aan de droevige omstandigheden waarin wij ons bevinden en deze advertentie als zodanig te willen beschouwen.

Daar het ons onmogelijk is om ieder persoonlijk te bedanken, zeggen wij bij deze allen onze oprechte dank, die blijken van medeleven hebben gegeven bij het overlijden en de crematie van onze lieve dochter

Jos. Huiskamp

Ter nagedachtenis aan haar zal er een heilige mis worden opgedragen in de kapel van het R.K. ziekenhuis de „Goddelijke Voorzienigheid" te Sittard op zondag 15 februari 1970 om 10.30 uur, waarin zal voorgaan de Zeereerw. Heer Rector F. Castermans. Samenkomen hoofdingang ziekenhuis.

G. J. Huiskamp
F. J. Huiskamp-Gaiser

Hoensbroek, februari 1970

Enige en algemene kennisgeving

† Heden overleed tot onze diepe droefheid, geheel onverwacht, voorzien van het H. Oliesel, in de leeftijd van 40 jaar, mijn lieve man, vader, zoon, schoonzoon, broer, zwager, oom en neef

Johannes Franciscus W. Lubben

echtgenoot van
MARIA HUBERTINA MOONEN

De bedroefde familie:
Hoensbroek: Mevr. M. H. Lubben-Moonen
Jan, Annette
Familie Lubben
Familie Moonen

Hoensbroek, 1 februari 1970
Lodewijkstraat 40

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op donderdag 5 februari a.s. om 11.00 uur in de kerk van O.L. Vrouw Boodschap te Hoensbroek-Station, waarna begrafenis op de Centrale Begraafplaats aan de Randweg. Bijeenkomst aan het rouwhuis om 10.45 uur alwaar vooraf gelegenheid tot condoleren.

Bezoek rouwkamer Nieuwstraat 118 te Hoensbroek van 3—4 en van 7—8 uur dagelijks.

Voor vervoer van kerk naar kerkhof wordt gezorgd.

---

† Heden overleed tot onze diepe droefheid, na een kortstondige ziekte, voorzien van het Sacrament der Zieken, in de ouderdom van 80 jaar, onze geliefde en zorgzame vader, schoonvader, grootvader, broer, zwager, oom en neef

Johann Kaspar Junggeburt

weduwnaar van
GERTRUD MARKO

Wij vragen een gebed voor zijn zielerust.

Bleijerheide: Mevr. C. G. van Heut-Junggeburt en kinderen
Schiedam: M. L. Coerver-Junggeburt
W. J. Coerver en kind
Bleijerheide: K. Junggeburt
O. M. Junggeburt-Preves en kinderen
Familie Junggeburt
Familie Marko

Bleijerheide, 1 februari 1970
Correspondentie-adres: Voorstraat 209 Bleijerheide

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaats vinden donderdag 5 februari a.s. in de parochiekerk van de H. Antonius van Padua te Bleijerheide om 11.00 uur.

Bijeenkomst in voornoemde parochiekerk, waar vanaf 10.50 uur gelegenheid is tot condoleren.

De overledene wordt bijzonder herdacht tijdens de avondmis op woensdag 4 februari a.s. om 7 uur in genoemde parochiekerk.

---

† In de vrede van Christus is heden van ons heengegaan, na een voorbeeldig gedragen lijden, voorzien van het Sacrament der Zieken, in de leeftijd van 67 jaar, onze zorgzame vader en lieve opa

Peter Joseph Marie Willems

weduwnaar van
MECHTILD ELISABETH PELZERS

Wij vragen een gebed voor zijn zielerust.

Sittard: Paula van Doorn-Willems
Huub van Doorn
Hildeke, Anke, Regientje
Familie Willems
Familie Pelzers

Sittard, 2 februari 1970
„Huize Caritas", Plakstraat 24
Corr.-adres: Landweringstraat 31

De plechtige eucharistieviering zal gehouden worden donderdag 5 februari a.s. om 11.15 uur in de parochiekerk van de H. Petrus te Sittard, waarna de begrafenis op het r.k. kerkhof te Lutterade-Geleen. Bijeenkomst en gelegenheid tot condoleren „Huize Caritas" Plakstraat 24 om 10.30 uur.

De overledene is opgebaard in de rouwkapel „Huize Caritas".

Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven dit toe te schrijven aan de droeve omstandigheden waarin wij ons bevinden en deze advertentie als zodanig te beschouwen.

Eis 10 maanden tegen stelende kantoorbediende

MAASTRICHT, 3 februari — Officier van Justitie mr. H. van Buuren heeft gisteren een gevangenisstraf van 10 maanden geëist tegen de 19-jarige Maastrichtse kantoorbediende Michel L. Hij moest zich verantwoorden voor één uit een reeks van diefstallen, die hij vorig jaar pleegde. Daarbij brak hij in bij Bata in Maastricht en bekende bij aanhouding op Sint-Nicolaasavond 1969 daar een bedrag van rond 7000 gulden te hebben gestolen.

Op de zitting verklaarde hij evenwel, dat het slechts een bedrag van rond 1600 geweest zou zijn. Evenens op die avond, maar niet ten laste gelegd, stonden inbraken bij de fa. Benco, het Koudenhuis en Schunck, alle in Maastricht. Ook in Sittard en andere plaatsen had hij geopereerd. Ondanks zijn jeugdige leeftijd had de jongeman al een lang strafblad.

Oorzaak van zijn diefstallen, die al vrij kort na zijn invrijheidstelling na een vorige straf in april vorig jaar begonnen, zou zijn dat hij geen werk kon krijgen en te weinig uitkering via de bijstandswet kreeg. Het bij Bata gestolen bedrag had hij gebruikt om per taxi naar Amsterdam te trekken om daar goede sier te maken.

Officier mr. van Buuren vond een zeer langdurige vrijheidsstraf in zijn plaats gezien de korte tijd waarin de jongeman opnieuw tot recidive was vervallen. Wel wilde hij rekening houden met verdachtes jeugd en een door de psychiater

geconstateerde verminderde toerekeningsvatbaarheid.

Verdediger mr. Wijnen betoogde, dat gevangenisstraffen duidelijk hadden aangetoond geen indruk op deze man te maken. Hij meende dat een goede begeleiding en steun voor deze zwakbegaafde jongeman veel meer nut zou kunnen opleveren. Uitspraak over twee weken.

In Nieuwenhagen:

In plaats van optocht debat over carnaval

NIEUWENHAGEN, 3 febr. — De carnavalisten in Nieuwenhagen gaan zich zondag bezinnen op de waarde van carnaval en het bestaansrecht van een carnavalsvereniging. In plaats van optocht zal carnavalszondag ... Nieuwenhagen discussiëren over het ... van de Schwaegelsöpper.

De bevolking is opgeroepen zondag om 14.30 uur in het Jongerencentrum bij elkaar te komen. Het is de bedoeling van de initiatiefnemers de vereniging nieuw leven in te blazen of volgend jaar weer volop mee te doen aan de drie dolle dagen. Als bekend bestaat de vereniging op dit moment alleen nog uit de heer Penders en zijn zoon. De laatste is tevens prins carnaval. Enkele ex-leden van de vereniging hebben de vergadering uitgeschreven.

PLAN VOOR AUTOWEG NAAR EIFEL

HEERLEN, 3 februari. — Het gebied Heerlen krijgt een rechtstreekse verkeersverbinding met het natuurpark de Eifel en de stuwmeren, wanneer de plannen van de Duitse planologische dienst doorgaan. Volgens een onlangs verschenen rapport zou vanuit het gebied Heerlen een vierbaans autoweg worden aangelegd die aansluit op de autoweg door de Eifel naar Trier.

De Duitsers hebben de plannen al enkele keren met de Planologische Dienst in Maastricht besproken. Nederland heeft geen bezwaar tegen de aansluiting op de Eifelweg. Het tracé is voorlopig vastgelegd. Vanaf Ubach over Worms loopt de weg via Rimburg — dat daarmee uit zijn isolement wordt verlost, naar de Duits-Nederlandse grens ten zuiden van Ubach Palenberg. Op Duits gebied vloeit de weg samen met de Landesstrasse 240, die uit de Zelfkant komt, en loopt dan via Kinzweiler in de richting Gressenich. De weg wordt over de Autobahn Aken-Keulen geleid tussen Eschweiler en Weisweiler. In de Eifel zou de weg gesplitst worden. Een arm wordt naar Euskirchen geleid, de andere naar Monschau en vandaar naar Trier.

Het tracé kan pas aangelegd worden als bij Kinzweiler de bruinkoolgroeven zijn opgevuld. De Duitsers willen een noodoplossing door de oprit naar de Autobahn richting Eschweiler als verbindingsweg te gebruiken. De weg vanaf Waubach naar Monschau zou voorlopig dubbelbaans in plaats van vierbaans kunnen worden aangelegd om de kosten te drukken. Voordeel van de nieuwe verkeersverbinding is dat toeristen de Eifel met de stuwmeren snel kunnen bereiken zonder gebruik te hoeven maken van de drukke autowegen van Heerlen naar Aken (Keulsebaan en E-39).

Industrie

Nog belangrijker is dat er een directe snelle verbinding komt tussen het toekomstige industriegebied in Duitsland en de Nederlandse industrieterreinen. Zowel Ubach-Palenberg als Alsdorf ontwikkelen zich snel van mijnsteden tot moderne industrieplaatsen.

Splitsing van de weg in richting Euskirchen en Monschau heeft tot gevolg dat de Eifel ten noorden, westen en zuiden van de stuwmeren ontsloten wordt. De Eifel komt in de winter steeds meer in trek als wintersportgebied, terwijl in de zomermaanden duizenden Limburgers er hun weekend doorbrengen met Monschau als centrum.

De Akense Kamer van Koophandel heeft aangedrongen op de aanleg van een autoweg aan de westrand van de Eifel als verlengstuk van de E-39. Mocht dit plan uitgevoerd worden dan krijgt Antwerpen een autoverbinding via Hasselt, Maastricht, Stein en Heerlen naar Trier.

Het plan van de Akense Kamer van Koophandel zou DSM een snelle verbinding bezorgen met de chemische fabrieken in Saarland en Noord-Frankrijk, en de nieuwe petrochemische raffinaderij in de Frans-Duitse grensstreek.

Hongerige inbreker

MAASTRICHT, 3 febr. — Nadat de 22-jarige Maastrichtse handlanger Willy H. op Kerstavond van vorig jaar uitgebreid aan Bacchus had geofferd, was zijn teleurstelling groot toen hij moest ervaren dat alle exploitanten van automatieken en andere snelhap-gelegenheden voor die Kerstnacht hun zaken gesloten hadden. Doelloos en hongerig dwaalde hij door de binnenstad en morrelde vergeefs aan vele deuren.

Bij de Grand Bazar aangekomen kon hij het niet langer verkroppen. Met een door eerdere kraakjes aangeleerde vaardigheid opende hij een achteruitgang van dit magazijn en spoedde zich naar de levensmiddelenafdeling. Op het moment dat hij aanstalten maakte zich door een rijstebreiberg van heerlijkheden heen te eten, stapte de politie binnen. Zonder één hap door zijn keel te hebben gekregen werd hij in de politiecel ondergebracht.

Officier van Justitie mr. Van Buuren presenteerde hem gisteren voor de Maastrichtse Rechtbank nog een verlate rekening voor deze Tantaluskwelling: een gevangenisstraf van 7 maanden. Het strafblad wees duidelijk uit, dat voorwaardelijke straffen en andere maatregelen bij deze knaap toch niets uithaalden. Overl twee weken hoort Willy H. precies wat de rechter ervan denkt. Wel heeft hij inmiddels geen honger meer.

Weer etalageruit stukgegooid in Geleen

GELEEN, 3 febr. — In de nacht van zondag op maandag ging aan de Rijksweg-Noord in Geleen weer een etalageruit aan diggelen. Nadat niet lang geleden de ruiten van een electriciteitszaak en een muziekwinkel het moesten ontgelden — waarbij bovendien goederen uit de etalage verdwenen —, sneuvelde nu de ruit van de woninginrichter en stoffeerder Willems.

Waarschijnlijk zijn bij deze laatste smijtpartij baldadige kwajongens aan het werk geweest: tot nu toe wordt niets vermist. Het is echter niet uitgesloten dat de daders tijdens hun werk werden gestoord.

Carnavalsharmonie in Simpelveld



SIMPELVELD, 3 febr. — Tijdens de drie dolle dagen zullen alle cafés in Simpelveld bezocht worden door de onlangs opgerichte carnavalsharmonie en verder muziekgezelschappen van het kloosterstadje. De initiatiefnemer Leike van Wersch tevens directeur en dirigent heeft een deel van het instrumentarium uit zijn eigen verzameling ter beschikking gesteld. Andere instrumenten zijn geleend van de fanfare van Huls en de harmonie St. Cecilia. De bijna twee meter lange zoon van Maxim van Wersch is benoemd tot vaandeldrager. De karnavalsharmonie heeft de oude uniformen van de schutterij St. George gekregen. De bestuursleden zullen een hoge hoed dragen. Tamboer maître is de boezemvriend van Leike van Wersch, André Jorissen. Met de oprichting van de harmonie is de lang gekoesterde wens van Leike in vervulling gegaan. Hij treedt als dirigent in het spoor van zijn vader, die vijftig jaar geleden de harmonie St. Cecilia leidde.

Carnaval in Heer start met mis

HEER, 3 febr. — Als zaterdagavond om kwart voor zeven in de kerk van St.-Petrus-Banden te Heer de kerkklokken gaan luiden, betekent dit voor de gemeenschap Heer in feite het inluiden van het carnavalsfeest. Het priesterteam van Heer heeft namelijk het initiatief genomen om carnaval in te zetten met een eucharistieviering die om zeven uur begint en waarbij onder meer de carnavalsvereniging De Sjraveleers, de prins, de majorettes, de prinsengarde en zes tanzmariechen in vol ornaat aanwezig zullen zijn.

Pastoor Wiertz van de betreffende parochie is van mening dat Vaticanum II kerk en wereld dichter bij elkaar heeft gebracht en dat een verchristelijkt feest als het carnaval best in de kerk kan beginnen. „De tijd is voorbij dat de geestelijken vanaf de preekstoel met donderpreken de mensen met carnaval te lijf gingen. Vroeger was dat feest onkuis en slecht en vies. We moeten er nu positiever tegenover staan, de mensen begeleiden, hen een duwtje geven om carnaval goed te vieren". De pastoor legt er de nadruk op dat het geen stunt zal worden en ook geen Sitzung. Mistteksten en de preek zijn wel aan carnaval aangepast. Na afloop zullen de Sjraveleers met gevolg en begeleid door de kapel De blauwe boeren naar het gemeentehuis gaan waar zij door het gemeentebestuur ontvangen zullen worden. Hier vindt daarna ook de machtsoverdracht plaats.

"Meer Bewegen voor Ouderen"

Provinciale dienst gaat bejaardengym activeren

MAASTRICHT, 3 februari — In Limburg is een dienst „Meer Bewegen voor Ouderen" in oprichting. Initiatiefnemers zijn de commissie voor huishoudelijke voorlichting ten plattelande, de r.k. bond voor bejaarden en gepensioneerden en het Limburgse Groene Kruis. Aan Provinciale Staten en het ministerie van cultuur, recreatie en maatschappelijk werk zijn verzoeken gericht de nieuwe dienst te subsidiëren. In een toelichting wordt aangetoond, dat bejaardengymnastiek niet het leveren van topprestaties beoogt doch uitsluitend actieve en liefst blijvende lichaamsbeweging.

In enkele Limburgse plaatsen bestaan reeds bewegingscursussen voor ouderen. De zogenaamde primaire cursus omvat twaalf lessen van elk drie kwartier. Uit steekproeven is evenwel gebleken, dat nauwelijks tien procent van de cursisten de fitheidsoefeningen individueel nog voortzet zodra de cursus is afgesloten. Men wijt deze onbevredigende situatie aan het ontbreken van een organisatorisch kader.

Het ligt thans in de bedoeling een deskundige aan te trekken om plaatselijke initiatieven te bevorderen en te begeleiden. Een groot gedeelte van diens dagtaak zal bestaan uit het geven van primaire cursussen in de gehele provincie. Na afloop kan het clubverband blijven bestaan, dan echter onder leiding van vrijwillige krachten. Van tijd tot tijd dient de bezoldigd deskundige de oude lessen door nieuwe oefeningen te vervangen. Op deze manier kan de continuïteit van de bejaardengymnastiek worden gewaarborgd, oordelen de initiatiefnemers.

De zakelijke leiding van „Meer Bewegen voor Ouderen" wil men toevertrouwen aan het Limburgse Groene Kruis.

Spaarvarken met 550 gulden uit woning gestolen

SITTARD, 3 febr. — Tijdens de afwezigheid van de bewoners is ingebroken in de woning van de familie B. aan de Jhr. Ruys de Beerenbrouckstraat te Sittard. Uit de slaapkamer op de tweede verdieping werd uit een kast een geldkistje met een bankbiljet van honderd gulden meegenomen alsmede een spaarvarken met 550 gulden. De inbreker verschafte zich tot het huis toegang door het indrukken van een ruit in de keuken. In de slaapkamer werd een kast opengebroken en grondig geïnspecteerd. Hieruit wordt niets vermist.

Ook rijstroken voor bussen in Venlo

VENLO, 3 febr. — In navolging van Maastricht zal ook op enkele belangrijke verkeersaders in de Venlose binnenstad een rijstrook worden geprojecteerd, waarop enkel bussen mogen rijden. Op spitsuren is het voor buschauffeurs onmogelijk zich aan tijdschema's te houden doordat zij gedwongen zijn het sterk vertragende ritme van de files te volgen en na een stop veel tijd wordt verloren om weer te kunnen invoegen.

PvdA MAAKT VOORAF GEEN AFSPRAAK MET KVP

MAASTRICHT 3 februari. — „Wij zijn niet bereid vóór de verkiezingen met de KVP tot een afspraak te komen". Met deze bondige uitspraak reageerde de gewestelijke voorzitter van de Partij van de Arbeid, de heer M. Konings, op het in ons blad van gisteren weergegeven voornemen van KVP-voorzitter drs. H. Veringa om de Limburgse PvdA naar haar standpunt te vragen over samenwerking op provinciale basis. De heer Konings verklaarde het schrijven van de drie samenwerkende christelijke partijen met belangstelling tegemoet te zien. „Natuurlijk zullen wij er antwoord op geven", verzekerde hij. „Hoe het antwoord precies zal luiden, is natuurlijk afhankelijk van de te stellen vragen".

Naar de mening van de gewestelijk voorzitter van de P.v.d.A. bestaat er een verschil tussen de heer Veringa en het bestuur van de P.v.d.A. over interpretatie van het begrip samenwerking. „Wat de heer Van der Woude als onze afgevaardigde in het college van Gedeputeerde Staten doet, is wezenlijk anders dan samenwerken op grond van een politiek akkoord vooraf". Naar zijn zeggen is de Partij van de Arbeid ook na de komende statenverkiezingen bereid mee te besturen. „Johan van der Woude heeft het de afgelopen jaren beslist „niet gek" gedaan", voegt hij hieraan toe.

Dat de heer Veringa de drie christelijke partijen het provincieprogram van de P.v.d.A. wil laten recenseren, vindt de heer Konings „prachtig". Van de zijde van de P.v.d.A. zal in omgekeerde richting hetzelfde gebeuren: „Zoals gebruikelijk binnen het kader van onze verkiezingspropaganda". Hij wil daaraan nog toevoegen, dat er in het program van de KVP beslist wel punten zullen voorkomen, die ook de P.v.d.A. zullen aanspreken. Voor die partij is dat evenwel onvoldoende uitgangspunt om vóór de nieuwe zittingsperiode met de K.V.P. tot een politiek akkoord te komen.

Pater J. Eyckeler overleden

DRUTEN, 3 febr. — Pater J. Eyckeler, Montfortaan en rector van de „Boldershof" in Druten, is op 80-jarige leeftijd overleden. Pater Eyckeler, die 16 november 1889 in Sittard werd geboren, heeft voor en na de Tweede Wereldoorlog regelmatig radio-praatjes gehouden voor de KRO. Hij is ook redacteur geweest van „Het H. Land", het blad van de H. Landstichting te Nijmegen.

Celstraffen geëist voor diefstal van loonzakje

MAASTRICHT, 3 februari — „Hé, kijk nou eens, een tas!", had de 22 -jarige electricien Jean B. op 20 december van vorig jaar g ezegd tegen zijn 18-jarige tapkastvriend Jef van L. Het tweetal liep na een uitgaansavond door de Maastrichtse Minckelerstraat, waar de tas op de achterbank van een auto de aandacht had getrolkken. De auto bleek niet goed afgesloten. Een portier zwaaide open en de tas was weg. Bij een inspectie van de inhoud kwam een vol loonzakje te voorschijn, dat 2500 harde Hollandse guldens bevatte. Eerlijk samen delen en de tas ergens in een portiek achterlaten was in luttele seconden gebeurd. Jean B. kocht de volgende dag maar vast een derdehands Fiatje 600. Jef van L. niet. Op een of andere manier liep hij thuis tegen de lamp en biechtte zijn vergrijp. Zijn moeder liet het geld terugbezorgen.

Na hun aanhouding kwam uit, dat zij ook nog bij een kledingmagazijn in de Nieuwstraat in de nacht van 6 december inkopen hadden gedaan via een geforceerde etalageruit, waarbij drie regenjassen nieuwe eigenaren vonden.

Officier van justitie zag het met hun strafbladen nogal somber in, ook al verklaarden beiden dat zij dronken waren geweest toen zij de kraakjes pleegden. Jean B. zocht de reden van zijn drankmisbruik in een boze schoonvader, die een kersverse verhouding van zijn dochter" met deze gevangenisklant" abrupt had laten afkappen. Mr. van Buuren tilde daar allemaal niet zo zwaar aan en eiste 7 maanden tegen Jean B. en 3 maanden tegen Jef van L. Verdediger mr. Korn zag in B. een slachtoffer van de moderne welvaartstijden, dat na vorige misstappen niet goed was opgevangen. Zijn wrok tegen de gemeenschap zou hij daarom in dit soort daden uiten. Beiden waren het eens, dat zodra de drank in de man was geweest het tweetal moreel zo opgevijzeld was dat zij hun kraakjes aandurfden. Alleen Jef van L. verklaarde aan de president dat hij spijt van het gebeurde had. Uitspraak over twee weken.

Audiëntie van mgr. J. Ciona

HOENSBROEK, 3 febr. — De aartsbisschop van Malawi, mgr. James Ciona houdt vrijdag tussen 15 en 18 uur in het gemeenschapshuis te Nieuw-Lotbroek een audiëntie. Alle gezinnen uit de Oostelijke Mijnstreek, waarvan familieleden als missionaris of als religieuze in het bisdom Malawi werkzaam zijn, worden door mgr. Ciona ontvangen.

Lezers schrijven

1) Brieven van lezers dienen kort, duidelijk en terzake te zijn.
2) Plaatsing geschiedt uitsluitend met volledige ondertekening.
3) De inhoud van het geschrevene blijft voor rekening van de briefschrijver. De redactie is slechts verantwoordelijk voor publicatie er van.
4) De redactie moet zich het recht voorbehouden ingezonden brieven in te korten, van een naschrift te voorzien of voor publicatie te weigeren. In het laatste geval worden de brieven aan de afzenders geretourneerd.

Carnavalszaal

In het centrum van Heerlen ligt al geruime tijd een gesloten Horecabedrijf met een ruime zaal, dat voorheen het centrum was van carnavalistisch Heerlen. Over een week is het weer carnaval, maar de mensen die in voorgaande jaren bij honderden hun vertier zochten in deze gelegenheid, staan dan voor een gesloten deur. Omdat er — buiten een peperdure schouwburg — weinig alternatieven zijn in het stadscentrum, vraag ik mij af of hier geen tijdelijke oplossing gevonden kan worden. Een nieuw zakelijk initiatief, dat weer leven in de brouwerij kan brengen is tot nu toe schijnbaar uitgebleven. Maar met het oog op het algemeen sociaal belang dat een dergelijke ruimte heeft tijdens de carnavalsdagen, zou het toe te juichen zijn als er een initiatief zou komen van de kant van de gemeentelijke overheid of vanuit de stedelijke carnavalsvereniging. Het is toch ook in hun belang dat de inwoners niet gedwongen worden elders uit te gaan, met alle (verkeers)gevaarlijke toestanden vandien.

HEERLEN **J. Sijstermans**

Dolle Mina V

Helemaal eens met de Limburgse interpretatie van de actie Dolle Mina zoals onder „Visie op Limburg" in uw blad van 31 januari jongstleden uiteengezet. Mijn positieve reactie aan het adres van het aktie-comité „Mina-Mijnstreek" is dan ook onderweg.

Ons Limburgers zit het in het bloed om in deze carnavalstijd een Auw Wieverbal heel to the point tot een „Dolle Mina-Bal" om te dopen en ik neem aan dat in menige optocht kostelijke persiflages op dit onderwerp te zien zullen zijn. Dat is prachtig, laat men het nu maar rustig „al te dol" maken, dan zal straks de ernst ervan des te beter begrepen worden.

En die ernst is dat een nieuwe generatie vrouwen vele eisen van „Dolle Mina" niet als dol, maar als volkomen gerechtvaardigd beschouwt. Om deze eisen verwezenlijkt te krijgen zullen wij vrouwen hard moeten werken, daarbij geïnspireerd door „Mina-Mijnstreek".

HEERLEN **Mien (a) Coops-Vaessen.**

Mina VI

Wij hebben het programma van „Mina-Mijnstreek" gelezen. Als lid van de Man-Vrouw-mij. haasten wij ons zeer, onze oprechte en welgemeende gelukwensen aan te bieden. Wij hopen, in het belang van de hele mensheid en mensenwaarden, dat DIT programma liever vandaag dan morgen gerealiseerd mag worden. Wat wij deze pasgeborenen echter nog méér toewensen is een lange levensduur, want de strijd zal hard, taai en stug zijn. Zelfs een geestelijke Vader als het Limb.-Dagbl. zal heel erg en heel vaak tussen twee stoelen geraken en menigmaal op het punt staan de moed te verliezen. Wij spreken uit ervaring, en daarom bij onze gelukwensen aan het geesteskind, sterkte voor de Vader.

Als wij dan toch bij de doop aanwezig zijn en ons zo nadrukkelijk engageren, mogen wij dan een suggestie doen? Zoek dan een andere naam voor het kindje uit. Waarom zo'n teer wurmpje voorbelasten met een naam die zoveel misverstand in zich draagt? Wat bijvoorbeeld echter elk misverstand uitsluit is 't feit dat deze naam reeds wéér esen discriminatie in zich draagt. Kunt u zich namelijk een mannengemeenschap voorstellen die zich zou moeten trachten te manifesteren onder de naam van „Hanige Janus"?

Nou dan! Wij distanciëren ons dus enkel nog maar van de naam, niet meer van het kind. Voor de rest; bij moeilijkheden van harte graag bereidt om te helpen, want wij weten alles af van de aanstaande kinderziekten. Houdt vol, uw werk is goed en rechtvaardig!

KERKRADE. **Heinen Jos. G.**

Burenhulp

Nu mijn gezin en ik weer enigszins tot rust zijn gekomen na de brand die ons trof op 18 januari jongstleden wil ik graag terugkomen op een uitlating die ik heb gedaan tegenover een verslaggever. Daarin is de Vermeerstraat in een verkeerd daglicht gesteld. Er zijn inderdaad wel bewoners van een gedeelte van de Vermeerstraat die ons gezin hebben geholpen. Bijzonder moet ik hier de families Swarts en Bongarts vermelden die wel geprobeerd hebben ons hulp te bieden.

SITTARD **W. Hof**

Curie-kardinaal

Geheel volgens verwachting — na een tijdspanne waarin Rome zich herstellen moest van de aardschok uit het „kleine polderlandje bij de Zuiderzee" is de reactie op de beleidsbeslissing van ons episcopaat gekomen. Duidelijk is de boot aan! De Romeinse aap is thans uit de mouw en bij monde van de conservatieve curie-kardinaal Danielou wordt thans een felle lasterlijke aanval gedaan op ons episcopaat. Deze aanval, deze feitenverdraaiing, alsof de levensgrote problematiek niet overal in de Kerk (veelal ondergronds, doch onmiskenbaar) niet bestaat, had ik anno 1970 niet voor mogelijk gehouden.

Zonder zakelijke argumentatie, met voorbijgaan van de feiten en de nuchtere cijfers, beschuldigt deze „Kerkprins" onze bisschoppen van leugenachtige argumentatie, ingegeven door haat tegen het gezag van Rome. Wat een paskwil; als het niet zo droevig was: lachwekkend.

Wij Nederlandse katholieken mogen ons gelukkig prijzen een aantal bisschoppen te bezitten die bereid zijn eerlijk te luisteren en samen met hun gemeenschap te zoeken naar de waarheid. Zij zijn waarlijk Herders die verzamelen, niet verstrooien!

De klok laat zich — zelfs voor Rome — en het wordt de hoogste tijd dat de verantwoordelijke mensen aldaar zulks beseffen — niet terugdraaien. De tijd dringt. De klok staat op vijf voor twaalf....

MAASTRICHT **D. H. Voss**

Holbewoner

Het is zonder meer onkies van het Limburgs Dagblad om die foto naast het bewuste artikel te plaatsen. Dit is nergens voor nodig, zonder deze foto zouden wij de feiten ook wel aan de weet zijn gekomen.

Het is een mens en het gaat niet aan om deze tentoon te stellen in zijn ontreddering.

Wat zal er in hem omgaan, wanneer hij, wiens verstand niet ontredderd is, zichzelf zo ziet prijs gegeven aan iedereen? Is dit dan niet misbruik maken van de vrijheid, die men hem ontzegt?

HEERLEN **Mevr. B.J.P. Vaessen.**

Streekschool in beddenhuis te Heerlen

HEERLEN, 3 febr. — De gemeenteraad van Heerlen heeft maandagavond in grote eensgezindheid het voormalig beddehuis van het oude Sint-Jozefziekenhuis aan de Putgraaf verkocht aan de Stichting Regionaal Centrum voor Werkende Jongeren Zuid-Limburg Oost. Deze stichting zal er een school voor beroepsbegeleidend onderwijs in vestigen. De verkoopprijs bedraagt 4.300.000 gulden. Drs. J. Koelman (KVP) juichte de verkoop toe omdat het nu een serieuze zaak betrof.

Hij informeerde terloops naar de afloop van de procedure, wegens contractbreuk tegen de N.V. Leonum, waaraan het ziekenhuiscomplex in een eerder stadium is verkocht. Op deze vraag kreeg hij geen antwoord. Hij vond de verkoopprijs acceptabel. Van de gemeente wordt een jaarlijkse rentelast afgenomen van rond 350.000 gulden, terwijl men 4,3 miljoen gulden ter beschikking krijgt voor financiering. De verkoop vond hij de hoofdzaak al was het een gelukkige bijkomstigheid, dat de kopende stichting er een streekschool voor werkende jongeren in zal vestigen; een school, die Heerlen graag ziet komen. Hij verzocht hierover echter niet meer te discussiëren.

Dat deden de heren J. Andriesma (PvdA) en F. Dragstra (CPN) toch. De heer Andriesma wilde graag weten, wie er in de stichting zitten omdat volgens zijn inlichtingen de vakbonden en de werkende jongeren zelf in het initiatief niet gekend waren. De heer Dragstra wist te vertellen, dat het bestuur van de stichting regionaal centrum bestaat uit industriële en aanverwante KVP-personen. Hij wilde in de verkoopvoorwaarden doen opnemen, dat het bestuur van de stichting zo moest worden samengesteld, dat de werkende bevolking er ook inspraak in zou krijgen. De locoburgemeester, ir. J. Schlösser, die wegens uitstedigheid van drs. Gijzels, de vergadering voorzat kon de heren Andriesma en Dragstra niet verder inlichten.

Hij zou hun opmerkingen overbrengen. De raad beloofde hij binnenkort een totaal overzicht uit te brengen over het gehele voormalige ziekenhuiscomplex.

Het verlenen van grond- en bouwvoorschotten aan de bouwvereniging Heerlen voor de bouw van 72 woningen in drie lagen aan het Treebeekplein had meer voeten in de aarde. De raad bleek er uiteindelijk met 22 tegen 9 stemmen voor te zijn. De tegenstemmers hadden met name bezwaar tegen de faam, die de bouwvereniging Heerlen zich de laatste tijd heeft verworven. Men vond bovendien, dat ze de woningen, die haar door de gemeente in beheer waren toevertrouwd niet goed verzorgde. Er was een grote huur-achterstand ontstaan. De raad zwichtte in meerderheid tenslotte voor de waarschuwing van de voorzitter, dat men het risico liep bij het niet snel aannemen van het collegevoorstel in een hogere rente te vervallen.

De kapel van het voormalig Sint-Jozefziekenhuis wordt afgebroken ondanks het verzoek van mevrouw T. Cuypers-Boumans om dit gebouw aan haar te verhuren voor het houden van katholieke bijeenkomsten. Van de zijde van het college werd aangevoerd, dat men beter terecht kan in de kapel van het Carmelitessenklooster of in de kapel aan de Gasthuisstraat. De kapel is een leeg gebouw zonder verwarming. Om ze voor kerkelijke diensten geschikt te maken moeten er wel wat voorzieningen worden getroffen. De kapel ligt voor de plannen, die de gemeente ter plaatse heeft in de weg. Het college ging op deze zaak in naar aanleiding van opmerkingen uit de raad, met name van de heer N. van Rooijen (prot. groep), die van mening was, dat ook de bestuurlijke overheid rekening moest houden met de ontwikkelingen in het religieuze denken. Hij zou graag zien, dat het college dit in zijn antwoord aan mevrouw Cuypers, uitdrukkelijk zou stellen.

De raad ging graag akkoord met een krediet, dat moet dienen om voor de leeszaal in het Plaarplan voorlopig een nieuwe ruimte te huren al waarschuwde de heer Andriesma voor het eeuwige leven van tijdelijke voorzieningen. De Vereniging voor Vreemdelingenverkeer kreeg de gevraagde subsidieverhoging van 5 cent per inwoner met de daarbij uitgesproken wens, dat het nieuwe kantoor van de VVV liefst tegenover, maar zeker in de buurt van het station moet komen te liggen. Tot leden van de adviescommissie voor sportzaken werden gekozen de heren Dibbets, Maenen, Habets, Derks en Dragstra. Als zijn vertegenwoordigers in de sportraad wees de raad aan de heren Masthoff, Savelsbergh en Grift.

BEKENDMAKING

KANSKAARTEN GRATIS KOPEN MARKTEN ● HEERLEN

In verband met de enorme deelname aan de gratis-kopen-actie - Markten - Heerlen, wordt de trekking verwacht eind februari - begin maart.

Let op de volgende publicatie (half februari) voor de juiste trekkingsdatum.

AANGEB. BETREKK.

Voor terstond gevr. nette WINKELJUFFR. lft. 16 jr. Banketbakkerij W. Cardinaals, Marisstraat 51-53, Geleen Plan Zuid tel. 5939.

Gevr. BIJRIJDER, 16-18 jr., moet woonachtig zijn Sittard of dir. omg. Persoonlijk aanmelden. Handelsmij A. Damoiseaux NV Industriestr. 27 Sittard.

Gevr. KANTOORJUFFROUW voor lichte administratieve werkzaamheden. Schriftelijke of mondelinge sollicitaties aan A. Damoiseaux NV Industriestraat 27 Sittard.

Nette HULP i.d. huish. gevr. v. 3 à 4 halve dagen p.w. bij 2 pers. Aanm. tussen 3 en 4 uur namiddag Leop. Baggen, Kortstraat 7, Heerlen.

JONGEN gevr. voor enkele uren p. dag voor werkzaamheden te verrichten goede bijverdienste Br. o. nr. V 772 b.d.

Gevr. besch. JUFFROUW of telefoniste met beschaafde stem, welke tegen vergoeding (free lance) enkele uren per week telefoongesprekken wil voeren voor zakenman. Br. o. no. Z 775 b.d.

Net MEISJE gevr. in leuk gezin met 3 kleine kind. Aanm. tussen 19.00-20.00 u. Mevr. Muylkens, Pr. Hendriklaan 50 Brunssum.

Net MEISJE gevr. v. friture van 10 tot 6 u. 6 dagen, 's woensdags vrij. Dolstra, Raadhuisstraat 19, Beek, tel 3021.

HULP i.d. huish. gevr. lft. 16-17 jr. Mevr. v. Hooren, Wilhelminastraat 21, Sittard.

WINKELJUFFR. gevr. in drog.-parf. oud ca. 18 jr. Drog. F. Boesten, Kerkstraat 47, Brunssum.

VERKOOPSTER gez. v. onze confectiezaak liefst 17-21 jr. hoog loon. W. Wernick, Rumpenerstr. 25D, Brunssum, tel. 52447.

JUFFROUW v. Drogisterij gevr. lft. 15-17 jr. Drogisterij H. A. Oberjé, Winkelcentrum 15, Heksenberg.

Gevr. v.d. avonduren erv. RIJINSTRUCTEUR. Br. o. no. H 3025 L.D. H.broek.

Grand Hotel te Heerlen vr. v. sp. indienststr. CHEF DE RANG, enige leerl. kelners.

Gevr. zelfst. HULP i.d. huish. lft. tot plm. 30 jr. Eurenderweg 50, Heerlen.

MEISJE v.d. huish. gevr. in zakengezin m. 1 kind lfst. intern, kamer met c.v. aanw. Br. o. no. M.A. 5019 L.D. Maastricht.

Gevr. v. direkt STIKSTERS, die willen werken in een Lederwarenfabriek kunnen zich melden bij Fa. E. K. Sinsel, Stationstraat 12C, Heerlen. x

Gevr. BARDAMES in Bar Dancing La Perle. Zeer hoge verdiensten. Een à twee dagen per week vrij. Aanmelden: Heijnen, Kloosterberg 10 Amstenrade. Tel. 04492-504, b.g.g. 04448-4580. x

Gevr. BARDAMES voor 's zaterdag- en 's zondagsavonds in Bar Dancing Nationaal Heerlerheide. Aanmelden: Heijnen, Kloosterberg 10 Amstenrade. Tel. 04492-504, b.g.g. 04448-4580. x

L.C.I. Limburgse Confectie Industrie N.V. vraagt voor direkt KNIPSTERS en hulpknipsters voor haar snijzaal. Te melden L.C.I. Limburgse Confectie Industrie N.V. Kissel 53, Heerlen. Tel. 16526. x

Net DAGMEISJE of werkster gevr. zelfst. kunn. werken. Klein gezin. Prett. werkkr. Mevr. Goevaers, Zomerstr. 3, Heerlen. Tel. 04440-16702. x

DISK-JOCKEY gevr., leeft. boven 24 jaar, veelzijdige kennis van muziek vereist. Welbespraaktheid en mensenkennis zijn welkom. Aanmelden persoonlijk, telefon. of schriftelijk Bar-Dancing Morenhoek, na 20.00 uur tel. 11566, b.g.g. 14394. x

Zelfst. HUISHOUDSTER gevraagd bij alleenst. zakenvrouw. L. Haeken, Akerstr. no. 11, Heerlen. x

MEISJES, die graag naaien willen leren, kunnen daarvoor bij ons terecht. Maar ook voor ervaren naaisters tot 23 jaar hebben wij altijd wel een plaatsje vrij. Confectie-atelier F. Meyer, Heerlerbaan 229, Heerlen. x

Gevr. STRIJKSTERS en l.l.-strijkster. Aanm. Textielindustrie „Mijnstreek" T.I.M. Heerlen, Sittarderweg no. 58, tel. 15341. x

Textielindustrie Mijnstreek T.I.M. Heerlen vraagt KNIPSTERS, leerling-knipsters, meisjes voor intekenafd. Aanmelden: dagelijks van 8.30—17.00 uur, Sittarderweg 58 te Heerlen, tel 15341. x

Kledingind. Klimy Akerstraat 20, Hoensbroek vraagt NAAISTERS en leerl.-naaisters. Tel. 04448—1083. x

Gevr. voor direkte indiensttreding voor onze bedrijfswagenafd. 1e en 2e MONTEURS. Zonder goede referenties onnodig te reflecteren. Automobielmij. Charles Feyts Dafdealer Oirsbeek. Tel. 04492-314. x

Wij zoeken enkele goede STRIJKSTERS voor het strijken van damesjurken; tevens enkele voor-strijksters. leeftijd tot 23 jaar. Wij bieden bij gebleken geschiktheid een goed loon en vergoeden de reiskosten. Confectie-atelier F. Meyer, Heerlerbaan 229, Heerlen. x

Mannelijk en vrouwelijk PERSONEEL gevr. voor inpakwerkzaamheden. Aanm. van 9.00-17.00 u. Remo Cleaning Products, Steenweg 3, Merkelbeek. x

Leerl. VERKOOPSTER gevr. L. Haeken, Akerstr. 11, Heerlen. x

Wouters - Sanders speciaalzaak Dautzenbergstraat 23 Heerlen, vr voor direkt nette WINKELJUFFROUW of leerl. winkeljuffrouw. Goed loon en 5 d. w.w. Soll. te richten aan privé-adres Heesbergstraat 37, (verl. Akerstraat) Heerlen, tel. 17515 x

BROODVERKOPER gevr. v. spoedige indiensttred., 5-d. werkweek. N.V. Broodfabr. De Kroon, Hoofdstr. no. 10, Kerkrade. x

1e KAPSTER gevr. Moet goed kunnen kammen. Salon Rijnders-Dupuis, Kerkstr. 7-9, Brunssum. Tel. 51625. x

Nette WERKSTER gevr. Restaurant China, Emmastraat 28, Heerlen, tel. 14166. x

Gevr. nette WERKSTER voor de ochtenduren. Markt no. 38, Geleen, telef. 04494 no. 2098. x

Macintosh Confectie N.V. zoekt voor haar atelier te Terwinselen NAAISTERS, l.l.-naaisters, strijksters en persters. Aanm. dagelijks tussen 9—12 en 2—4 uur bij Macintosh Terwinselen, Dr. Nolensstr. 20, telef. 04445—2341. x

Confectie Industrie A. W. Colijn vraagt geroutineerde NAAISTERS, leerl.-naaisters en strijksters. Hoog loon. Aanmelden: Ganzeweide 49A Heerlerheide, na 6 u. Kampstraat 52, Heerlerheide. x

Van Zandvoort Electro Heerlen Brunssum-Heerlen. Voor onze zaken te Heerlen zoeken wij voor zo spoedig mogelijk enige parttime MEDEWERKSTERS voor de verkoop. Gedacht wordt aan jonge vrouwen tot circa 35 jaar die met kennis van zaken enige ochtenden en/of middagen per week kunnen assisteren in de verkoop. Werktijden te regelen in overleg. Sollicitaties schriftelijk of mondeling: Willemstraat 23, Heerlen. x

Wij vr. nog enige erv. NAAISTERS, leerl.-naaisters, controleuses, strijksters. Wij bet. een hoog loon, 3 wk. aaneengesl. zomervak. Reisk. verg. en goede soc. voorz. Gennes confectie, Julianastr. 39, Brunssum, tel. 53883. x

Constructie - Bankwerker - LASSER gevr. Staalconstr.-bedrijf G. Hubben, Nieuwenhagerweg 5, Eygelshoven. x

BARDAME gevraagd voor bar „The Hostel" (Afcent). Hoog loon. Pr. Hendriklaan 235, gebouw 42 tegenover de kerk van Brunssum. Aanmelden na 7 uur. x

Conf. „Hebo" vraagt THUISWERKSTER voor ontdraden van rokken. Liefst omgev. H'heide. Aanm.: van 8-5 u. Geitstr. 9 Heerlerheide. x

Camps' vlees- en vleeswarenbedrijf vraagt voor spoedige indiensttreding een WINKELJUFFROUW. 5-daagse werkweek, hoog loon, vrije werkkleding, goede sociale voorzieningen. Aanmelden dagelijks: Geleenstraat 52 Heerlen, tel. 16006 en 13257. x

KAPSTER of aank. kapster gevr. haute coiffure „Lucia" Burg. Jansenstr. 43 Beek, tel. 2646. x

Vrouwelijke KANTOORKRACHT gevraagd, ook voor halve dagen. Moet op de hoogte zijn van boekhouding. Claessens Hoge Barakken 4, tel. 15884 Maastricht. x

Gevr. voor carnaval een KELNER of serveerster. Hotel Wijker Central, Wycker Brugstraat 54 Maastricht. x

VERKOOPSTERS en leerl. verkoopsters gevr. voor luxe en kunstnijverheidszaak. NV Joop Roukens Salmstraat 3-15 Geleen. x

Administratiekantoor C. Patelski vraagt voor direkt intelligente KANTOORKRACHT. Prof. Lambertstr. 12 Heerlen, tel. 17794. x

RIJINSTRUCTEUR gezocht of hij die daarvoor opgeleid wil worden. Br. on. no. G 2043 LD Geleen. x

Gevr. flinke WERKSTER v. halve dag p.w. Mevr. Leeuwenburg, St. Franciscusweg 67, Heerlen.

Uw vrije tijd is geld waard, mevrouw! Hoe? Bel MOARA SHIRA p.a. mevr. Beyer, tel. 04446-1854 tussen 9 - 12 uur of schrijf Postbus 321 Heerlen.

Met spoed gevr. allround ETALEUR liefst met bekendheid in de elektrobranche. Aanm. bij: Elektr. Techn. Install. Bureau H. v. Brummen & Zn. Or. Nassaustraat 26. Tel. 15484, Heerlen. x

Voor direct of per half febr. gevr. vlotte VERKOOPSTER of ll. verkoopster 5-daagse werkw. Damesmodezaak F. H. Moonen-Dreuw, Stationstraat 3, Heerlen L. x

Voor direkt gevr. zelfst. HULP in de huishouding. Gezin van 3 personen. Meerdere hulp aanwezig. — Mevr. Groenendijk, Dalpad 8, Heerlen (bij Aambos Molenberg), tel. 15757. x

WERKSTER gevr. voor de avonduren. Apotheek Maussen, Heerlenseweg 17 Schaesberg. x

MEISJE gevr. voor dag en nacht. Iedere dag meerdere hulp aanw. in gezin met 3 kinderen. Loon f 60 tot f 80 per wk. H. Kebeck, Nieuwstraat 140, Kerkrade, telef. 5609. x

Plaatsingsmogelijkheid voor ARBEIDERS op een der Limburgse kolenmijnen. Lft. v.a. 18 jaar en ouder. Goede beloning en soc. voorz. + diverse uitkeringen en kolen. Darding ovenbouwconstructies, Concordiastraat no 58 a, Heer-Maastricht, tel. 21339 - 27889. x

METSELAARS en opperlieden gevr. Hoog loon. Aannemersbedrijf Slangen, Kunderberg 10, Voerendaal, tel. 1583. x

Hotel Prinses Juliana te Valkenburg zoekt voor direkt een KOFFIEJUFFROUW. — Prettige werkkring. Hoog loon. Tel. sollicitaties 04406-2244. x

Hotel Prinses Juliana te Valkenburg zoekt voor direkt een BUFFETJUFFROUW. — Prettige werkkring. Hoog loon. Tel. sollicitatie 04406—2244. x

2 nette BARJUFFROUWEN gevr. Hoog loon. De Blokhut Industriestr. 40, Kerkrade-West, tel. 3978. x

Gevr. voor direkt flinke PLACEUSE, leeftijd v.a. 18 jaar. Hoog loon, goede soc. voorzieningen. Aanm. Hollandia Theater Heerlen Promenade 8, tel. 14612.

2 WINKELMEISJES en 1 jongen gevr. Levensmiddelen-, groenten-, textielbedrijf G. J. Dols, „Spar", Palemig-Heerlen, tel. 15337.

Welke DAME uit Geleen en omstr. wil mijn huishouding op zich nemen. Markt no 12, Geleen, tel. 04494-2868.

Nette WINKELJUFFROUW gevr., pl.m. 18 jr. Banketbakkerij Polman, Markt 45, Geleen. Aanm. na 6 uur. x

Net MEISJE gevr. van 10-6 uur, 's maandags vrij, gr. was buitenshuis, goed loon, prettige werkkring. Aanm. Vijgen, Lederwarenzaak, Stationstraat 10, Heerlen, telef. 13154. x

Betrouwbare VERSPREIDERS gevraagd voor huis-aan-huisbezorging van reclamedrukwerken. Pr. Hendriklaan 205, Brunssum, tel. 04449—51073. x

LEERJONGEN gevr., niet beneden 16 jr. f 60 per wk. Slag. Jakobs, Kerkstraat 12, Brunssum. x

WERKSTER gevr. 2 x p. wk. Mevr. Berkers-Bus, Rumpenersrtaat 94, Brunssum.

Schoonmaakbedr. N.V. Hago vraagt AVONDWERKSTERS Werktijd: 17.30-20.30 u. Aanmelden tussen 14.00-17.00 uur bij Mej. Ramakers, St. Jorisstraat 15a, Sittard. Hoog loon, goede soc. voorz. x

MEISJE gevr. Lampekappenatelier L. Pasveer, Lichtenbergstraat 38, Schaesberg. x

Voor div. verpakkingswerkzaamheden vragen wij nog enkele JONGENS en meisjes. Aanmelden Chemische Industrie Limburg, Nijverheidsstraat 10, Hoensbroek (bij het station). x

2 KELNERS gevr. voor de carnaval en v.d. weekends. Bar-dancing Royal, Akerstr. no 64, Kerkrade-West. x

DAMES met administratieve ervaring, beschikt u over vrije tijd? Bent u uw typeervaring nog niet kwijt? — Maak dan een afspraak met onze sociëteit „Raad en Daad N.V.", Kerkrade, Marktstr. 18, tel. 04445-5676. Alleen telef. afspraak (uitzendbur. voor adm. krachten). Goede verdiensten, afwiss. werk, geen thuiswerk. x

GEVR. BETREKK.

Welk bedrijf heeft voor DAME met veel vrije tijd thuiswerk? Tel. 04449-51534.

Bel voor al uw VERBOUWINGEN en metselwerk nr. 04440-17919.

Hebt u al een TUINMAN, die uw tuin verz. Wij kunn. nog enige tuinen onderh. Tev. ook nieuwaanleg. Voor vrijbl. prijsopg. belt u 04444-344. x

Wij bouwen gemetselde GARAGES. Geh. compl. m. zijdeur, raam, fund., kanteldeur, plat dak, betonvl. etc. C. v. Tilburg, tel. 04448-3105 of 04440-12288. x

Gediplom. COUPEUSE-OPLEIDSTER zoekt pass. betrekking. Br. ond. no. S 7022 L.D. Sittard. x

Meisje, 15 jr. zoekt BIJVERDIENSTEN als babysit liefst omg. Ubach over Worms, N'hagen, Schaesberg. Abdissenlaan 17, Abdissenbosch-Ubach over Worms.

TE KOOP AANGEB.

Te k. VLEESSNIJMACH. weegschaal 1 kg Berkel als nw. en diepvries. Eindstraat 68, Schinveld.

Opruiming KINDERWAGENS v. f 149 v. f 129, v. f 186 v. f 164, v. f 198 v. f 169, kinderst. verchr. f 29,75, bedjes m. en zond. sluier, commodekastjes, boxen, reiswiegen. Beumer, Rumpenerstr. 37B, Brunssum.

Partij nwe TV's, grootbeeld, alle zenders, nu f 398, f 445. Fa. v. Voorst, Ganzeweide 48 H'heide, tel. 04448—3879. x

Tot f 6000 beschikbaar voor aankoop MEUBELS en woninginr. Rechtstreekse fabrieksleveringen en enorme keuze wacht u. Binnen 24 uur is alles geregeld. Kerkraderweg 164, Heerlen-Molenberg, tel. 04440-11598. Geopend tot 9 uur 's avonds. x

Motor & Rijwielbeurs Normaal f 87,50 nu f 47,50 Skai VESTEN en jacks. Heerlijk warm gevoerd, niet van leder te onderscheiden. Klompstr. 9 (Show-room) Heerlen. x

AUTO-SPUITLAKKEN 1001 kleuren in spuitbussen voor doe-het-zelvers. Motor & Rijwielbeurs Klompstr. 9 Hlrn. x

SPAANPLAAT; afvalmaten, groot en klein. Goedkoop af te halen. H. Vincken, Adenauerlaan 11 t/o sporthal Heerlerheide. x

Motor & Rijwielbeurs een partijtje BROMFIETSEN: Mobylettes, Peugeot, Batavettes, Kreidler-Florett. Alles als nieuw. Halve prijzen. Profiteer nu! Profiteert snel! x

Carnaval - Carnaval. Met deze dagen vraagt ook uw figuur extra aandacht. Corsetterie BAKERMANS heeft hiervoor speciale aanbiedingen tegen dolle prijzen. Ziet onze etalage en schunkel eens binnen bij Bakermans, Raadhuisstraat 40, Heerlen. x

Motor & Rijwielbeurs f 75,— ruimt nog enkele z.g.a.n. heren en dames SPORTFIETSEN, ingeruild op brommer. Splinternieuwe rijwielen compleet v.a. f 125,—. Klompstraat 1-9, Heerlen. x

Dames opgelet! Ongelooflijk maar waar. I.v.m. aanvulling van onze geheel nieuwe voorjaarskollektie verkopen wij BH'S, step-ins, gaines en corsetten voor weggeefprijzen v.a. 95 cent. Haast U en profiteer nu eens echt bij Corsetterie Bakermans, Raadhuisstraat 40, Heerlen. x

Wij geven de hoogste prijs voor uw OUDE MEUBELS bij aankoop van nieuwe grote voorraad slaapkamers, huiskamers, bergmeubels, alle maten bankstellen 1-, 2-, 3-zits; oudholl. kasten 120 t.m. 320 cm; losse clubs, chroom stoelen en tafels, keukenkasten. Giesen Meubelen, Annastraat 46, Geleen, tel. 04494-5149. Betaling in overleg. x

100 tot 200 gulden voor uw OUDE BANKSTEL bij aankoop van een nieuwe. Grote voorraad - klassiek - oudholl. - Windsor - dralon, ook met franjes - kunstleer met losse kussens op draaivoet. Giesen, Meubel en Woningtextiel, Annastr. 46, Geleen, tel. 04494—5149. Betaling in overleg, 6, 12, 18 mnd. x

Partij T.V.'s v.a. f 50,-, tientallen als nw voor f 250,—. Fa. van Voorst, Ganzeweide no. 48, Heerlerheide tel. 04448 no. 3879. x

AARDAPPELS te k. bintjes, consumptie en frites. Af boerderij. L. A. Campo Merkelbeek. x

Alle soorten vloerbedekking GRATIS en vakkundig gelegd. J. Miechielsen, Albert Cuypstr. 87, tel. 17888. x

TELEVISIES pr. spelend, v.a. f 65, zeer grote sort., w.o. de nieuwste modellen, garantie en inruil. Geel, Grasbroekerweg 25, Heerlen, telef. 04440 no. 13760. x

Modieuze DAMESKLEDING betaling in overleg. Geen informatie, geen rente, normale prijzen Br. o. nr B 1670 L.D. Brunssum. x

GRINTTEGELS zeer mooi uitgewassen, afm. 60×40 en 50×50. Gebr. Creugers, Economiestraat 46, Hoensbroek, bij station, telef. 04448--3877; filialen: Hoolstraat 47, Voerendaal: Heerenweg 320 Versiliënbosch. Na 6 uur telef. 04446—1673 of 1607. x

OLIEHAARDEN. Bij ons kunt U nog keus maken uit een complete collectie v.a f 165. Financ. mog. Vossen en zn. Geleenstr. 64, Heerlen. Tel. 11300. x

GASHAARDEN, gevelkachels, keukenmini's, keukencombi's. De grootste collectie van Limburg op 300 m2 showruimte. Doorlopend demonstratie. Steeds extra aanbiedingen en hoge inruilpremies b.v. 6000 kcal. netto f 348 en 8000 kcal. netto f 449. Vlotte installatie en eigen service. Financiering in 12 en 18 mnd. Vossen en zn. „De Gasspecialist" Geleenstr. 64, Heerlen. Tel. 11300 en 17555. x

KINDERWAGEN cash and carry „Jesno", Werner von Braunstraat 54 Heer, tel. 23909. Fabrieksnieuwe kinderwagens vanaf f 150,-. Gebruikte kinderwagens vanaf f 35.-. Fabrieksnieuwe wandelwagens vanaf f 90,-. Gebruikte wandelwagens vanaf f 25,- Ook 's avonds wordt aan huis bezorgd. x

Voor gebr. NAAIMACHINES is uw adres Pfaff, Emmapl. 3 Heerlen. Met garantie en evt. gespreide betaling. x

GASHAARDEN 6.500 kcal. f 369,—; 8.000 kcal. f 389,—; 10.000 kcal. f 465.—. Giveg-keur. Jac. Köhlen n.v., Rijksweg-Nrd 104, telefoon 3228, Sittard. x

CENTR. VERWARMING voor „doe-het-zelvers". Wacht niet langer maar vraag kosteloos en vrijblijvend offerte. Bij inzage bouwtekening kunnen wij direct prijsopgave doen. Gratis advies en medewerking bij installatie. Speciale gereedschappen zijn te huur. Bij ons koopt u van kraan tot ketel tegen de scherpste prijzen. Ook voor u volle garantie en gratis service. Bel op of loop even binnen. Botermans Centrale Verwarming, Geleenstraat 43, Heerlen, tel. 04440—14707. x

AUTOGARAGES f 290.-, schuurtjes f 150.-, weekendhuisjes f 780.-, caravans „Paradiso" vouwwag., schaftwag., aanhangwag., venter en bagagewag., pluimveehokken-stall. enz. Vr. prosp. Houtbouw Ubachs, Kerkrade-Vink, zat. en zond. geopend v. 11-13 uur. x

Reeds vanaf f 15 per maand kunt u in het bezit zijn van een PIANO. — Pianohandel Laven, Geerstr. 61, Heerlen, tel. 14054. x

Te k. aan spotprijs 800 bioscoop KLAPSTOELEN. A. Otermans, Natuurbad 51, Valkenburg, tel. 2914 b.g.g. 2682. x

DEKKLEDEN voor elk doel, o.a. afdekken van daken, schilderszeilen etc. Klinkenberg verhuurt ze!!! Heisterberg 78 Hoensbroek. Tel. 04448-1888. x

Te k. 4 STOELEN m. taf. v. eethoek, kleine 2-drs kleerk. Kupstr. 20, Spaubeek.

Vers VLEES voor uw diepvries tegen speciale prijzen. Alles vakkundig verzorgd en eerste kwaliteit. Cash en Carry Slagerij Jac. Naebers, Koopcentrum, Kouvenderstraat 57, Hoensbroek. x

PAARDENSPORTHUIS. Cocosmatten. Funs Robbertz, Hoofdstr. 82, tel. 3312. Schaesberg. x

Te k. OLIEKACHEL en kolenkacheltje. Te bevr. Beekstraat 17A, Obbicht.

Gecomb. GASFORNUIS en lange lederen jas, grote maat. Beneluxlaan 86, Heerlen.

Ant. KACHEL (zeldz.) Prinsenlaan 38, Koningsbosch.

Te k. teakhouten EETKAMER, boekenkasten, boekenserie (universiteit v. zelfstudie). Plenkertstraat 80, Valkenburg.

Te k. gr. antiek SCHRIJFBUREAU m. opzet; biljart 2.10 x 1.05 compl. f 750,—; Café-Biljartzaal, Hommerterweg 1, Vaesrade-Nuth, telef. 04492—622. x

Te k. KOLENCONVECTORHAARD Davonette gr. cap. zo goed als nieuw. — Adres: J. L. Winthagen, St.-Annalaan 26, Heerlen.

Te k. EETKAMERTAFEL. — Callistusstr. 77, Terwinselen.

Zeer mooie geïmporteerde Spaanse EETKAMER, best. uit: 6 armstoelen (hoog model), 2.20 m., massieve tafel en kast. Zeer voordelig. Stadhouderslaan 106, Stein. x

Te koop PICK-UPKAST. Na 5 uur. Jonker, Sittarderweg no 42, Heerlen.

BANKSTELLEN alle mod. v. fabriek en toonk. Beslist goedk. Inr. en fin. Kock, Kampstr. 62, Lindenheuvel-Geleen, tel. 3412. x

Koopjes in SALONKASTEN, bergmeubels, eethoeken, slaapkamers, oudholl. kamers, boekenkasten, kleerkasten. Inruil en gem. betaling. — Kock, Kampstr. 62, L'heuvel-Geleen, tel. 3412 x

Prima INRUILGASFORNUIZEN te k. vanaf f 75. P. van Uden, Hoofdstr. 12, Hoensbroek, tel. 04448-2655. x

Prima OLIEHAARDEN te koop (inr.) v.a. f 100. P. van Uden, Hoofdstr. 12, H'broek, tel. 04448—2655. x

Gebruikte volautomatische WASMACHINES v.a. f 100,-. P. van Uden, Hoofdstraat 12 Hoensbroek, tel. 04448-2655 x

Te k. Miele CENTRIFUGE, nieuw f 175. Tel. 04440-16073.

Te k. gr. CAFé-KACH. allesbrander f 90, gr. en blanke convectorhaard f 45 p. st.; nw karpet f 125; aardgasfornuis f 75; bankstel f 50; gr. dubbel schrijfbureau f 90; tafels, stoelen, kleerkast enz. Onderstestraat 9, Palemig-Heerlen, vlakbij Bertha Thijssen.

NORDMENDE 59 cm t.v. autom. alle zenders f 100,- Graetz 59 cm t.v. f 85,- Schaub-Lorenz 59 cm met uhf f 95,-. Mod. Philips f 100,. Blaupunkt 59 cm t.v. in luxe salonkast f 125,- Kuba 53 cm f 65,-, Philips 59 cm t.v. in luxe salonkast alle zenders f 150,-, Grundig 61 cm grootb. t.v. autom. z.g.a.n. f 175,-. Gar inr. mog. Gerardsstraat 40 aan de Markt te Schaesberg. x

VISSEN, planten, voeders, rivierzand enz. AQUARIUM Guus Wagner, Willemstraat no 111, Heerlen. x

Premier DRUMSTEL z.g.a.n. koopje! Erens Stiftstraat 4, Abdissenbosch-Waubach, na 18 uur. x

VLOERBEDEKKING nylon z.g.a.n. voor flat, mosgroen. Eisenhowerstr. 420, Sittard. Woensd. na 12 uur afwezig.

TE KOOP GEVR.

OUD GOUD, platina, zilver en juwelen, hoogste waarde. Huisman-Verheugen, Geleenstraat 15, Heerlen, tel. 15929. expert der Ned. Spoorwegen en Edelsteendesk. Eigen ateliers voor spec. opdrachten. x

Te koop gevr. Formule AANPASMEUBELEN, mahonie III. Tel. 04449-52571.

Openb. KUNSTBEZIT v.a. 1957. Br. o. no B 775 b.d.

TE HUUR AANGEB.

Zoekt u een rustig, goed verzorgde oude dag in een mooie omg.? RUSTHUIS „De Wielewaal" heeft per 1 maart ruime kamer vrij voor bejaarde dame of heer. De Wielewaal Schweibergerweg 4a Mechelen (L.), tel. 04455-689.

Te h. aangeb. omstr. met grote BOVENWONING in centr. van Geleen. Ook zeer gesch. voor praktijkkantoor enz. — Br. ond. no. G 2045 L.D. Geleen. x

Nette KOSTHEER gevr. Huisel. verkeer. Meuserstr. 113 Haanrade. x

Te huur WASMACHINE vanaf f 1,75 p. wk. Akerstr. no. 100, H'broek, tel. 2333 •

Huur nieuwe Philips TELEVISIE met alle programma's tegen aantrekkelijke maandelijkse huurprijs. Altijd opzegbaar, altijd recht van koop, gratis reparatie en onderhoud. Vandaag besteld, morgen kijken. Bel dan (ook 's avonds). Suyver & Roosen N.V., sedert 1884, Heerlen, tel. 04440-17882. x

Gem. zitsl. KAMER te h. Tel. 04445-5945. x

Te huur aangeb. 2 KAM. m. vaste wastafel en c.v. event. garage, pr. omgev. Tel. 3749.

KOSTHUIS aangeb. v. heer, dame of verpleegster (liefst niet in weekend). Br. o. no G 2044 L.D. Geleen.

Oude Wijven COSTUUMS te h. Lokerstraat 23, Heerlerheide. x

MEUBELS vanaf f 50,— per maand. Uw hele huis compleet ingericht. Alles rechtstreeks van fabriek of grossier. Binnen 24 uur is alles geregeld. Kerkraderweg 154, Heerlen-Molenberg, tel. 04440-11598. x

Te h. CARNAVALSCOSTUUMS. Alle maten, ook prinsenpak. Horatiusstr. 65, Heerlen-Aarveld. x

Huize oranjehof bej. tehuis tel. 2635 Valkenburg mooie gr. kamers vrij voor echtp. enz. centr. verw. oliestook Prima voll. verz.

TE HUUR GEVR.

Alleenst. heer, 42 jaar, vraagt goed KOSTHUIS met huishoudelijk verkeer. Br. o. nr. M. A. 5017 LD Maastricht.

Te h. gevr. tussen Hrln.-M'tricht oudere WON. met werkpl. ± 40 m2 oprit en ± 3 à 400 m2 grond of weiland, water, licht, event. krachtstroom. Br. m. voll. inl. ond. no. Q 776 bur. dez. x

Met spoed te h. gevr. HUISJE, liefst met grote tuin of weide. Br. ond. no. T 776 bur. dezer. x

HUIZEN

Een HUIS koopt u bij Stienstra. x

Te k. of te h. aangeb. in centr. Heerlen FABRIEKSGEBOUW voorzien van c.v. en conciergewoning. Vloeroppervl. 1000 m2 best. uit 3 verdiepingen. Br. ond. no. 1809 bur. dezer. x

Wij hebben te k. een op prima st. vrijligg. LANDHUIS te Epen m. gr. woonk., eetk., 4 ruime slaapk., badk., gar., hobbyruimte of kantoor-kelder. Tot. ca. 700 m3. Opp. grond 480 m2. Voorz. va. c.v. (gas) Pr. f 79.000.- Makelaardij Hendriks, Heerlen, tel. 14315 b.g.g. 19430.

Te k. Heerlen, Grasbroek ruim WOONHUIS m. tuin (geen achterburen) zitkam., eetkam., keuken, 3 slaapk., badcel, souterrain, m. waskeuken, tuinkam. en prov.-kelder. Vraagpr. f 45.000.- Makelaardij Hendriks, tel. 14315 b.g.g. 19430.

Te k. BEDRIJFSRUIMTE, kl. fabriek, 300 m2 opslagruimte, kantoor, inrijpoort, inrit, zeer fraai luxe woonh., tuin, tot. opp. 2500 m2, centr. gel. in Zd.-Limb. Pr. f 150.000.- Makelaardij Hendriks, Heerlen, tel. 14315 b.g.g. 19430.

Te k. a.d. Erk te Heerlen nw te bouwen WOONHUIS m. tuin, 3 slaapk., badkam., gar, c.v., goede ligging f 69.450.- v.o.n. Makelaardij Hendriks Heerlen, tel. 14315 b.g.g. 19430.

Te k. 7 km v. Heerlen een in aanb. zijnd ruim WOONHUIS m. 3 slaapk., L-vorm. woonk. gr. gar., c.v. kantoor, kl. magazijn. Hoog gel. en zeer fraai uitz. ca. f 80.000.- Br. ond. nr. 1792 bur. dez.

Klimmen nabij station te koop aangeboden 3 slpk. WONING met garage in aanbouw. Koopprijs f 40.550,- v.o.n. af: rijksbijdrage totaal f 9000. Min. eigen geld f 4.350. Mak. Lindelauf Voerendaal, tel. 04446-1579. x

MIDDENST.WONINGEN m. garage in aanbouw of nog te bouwen, te koop, o.a. in Bunde, Geleen, Klimmen-Ransdaal, Stein, Ulestraten en Urmond. Hoge rijksbijdr. Vrijbl inlichtingen verstrekt Mak.kant. Lindelauf, Caldenbornstraat 14 te Voerendaal, Kunrade, tel. 04446-1579. x

Te koop zijnde NIEUWB.-WONINGEN zowel als bestaande panden vindt u in de „Woning-Wijzer", welke u op aanvraag kosteloos wordt toegezonden door Makelaarskantoor Drs. G. H. J. Ruyters, Nieuwstraat 2, Sittard, tel. 04490—5976. x

Spaubeek: te k. van part. ruime MIDDENSTANDSWONING m. gar. bjr. 1965 goed onderh. tel. 04493-1694.

Te k. mooi WOONHUIS St. Pieter Papenweg 48 Maastricht tel. 10050.

WONINGZOEKENDEN in Zuid-Limburg, vraagt vrijblijvend onze woninggids over de betere woningen in: Beek - Bocholtz - Heer - Prijzen variëren van Nieuwstadt - Ulestraten - Bunde - Eijsden - Elsloo - Voerendaal - Wijlre etc. f 40.000,— tot f 60.000,— v.o.n. al naar gelang het type woning, alle met c.v. (gas). Makelaarskantoor Franken N.V. Via Regia 101, Maastricht tel. 04400-31223. x

BOERDERIJTJES. Voor div. relaties zoeken wij boerderijtjes. Slechte staat van onderhoud geen bezwaar. Uw aanbiedingen schriftelijk of mondeling gaarne te richten aan Makelaarskantoor Drs. Ruijters, Nieuwstraat 2. nabij Markt, Sittard, telef. 04490-5976. x

Bent U geïnteresseerd in een onroerend GOED? Met de Woninggids zult U zeker slagen. Op aanvraag geheel kosteloos verkrijgbaar bij Stienstra Heerlen N.V., Tempsplein 26 te Heerlen, telefoon 04440-12255 of Maastricht, Al. Battalaan 85, telef. 04400—19177. x

Kerkrade. Vrijst. WOONHUIS met bedrijfsruimte en c.v. Bjr. 1957. In overl. te aanv. Vraagpr. f 95.000.- Inl. Stienstra NV, Tempsplein 26, Hrln. tel. 04440-12255.

Sittard. Halfvrijst. WONING met c.v. gas en gar. In 1967 gebouwd en dir. te aanv. Huurpr. f 300.- p. mnd. Inl. Stienstra NV, Tempsplein 26, Hrln. tel. 04440-12255.

Geleen. Halfvrijst. WOONHUIS met gar. en voor-, zij- en achtertuin. In overl. te aanv. Bjr. 1957. Koopr. f 43.000.- Inl. Stienstra NV, Tempsplein 26, Hrln. tel. 04440-12255.

Te k. gevr. te Maastricht WOONHUIS met tuin en c.v. min. 4 slpk. en enige kantoorruimte. Br. ond. no. MA 5020 L.D. Maastricht.

Te k. aangeb. WOONHUIS met vrije doorgang, gel. te Wyck-Maastricht, 2 min. v.h. station. Ind.: hal, 2 k.ensuite serre, k. bijk., 4 slpk. + mansarde, zolder, kelder, kl. tuin. Tot. grondopp. 170 m2. Inh. ruim 500 m3. Br. o. no. MA 5020 L.D. Maastricht.

WINKEL-WOONHUIS te event. te h. voorz. v. c.v. pr. st. Te bevr. Kantstr. Waubach, tel. 04443-2343 04490-5089.

Te k. gevr. klein oude HUIS met grote tuin f 42.000.- omg. Hrln., Ubach berg, Voerendaal, Nuth. 04440-14369.

RUILEN

FLAT onderste etage tegen eengezinswoning te Hoens broek. Mgr. Feronlaan Hoensbroek.

VAKANTIE

Bezoekt onze show met Mebro CARAVANS en „Paradiso" vouwcaravans '70. Houtbouw Ubachs, Kerkrade Vink. Zat. en zond. geopend v. 11-13 uur.

CARAVANS en vouwwagens de nieuwste modellen verschillende uitvoeringen nieuwste model 1970, inc B.T.W. in 4 verschillende uitvoeringen reeds v.a. f 2150 Ook verhuur van caravans zowel rijdend als vaststaand Tevens de grootste keuze bagagewagens in vele soorten en modellen met korting. Financ. dir. geregeld Fr. Dassen, Stationsstraat Kerkrade. 's Zondags geslo ten. Tel. 5088.

Te h. leuke 8 pers. ZOMERHUISJES te Baarland (bij Goes) aan zee. inl. tel. 01104 292.

Eifelland CARAVANS f 2690.- compl. inger., kl. weg bij ons te bez. Fa. Hee zo Stein, Mauritsweg Stein, tel. 04495-1751. Dealer van Eifelland Caravans voor geh. Limburg.

Creatief Hoensbroeks gezin in de prijzen

HOENSBROEK, 3 februari — Het gezin Schoonwater-Kleinnibbelink te Hoensbroek is het afgelopen weekeinde zeer succesvol geweest op de Vrijetijd- en Hobbytentoonstelling, die in het Kasteel te Hoensbroek werd gehouden. Maar liefst drie leden van het gezin werden met prijzen of een eervolle vermelding beloond.

Het hoofd van het gezin, de 56-jarige vervroegd gepensioneerde mijnwerker P. W. Schoonwater behaalde de eerste prijs met drie schilderijen.

Hobby

Schilderen is al altijd zijn hobby geweest. Vanaf de lagere school heeft hij het penseel gehanteerd en deze vorm van vrijetijdsbesteding heeft hem niet meer los gelaten. Voor alle leden van het gezin is creativiteit het hoogste gebod. „We zijn geïnspireerd door mijn man", zegt mevrouw Schoonwater.

Bloemprikker

Zij behaalde een eervolle vermelding voor een geboetseerde bloemprikker. „Het is altijd een gezellige rommel in huis als iedereen met zijn hobby bezig is".

Vol eigen werk

De heer Schoonwater heeft in ontelbare uurtjes een natuurgetrouwe copy van het meesterwerk van Rembrandt „De Nachtwacht" gemaakt. „Daarmee kan ik niet aan dergelijke tentoonstellingen meedoen, want dat is geen creativiteit", vindt de heer Schoonwater.

In stilte hoopt hij nog steeds, dat hij eens ooit van zijn hobby een beroep kan maken. „Als ik er vroeger het geld voor had gehad, zou ik zeker kunstschilder geworden zijn" zegt hij.

Het huis van de familie Schoonwater is vol ‚eigen werk" van de gezinsleden. De wanden worden gesierd door schilderijen van de heer Schoonwater. Op tafeltjes staan werkstukjes van zijn echtgenote en geknoopte tafelkleden — ontwerp en uitvoering ook weer door het gezin — sieren de grote eettafels. De dochters van het gezin, de 23-jarige tweeling Tonie en Willy hebben het van hun ouders afgekeken.

Willy behaalde tijdens de laatste tentoonstelling namelijk een vijfde prijs met haar applicatie „Huizen", terwijl Tonie nog altijd kan teren op een prijs — ook voor een applicatie — die zij verleden jaar behaalde.



HEERLEN IN OUDE ANSICHTEN

HEERLEN, 3 febr. — Donderdag om 14 uur zal een vertegenwoordiger van de uitgeverij N.V. Europese bibliotheek in Zaltbommel in het raadhuis te Heerlen de leden van het college van B. en W. de eerste exemplaren aanbieden van het boekwerkje „Heerlen in oude ansichten". Het fotoboek, dat 152 oude foto's en prentbriefkaarten telt alsmede enkele oude plattegronden, kwam tot stand onder redactie van Het Land van Herle in nauwe samenwerking met de gemeentelijke oudheidkundige dienst. Heerlens stadsarchivaris, drs. L. van Hommerich, schreef er een inleiding voor. De foto's en prentbriefkaarten beslaan de periode van 1817 tot 1930 in welk jaar Heerlen voorgoed de nieuwe geschiedenis is ingetreden. Niet alleen de foto's zijn boeiend, ook de plattegronden hebben een interessant aspect. Zij laten zien hoe het oude stratenstramien in het wegenstelsel van het centrum is gehandhaafd gebleven. Aan dit stramien hebben de nieuwe straten zich als modern vlees vastgehecht.



J. VAN 't HOOFT — hoop op massale volksbeweging tegen SIAO —

Wethouder J. van 't Hooft:

'SIAO is een aanfluiting'

HOENSBROEK, 3 februari — „De stichting voor studiebegeleiding SIAO van de heer Witteman is een overbodige luxe. Niet alleen als wethouder van onderwijs maar ook als onderwijskracht vind ik de gang van zaken een aanfluiting. De heer Witteman heeft door zijn uitlatingen te kennen gegeven geen verstand van onderwijs te hebben. In de wet voor het Voortgezet Onderwijs is namelijk ruimte gelaten voor studiebegeleiding van de leerlingen in het kader van de brugklassen", aldus wethouder J. van 't Hooft uit Hoensbroek, die bijzonder heftig ageert tegen de SIAO. Volgens hem zit er in de stichting voor studiebegeleiding één grote tegenspraak.

Als afgevaardigde van Hoensbroek in het stadsgewestelijk bestuur maakt hij zich bijzonder boos over de brochure, die de stichting tot bevordering van studiebegeleiding en individueel aangepast onderwijs te Heerlen aan alle gemeenten aangesloten bij het stadsgewest heeft gestuurd. Daarin staat onder meer dat de SIAO niet wil, dat studiebegeleiding een commerciële zaak is. „Ik vraag me af of het woord commercieel zo maar door de stichting uitgeveegd kan worden. De leerkrachten, die in dit instituut een grote bijverdienste hebben, geven overdag ook les aan MAVO-leerlingen. Zij zorgen er voor, dat deze leerlingen een voldoende halen, want anders maken ze het instituut niet waar. De stichting geeft niet meer dan een zwaar betaalde bijles, waarvan we juist in het onderwijs vanaf willen. In het normale lesrooster zit studiebegeleiding, want leerlingen krijgen al in kleine groepjes les. Bovendien werkt de SIAO zwaar discriminerend, want zij vraagt gelden, die door een gemiddeld arbeidersgezin nooit opgebracht kunnen worden", aldus de heer J. van 't Hooft.

Vakkenpakket

Met de creatieve vorming, waar het huidige onderwijs naar streeft, is de SIAO volgens de heer Van 't Hooft ook in tegenspraak. „Het stadsgewest heeft de taak van de stichting wezenlijk in strijd geacht, met datgene wat er nu volop tot bloei moet komen binnen de lesrooster. De heer Witteman en zijn leerkrachten doen echter niets anders dan een hele avond vol te stoppen met een ouderwets vakkenpakket. De leerling heeft er meer aan zijn schaarse vrije tijd goed te gebruiken dan zich te storten in puur wetenschappelijke bijscholing, een begeleiding, die hij volop overdag krijgt", zegt de heer Van 't Hooft. Hij hoopt, dat er een massale volksbeweging ontstaat tegen de SIAO.



ZO VADER ZO ZOON

VALKENBURG, 3 febr. — Als Gier II en Camile I zullen vader en zoon Lemmens de komende carnavalsdagen de Mirlithophile-stad Valkenburg regeren. Zoon Camile (9) werd afgelopen zaterdag, vader Gier (35) een week tevoren met de prinselijke waardigheid bekleed. Zaterdag in de Valkenburgse schouwburg hebben vader en zoon dan ook aan elkaar de gebruikelijke carnavalsonderscheidingen uitgereikt. Overigens is ook dochter Claire (5) als tanzmariechen het carnavalsleven van het Geulstadje ingedoken. Moeder Miep bekleedt voor de verandering geen funktie. Zij zal het tijdens de drie dolle dagen druk genoeg hebben met het oppeppen van man en kroost, zodat zij dagelijks weer met frisse moed de prinsenscepter kunnen oppakken....

Vett Donnestich in Kerkrade

KERKRADE, 3 februari — Donderdagavond wordt in het St.-Hubertushuis aan de Hoofdstraat in Kerkrade de zogenaamde „Vett Donnestichavond" gehouden. Aan deze avond werken diverse bekende artiesten mee. Deze carnavalsavond is georganiseerd door de Kirchröatsjer Vasteloavends Verain. De carnavalsvereniging heeft alle deelnemende artiesten verplicht een nieuw programma te brengen. Muzikale medewerking verlenen de Ragtime Band, de Prinsenkapel, en de Prinsengarde. Buuttereedners zijn Frans Hawelier, W. Vinken, Hans Keulen en George Wiertz. Het duo M. Loop en Hans Keulen zal scetches uitvoeren. Verdere medewerkenden zijn het ballet van de Kirchröatsjer Mädchen, het kinderballet, het trio Haselier-Huppertz-Fuhren, die een voortzetting zijn van de Straosesänger, de Rodazangers, en de Globetrotters. Hetzelfde programma zal zaterdagavond eveneens in de Rodahal gebracht worden tijdens de Grote Zitting. Donderdagavond wordt het programma opgenomen door de ROZ. Het programma van donderdag zal ook in het St.-Jozefziekenhuis van Kerkrade worden uitgezonden.

Inbrekers leverden kleurentelevisies vlot op bestelling

BRUNSSUM, 3 februari — De Brunssumse politie heeft de daders van de diefstal van vijf kleurentelevisies uit de radio- en televisiezaak Van der Weyden te Brunssum aangehouden. Het zijn de 36-jarige chauffeur L. van O. en de 40-jarige metselaar A. P., beiden uit Heerlen. De twee dieven hadden een gemakkelijke methode uitgedacht om de ontvreemde goederen aan de man te brengen. Zij leverden uitsluitend op bestelling.

De kleurentelevisies werden door een tussenpersoon P. uit Varseveld „besteld". De twee Heerlenaren braken daarop in bij de radiozaak Van der Weyden en vervoerden de gestolen goederen nog dezelfde nacht naar Varseveld. In Doetinchem werden zij aan de man gebracht. Vier van de vijf toestellen waren inmiddels verkocht. De politie heeft echter het grootste gedeelte van de opbrengst — per toestel ƒ 2500,— — achterhaald.

Binnen vrij korte tijd hadden de beide Heerlenaren een nachtelijk bezoek aan de firma Van der Weyden gebracht. De eerste keer ontvreemden zij drie toestellen, waarvan de politie nog één wist te achterhalen. De tweede keer werden zij al brutaler. Zij namen direct vijf kleurentelevisies in de auto mee en zetten nog zes andere voor nader vervoer gereed. De laatste lading zijn ze niet meer komen ophalen.

Tegen de hospita van de twee dieven, mevrouw K. te Heerlen is ook procesverbaal opgemaakt, omdat zij de „tussenpersoon" in Varseveld telefonisch op de hoogte had gesteld — om vier 's nachts — dat de goederen onderweg waren.

De twee Heerlenaren zullen vandaag of morgen voorgeleid worden aan de officier van justitie.

Carnavalsconcert LSO in Maastricht

MAASTRICHT, 3 febr. — Vanavond geeft het Limburgs Symphonie Orkest haar 'Zeventiende Carnavalsconcert' in de Staarzaal in Maastricht. Op het programma staat voor de pauze een muzikale komedie die de voorlopige titel „Hoebeer, d'n direkteur" heeft meegekregen. De inspiratie voor het stuk is afkomstig van de opgravingen op het Vrijthof en bevat tal van mysterieuze elementen. Het concert begint om 20.00 uur. De uitvoering door het volledig bezette orkest plus vier solisten, Maria Boender, Ans Philippo, Wouter Goedhart en Hubert Waber, staat onder leiding van André Rieu.

Koetschegruuskes in Groenstraat paraat



GROENSTRAAT-WAUBACH, 3 febr. — Donderdagochtend vertrekken de bekende Koetschegruuskes, de Ouw Wiever van Groenstraat in Ubach over Worms, voor een tocht per koets naar Eygelshoven, Chevremont, Kerkrade, Heerlen en Nieuwenhagerheide.

Op diverse plaatsen zullen de Groenstraat, Ouw Wiever halt houden, onder andere in Kerkrade, waar tegen drie uur een officieel bezoek wordt gebracht aan burgemeester mr. J. Smeets van Kerkrade. Via Kaalheide gaan de Koetschegruuskes naar restaurant Oud Heerlen in de Saroleastraat. Via Nieuwenhagerheide en Lauradorp, waar zij om 19.10 uur hopen aan te komen, wordt het gezelschap weer in Groenstraat verwacht in de prinselijke residentie café Märker aan de Kerkstraat. Hier worden zij ontvangen door de carnavalsvereniging De Geete. In zaal Wischmann wordt het traditionele Ouw Wieverbal gehouden. Omstreeks half negen wordt dit bal officieel door de Koetschegruuskes geopend. De Koetschegruuskes vertrekken uit Groenstraat om 11 uur vanuit lokaal Nol Lutgens, waar ook de route besproken zal worden door de Ouw Wiever.

Bisdom bericht aktiekomitee:

Kapelaan niet terug naar Mechelen

MECHELEN, 3 febr. — Het aktiecomité in Mechelen dat met een handtekeningenaktie bij mgr. Moors heeft geprotesteerd tegen het verlies van een tweede parochiegeestelijke in de H. Johannes de Doper-parochie, heeft van het bisdom een schriftelijke mededeling ontvangen dat de overplaatsing van kapelaan J. A. Reynders naar de Heerlense Pancratiusparochie niet meer ongedaan gemaakt kan worden. Men had begrip voor de toestand in de parochie en voor het streven van de bevolking en zou de situatie nog eens in ogenschouw nemen, aldus het schrijven.

Carnavalviering weer in tent

UBACH OVER WORMS 3 febr. — Ondanks het feit dat er in Waubach een nieuwe zaal gereed is gekomen, wordt het carnaval voor de tweede achtereenvolgende keer in een tent gehouden. De tent komt dit jaar op de Markt te staan. De carnavalsvereniging de Joeppemannen en het mannenkoor St.-Jozef besloten om het carnavalsfeest in de tent te laten doorgaan, omdat de exploitant van de nieuwe zaal te laat met het bericht kwam dat de zaal nog voor de carnaval geopend zou worden.

In overleg met de exploitant besloten het mannenkoor en de Joeppemannen om de zaal pas tegen eind februari te openen. De organisatie was zover gevorderd dat het niet laten komen van de tent grote financiële consequenties met zich mee zou brengen. De exploitant van de voormalige zaal Herberichs had hier begrip voor en verschoof de openingsdatum. De tent op de Markt zal verwarmd worden door vijf heteluchtkanonnen. Zaterdag begint om 19 uur de prinsenproclamatie van het mannenkoor. Prins Hub III treedt af. Muzikale medewerking aan deze avond verlenen de Beierse Edelweiskapel uit Herten, het duo K. Bron en Co uit Schaesberg, en buuttereedner Joep Smeets. De gecostumeerde bals in de tent beginnen dagelijks om 18 uur. De muziek wordt verzorgd door de Bettinumer Muzikanten uit Buchten, de Beierse Edelweiskapel, en de Boerenblaaskapel uit Schinnen.

Zitting Heerlense optochtcommissie

HEERLEN, 3 febr. — Vanavond houdt de optochtcommissie van de „Winkbülle" te Heerlen zitting in hotel Centraal in de Stationstraat. Van 8 uur af kunnen 'einzelgänger' en deelnemers met groepen. wagens zich melden om mee te doen aan de stadsoptocht. Bovendien kunnen bij de optochtcommissie inlichtingen worden ingewonnen. Na morgenavond is de inschrijving voor de optocht gesloten.

Pro Ecclesia voor verpleegster

BANHOLT, 3 febr. — Mevrouw Smeets-Willems uit Banholt ontving zondagmorgen tijdens de vroegmis uit handen van pastoor Penders de pauselijke onderscheiding Pro Ecclesia et Pontifice. Mevrouw Smeets is 25 jaren werkzaam geweest in de ziekenverpleging, eerst als wijkzuster in Eijsden, daarna — als afdelingsverpleegster in de ziekenhuizen Calvariënberg en St.-Annadal in Maastricht. Pastoor Penders noemde dit feit niet de belangrijkste reden voor het verkrijgen van de onderscheiding; voor hem woog het zwaarste dat mevrouw Smeets-Willems lange tijd in parochieel verband zo bijzonder actief is geweest, voor wat betreft de hulp die zij altijd heeft verleend aan stille zieken en gehandicapten. Er was voor de onderscheidene een hartelijk applaus.

Expositie van Charles Eijck

MAASTRICHT, 3 februari — Op vrijdag 6 februari a.s. om 20.30 uur vindt bij Dejong-Bergers, Grote Staat, Maastricht de opening plaats van een expositie van schilderijen en tekeningen van Charles Eijck. De tentoonstelling is te bezichtigen op werkdagen van 9 tot 12.30 uur en van 14 tot 18 uur en duurt tot 27 februari.

DIEREN

Te koop aang. RUNDEREN, goede pinken, graskalveren. Zeer goedkoop. Cerfontain Beatrixlaan 18, Spaubeek, tel. 04493—1323. x

CHINCHILLA'S te k. weg. plaatsgebr. pr. fokdieren v.a. f 150.- Te bevr. na tel. afspr. te Kerkrade-W. tel. 04445-2876.

Te k. toy- en DWERGPOEDELTJES in zwart en zilver Kennel Oos-Heim, Langstr. no. 50, Schimmert.

Blijf niet langer alleen. Koop ook een HONDJE in het hondenwinkeltje. Steeds heel veel hondjes in voorr. Gedipl. hondenverkoopster, staat garant voor prima kwal. Als altijd riem en halsband gratis. Het Hondenwinkeltje en Hondenkapsalon, Engelenkampst. 39, Sittard, tel. 5267, grote parkeerplaats aanwezig. x

HONDENKAPSALON Arti, A. Meeuwsen, Heerenweg 330, Heerlen, tel. 04448-2326. x

HONDENPALEIS en hondenpension heeft steeds alle rassen honden en hondjes vanaf f 45, alle honden zijn ingeënt, iedere dag geopend ook 's zondags. Hondenpaleis Dorpstraat 98 Pey Echt, tel 04754-2031. x

Te k. draadh. FOXTERRIER m. stamb. reu, 9 mnd. kamerzindelijk. Kissel 51 Hrln. x

Nest rode TECKELS f 75.- zeer mooi. In de Camp 15, Broeksittard.

Te k. D. HERDER 6 mnd. Na 1 uur. Peter Schunckstr. 722, Hrln.

D.H. te k. aangeb. reu, 3½ mnd. Pelikaanstr. 13, Heerlerheide.

AUTO'S & MOTOREN

Te k. FORD Cortina 68 a. nw. f 4500,- Fiat 850 68 f 2750,-. Simca GLS 1501 67 m. pook f 4300,-, 10.000 km gel. Garage „de Hoeve" Hoeverveld 1 Schinnen, Achter Bavaria Bieren.

Moet Uw AUTO weg voor goede prijs? Bel 04448. Tel. 1001.

Bindels automobielbedrijf koopt, verkoopt en ruilt dagelijks in. Prijzen v.a. f 500,—. Grote keuze, zeer gemakkelijke en gunstige betalingscondities. Erkend BOVAG-bedrijf. Kouvenderstr. 59-61, Hoensbroek.

VOLKSWAGEN en Fiat 600 te ruil met prima brommer. Bindels, Kouvenderstr. 59, Hoensbroek. Tel. 1001.

Te k. VW '61 spotkoopje, mooi en goed. Poerterstr. 34, Brunssum Nrd.

Van eerste eigenaar te k. [illegible] bevr. na 18 uur Benzenraderweg 78 Hrln.

Leon Franssen Automobielen biedt te koop aan: OPEL Admiral 66 kl. blauw metalic v. 1e eig., Opel Commodore Coupé 68 kl. zilver metalic m. schuifd., Opel Kad. LS Coupé 69 kl. rood m. radio, Fiat 124 68 kl. groen, Opel Car. Rek. 64 kl. rood, MG B1800 66 kl. wit, rood inter. km.st. 44.000, VW 1600 67 kl. wit; Chevrolet Impala 64 4 drs. kl. zwart; BMW 1800 66 kl. blauw 1e eig. Opel Rek. 1900S 66 met pook kl. groen; Opel Kad. de luxe 68 kl. beige met korte pook; Daf 44 de luxe 69, kl. donkergroen, km.st. 2700 niet van nieuw te onderscheiden; Daf 33 de luxe 66 kl. witzwart met radio; Renault 10 Major type 69 kl. blauw metalic; Glas 1700 type 66 4 drs. kl. wit; Glas 1700 type 66 4 drs. kl. wit met vinyldak; Ford Cortina 1500 de luxe 65, kl. goudmetallic met nwe motor MG B 1800 m. zomer- en winterkap kl. wit; Triump Spitfire MK III 68 kl. wit met overdrive; Triumph Spitfire MK II 66 kl. wit; Triumph Spitfire 66 kl. rood m. ashley hardtop verstralers zeer sportief uitgerust; Triumph TR 4 65 kl. blauw met overdrive; Karmann Ghia mechan. goed in orde f 1250.- Simca 1000 GLS kl. wit 64. Ingeruild motor merk Yamaha 200 cc met 5 versnellingen, kl. blauw, zeer snel. Wij leveren alle onderdelen, motoren en versnellingsbakken van ieder merk sportwagen tegen lage prijzen. Inruilen financ., garantie. Beitel 26, Kerkrade-West, richting Simpelveld. Tel. 04445-5078 en 6581. Verlichting tot 23 uur. Sportwagens in garage. Tijdens wegwerkzaamheden Drievogels-Simpelveld is inrijden tot aan het bedrijf toegestaan.

Te ruil OPEL Rek. 63 voor brommer Florett of Zündapp of te koop. J. v.d. Zwaag, Kantstraat 48a, tel. 04443-2756.

T. k. a. DK WF 102 65 i.g.st. Te bevr. Valkenburgerweg 20, Nuth, tel. 04447-1953

Van part. te k. i.pr.st. RENAULT Rambler bjr. 1967 tel. 04403-1604.

Te k. aangeb. BMW 2000 bjr. 66 m. schuifd. nwe. motor en vele acc. Opel Kadett Fast Back Super LS 1968 m. leren dak, km. st. 17.000; Wartburg de Luxe 66, km.st. 20.000; Ford Cortina 1500 GT 1966 spec. uitvoering; Hillmann Super Minx 1966; VW 1200 de Luxe 1966; Fiat 1500 de Luxe 1969; Opel Caravan 1700 bj. 62. Inruil en financ. mog. Autobedrijf Sport Sittarderweg 150 B, Heerlen. tel. 04440-12507 b.g.g. 04442-2115.

Gevr. VOLKSWAGENS en Fiat's 600. Vanaf 1960. Goede prijzen. Bindels, Kouvenderstr. 59-61, Hoensbroek. Tel. 1001.

AUTORADIO'S à f 100,—. Jo Knops Automaterialen, Rijksweg Zuid 195, Sittard. tel. [illegible]—2718. x

Te k. OPEL Kadett '67 i.g.st. Paschstraat 27, Geleen Tel. 6373. x

T. k. TRIUMPH Herald 12/50 39 rood, ca. 11.000 km. i.z.g.st. Inl. W. Koo, Heerlen, telef. no. 16373. x

Let op, autorijders alle AUTOMATERIALEN, accu's, onderdelen enz. met 30% korting. Donny Klassen, Meerssenerweg 219, Maastricht, 27354. x

Let op. Inkoop van alle AUTOMOBIELEN. Contant geld. Donny Klassen, Meerssenerweg 219, Maastricht, tegenover Mosa, tel. 27354. x

ZWEEDS ML STATION Mostard. Uw wagen jaren gevrijwaard van roestvorming. Dinitrol-meth. m. garantie. Carr.fabr. L. H. Mostard, Kerkstraat 3, Susteren, telef. 04499—545. •

De FIAT 238 bestelwagen is een prachtige en praktische bedrijfsautomobiel met de voordelen van voorwielaandrijving die u een rotsvaste wegligging garandeert, een laadvermogen van 1200 kg met een laadvolume van 6,5 m3, zeer lage vloer, in de cabine plaats voor 3 personen, wisselstroom dynamo en nog meer. Wij demonstreren u graag deze mooie bestelwagen, belt u ons op of de gehele mijnstreek. Automob.bedr. Kolenburg Kruisstr. 12, Heerlen, tel. 04440-14524. Ook 's zaterdags geopend tot 5 uur. •

ATTENTIE VW-rijders. Voor al uw V.W. onderdelen, ook ruilmotoren, 30-pk., 34 pk., 1300, 1500, 1600, enz. Vanaf f 395,-. Bij de V.W. specialist Donny Klassen, Meerssenerweg 219 Maastricht, tel 27354. x

Nwe autobanden met kortingen van 25 tot 35 pct. Ook radiaalbanden. Uitsl. 1e soort BASTIAANS ARAL Autoservice, autoweg Heerlen, tel. no. 11930. x

Attentie! Hier het adres voor nieuwe en gebruikte Volkswagen-ONDERDELEN. Tev. div. ruildelen, o.a. motoren, dynamo's, starters, drukgroepen, koppelingsplaten, krukassen, carburators enz. Gar. Hade, Rijksweg 71 Vilt, Berg en Terblijt, tel. 04406-3700. x

Voor reparatie en vernieuwen van AUTORADIATOREN 100 pct. service, geen wachttijd. Hoesktra's Radiatorenfabriek, Akersteenweg 20, Heer-M'tricht, tel. 04400-23555. Levering aan garagebedrijf en fleetowners. x

Koopje. VW Kharmann GHIA '62, zeer mooie sportwagen (nieuw model), radiaal band. Radio, schijnw. Elk desk. onderz. toegest. f 2975. Inruil v. V.W. kever mogel. Tel. (na 19 uur) 04445-5305. x

Zeldzaam mooie OPEL Rek. te k., bj. '63, veel acces. Passartweg 27, bij de Emma Heerlen. x

V. part. OPEL Kadett '66 de l., 4-deurs, zeldz. mooi. Financ. mog. Pr. Bernhardstr. 7, Eijsden. Tel. 04409-728. x

Wilt u een AUTO verkopen groot of klein, dan moet u [illegible] geld. Scharnerweg 3 en 7, Maastricht. Tel. 27308. x

Zonder aanbetaling. Afl. f 60,- per mnd. Diverse inruilwagens, o.a. FIAT, Opel, VW, Simca enz. Casimirstraat 31 Hoensbroek-station, tel. 04448-3672. x

Koopje FORD Zephyr '65 groen, wein. gel. 100 pct. Ook inr. Fiat 500, 600 of NSU. Pr. f 1600.- In de Camp 15, Broeksittard.

Te k. FIAT 1500 '63 in pr. st. Buitenhuis, Pieterstr. no 8, Schaesberg. x

Te k. OPEL Rekord 61 + onderdelen in g. st. f 250,—. St. Jozefstr. 15, Sittard (na 18.00 uur).

Van part., eerste eig. FIAT 850 spec. eind '69 als nieuw weg. omst. te k., km-stand 4000 km, nog verz. en gar. voor 6 mnd. Vraagpr. f 4.600, nieuwprijs f 5700,—. Te bevr. Unescostr. no 96, Vrieheide-Heerlen.

DAF 31 te koop, bwjr oktober '64. Hanssen, Nieuwenhagerheidestraat 52, Waubach x

Van part. te k. FORD Anglia type '60 i.g.st. Vr.pr. f 350,-. Inr. mog. Maastrichterlaan 35 Waubach. x

Te k. CORTINA Consul '63, i.z.g.st. Merwedestraat no 52, Stein. x

Te koop aangeb. CARAVAN Sprite Alpine. Tel. 04494—2033. x

Te k. VW 68 wit met stalen schuifd., 20.000 km, VW 68 lichtblauw 17.000 km, VW 1300 dec. 65 blauw, VW 1200 65 groen, Opel Kadett 66 wit, Opel Kadett (L) 68 wit 15.000 km, Opel 66 met nw. motor f 3700, VW 1600 TL met st. schuifd. f 3500 bwjr 66. — Iedere keuring toegest. Gar., fin., inruil. B. Aretz, St.-Barbarastraat 10, Palemig-Hrln tel. 11268. x

Losse MOTOR van Simca Aronde i.z.g.st. f 70. Overige onderdelen. Nieuwstr. no 44, Waubach.

VW 1600 TL, zeldz. m. 66 f 3250, VW 1500 64 f 1850, Taunus 12 M coupé 65 f 2250 12 M 65 64 f 1450, Opel Admiral 65 f 2500, Opel Rek. 65 f 2250, Opel Kadett 64 f 1900, NSU Prinz 4 65 64 f 1250. Inr. auto's Chevrolet f 850, Trabant 601 64 en 67 f 550, VW f 250, Lloyd f 200 enz. Inr., fin., ook zonder geld. Aanbet. P. Joosten, Scharnerweg 3-7, Maastricht let op het goede adres, ook 's avonds en 's zondags tot 10 uur. x

BROMFIETSEN

Gevraagd. FLORETTS Zundapps en Puch brommers. Wij betalen hoge prijzen. Bindels Kouvenderstr. 59 Hoensbroek. Tel. 1001.

Te k. of te ruil voor auto FLORETT z.g.a.n. Vraagpr. f 650, nieuwpr. f 1300. Tudderenderweg 149, Sittard. x

Te k. BROMFIETS Batavus z.g.a.n. 68. Abdissenlaan 66, Waubach.

FLORETT z. g. a. n. f 750,-, Sparta half jaar oud f 450, Puch z.g.a.n. f 680, Magneet f 225, idem f 156, Berini f 110 Mobylette v.a. f 190, 6 mnd gar. Grond, Schaesbergerstr. no 51, Terwinselen. x

Te k. gevr. KREIDLER Florett, Zündapp of Puch. — Kerkstr. 33, Waubach. x

ONDERWIJS

TIEN AUTORIJLESSEN voor f 47.50. Vervolg- en losse lessen voor f 7.50. Fonkelnieuwe VW's. Voor geslaagde leerlingen anti-slipcursus tegen speciaal tarief. Autorijschoolcombinatie ‚De Centrale', Vamor gediplom. Aanmeldingsadressen: Heerlen: Laanderstraat 22, tel. 16532; Hoensbroek: Hoofdstraat 26, tel. 1445. Kerkrade: Markt 55, tel. 2013; Sittard: Klaproosstraat 6 tel. 3485; Valkenburg: Plenkertstraat 78, tel. 2839; Brunssum: Julianastraat 2, telef. 52947; Geleen: Graaf Huynlaan 9, tel. 3268, b.g.g. 6182. x

10 volle uren AUTORIJLES f 47,50 ap. theorie-avonden. rijschoolcombin. Nationaal. Aanm. Heerlen Judeastr. 10, tel. 14910. Brunssum, Rumpenerstraat 11, tel. 52697. Hoensbroek, Akerstr. 124, tel. 2676. Sittard hoek Gruizenstraat 2 tel. 2825. Geleen, Raadhuisstraat 15 tle. 3487. Sinds 1964 aan de top. Lijsten ter inzage. •

GELD EN GOED

Langlop. LENINGEN beschikb. voor iedereen die een eigen huis bezit. Een netto kapitaal ad f 3000.- kost f 47.- terugbetaling p.m.; f 5000.- kost f 78.- p.m. en f 10.000.- kost f 154.- p.m.; extra afloss. toegest. Voor vrijblijv. inl. Fa. Dekker, tel. 04448-2393 en Passage 10, Heerlen, tel. 04440-17496. x

Tot f 6000 beschikbaar voor iedereen om al uw aankopen CONTANT te kunnen betalen. Geen informatiekosten. Doorl. geopend tot 9 uur 's avonds. Kerkraderweg 164, Heerlen-M'berg, tel. 04440-11598. x

GELDLENINGEN. Wij verstrekken u los van de bestaande hypotheek elk kapit. b.v. f 3000 is p.m. f 47 enz. Tevens financ. verz. en pers. len. t.m. f 6000,-. Inl. H. H. G. Scholz, Postbus 120 Sittard Kant.uren Eisenhowerstr. 282 van 9 tot 5, tel. 04490-7598 tot 21.00 u. x

Persoonlijke LENINGEN. Auto-, meubel- en caravanfinancieringen. Hypotheken (1e en 2e) verzekeringen en alle autoschaden. Dit alles wordt voor u op prettige deskundige en correcte wijze zeer vlug afgehandeld door het Algemeen Limburgs Assurantiekantoor NV, Heerlenersteenweg 1, Kerkrade (Onderspekholz), tel. 04445—6068. Neemt u gerust eens kontakt op. Het verplicht u tot niets. x

Langlopende LENINGEN v. ieder die in bezit is van eigen huis. f 3000 mnd. afl. f 47, f 5000, mnd. afl. f 78. f 10.000, mnd. afl. f 154. Financieringen en P.L. Autoverzekeringen v.a. f 122. Ambtenarentarief v.a. f 108. Assurantiekantoor H. M. Geurts, Nieuwstraat 36, Hoensbroek, tel. 04448-1068. x

Rijksambtenaren tot 10.000 gld. beschikbaar tegen zeer lage RENTE en aflossing. Binnen 24 uur geregeld. Geen inform. kosten. Geen inform. bij uw werkgever. Kerkraderweg 164, Heerlen - Molenberg, tel. 04440-11598. Geopend tot 9 uur 's avonds. x

Pers. LENINGEN, vlotte en discr. afwerking. Alle financieringen en verzekeringen. Privé autorijder speciaal tarief. M. Stoelendrijer, Eikenweg 14, Hoensbroek, tel. 1672. x

Eigen FINANCIERING, meubels, wasautomaten, radio, t.v. enz. Tel. 04443-2891. x

LANDBOUW

Gevr. plm. 2 ha LANDBOUWGROND gel. in gem. Nuth, H'broek of Schinnen. Moet agrar. bestemm. hebben. Br. ond. nr. H 3027 L.D. H'broek. x

STIERKALVEREN te k. gevr. bet. de hoogste pr. J. H. Goossens, Vaesrade 19, Nuth, tel. 04447-1753. x

MOTORZAGEN met trillingvrije motor. Inruil, kettingen en onderdelen van alle merken. Enter-Force Rijksweg 11 Ulestraten (bij luchthaven) of Montfortlaan 20 Meerssen, tel. 04403-2688. x

Heren landbouwers, als U overweegt om een Veenhuis MENGMESTVERSPREIDER te kopen, kom dan eens bij ons binnenwippen of bel ons, dan komen wij U bezoeken, want in ons verkoopprogramma hebben wij de Veenhuis mengmestverspreiders van 2000 tot 5000 liter, deze zijn voorzien van pompen met druksmering, geheel losklapbare achterwand en nog vele andere voordelen. Van deze tank hebben wij alle onderdelen voorradig, zoals slangen, filters rubbers enz. G. Collé Landbouwmachines Limbricht, tel. 04490-5813, vertegenwoordiger Dormans Beek, tel. 04402-2856. x

Bet. voor nucht. KALVEREN 315.- v. R.B. en 240 v. Z.B., extra kwal. bov. not. Brouwers, Nieuwstadt, tel. 04499-207. x

Verk. uw STIERKALVEREN rechtstreeks aan mester. Bet. hoge pr. Pluymen, Hulsberg, tel. 04405-368. x

STIERKALVEREN zeugen gevraagd. Bet. hoge pr. K. Meyer Geleen, tel. 04494-2772. x

20 MELKBUSSEN te k. in g. st. Fam. Pieters, Meerssen Elkenrade 3, Wijlre, telefoon 04451—382.

MEISJES

die alvorens een betrekking te aanvaarden informatie hierover wensen of in moeilijkheden zijn kunnen zich wenden tot de Rooms Katholieke Vereniging voor Meisjesbelangen en wel bij de navolgende adressen:

Te Geleen: Mejuffrouw F. Kohlen, Graaf Huynlaan 5. tel. 04494—2043.

Te Valkenburg: Mevr. G. Schunck-Cremers, Pres., Plenkertstr. 92A, tel. 2357; Mej. E. Caselli, Lindenlaan 30-32 tel. 2057.

DIVERSEN

T.V. of antenne defect? SYNCRO komt direct. Akerstr. 122 H'broek, tel. 4097. x

Gratis LAMPEKAP kunnen wij u niet geven maar wel uw oude als nieuw overtrekken. Gratis advies en prijsopg. Lichtenbergstraat no. 38 Schaesberg, tel. 1201. x

MEUBELS stofferen. Bel of schrijf ons even en wij komen u vrijblijvend bezoeken met onze stalencollectie. Stoffeerderij J. v.d. Zwaag Kantstraat 48 Waubach, tel. 04443-2756. x

TV-REPARATIES binn. 24 uur tot 10 uur n.m. Fa. Cuvos, Sittard, tel. 04490-6484. x

MEUBELS stofferen, 5 jaar garantie. Uw meubels weer als nieuw. Gemakkelijke betaling. Alle bekende nylontapijten tegen concurr. prijzen. Gratis leggen. Fa. Savelsberg, Kipstraat 1. Kerkrade, telef. 04445—2189. b.g.g. no. 7163. x

CAFé-REST. KOTA RADJA, Dautzenbergstr. 49, Heerlen. Speciale Indische kokkin. Iedere dag kunt u genieten van onze heerlijke rijsttafel. x

Uw TV of radio defect. Onze technische dienst repareert ieder merk tv of radio binnen 24 uur en met garantiewaarborg van het N.I.C. Fa. Ed. van Brummen, Kouvenderstraat 47, Hoensbroek, tel. 04448-2179. x

COLD WAVE PERMANENT f 13,75. — Dameskapsalons Schiffeleers, Markt 20, Nieuwenhagen, tel. 2601 — Pickesteenweg 92, Bleijerheide. tel. 3134. x

S.G.A. — Lilliput plastic slipje voor alle merken celstofluiers. x

PERMANENT v.a. f 8,50, modern kapsel v.a. f 3,70 zonder afspraak. Dameskapsalon „Maison Pierre", Willemstraat 14, Heerlen, tel. 15095x

ANTENNEBOUW Bruls & Zn. Laat nu uw antenne reviseren of zonodig vernieuwen. Geen hoge masten meer. Goede ontvangst met 2 mtr. aan schoorsteen Universele ant. v.a. f 145,—. Centra Ant. Syst. voor 2 tot en met 6 aansluitingen. Eventueel te betalen in termijnen. Jupiterstr. 50 Geleen, tel. 2249. x

T.V. of ANTENNE defekt? Fa. Webi komt direkt, ook 's avonds. Tel. 04492-985 Amstenrade. x

Gepens. heer zoekt KENNISMAK. met alleenst. vrouw of weduwe tot 60 jr. voor gezellige omgang. Geld geen bezw. Sittard of omg. Br. 176 Postbus Sittard. x

Dir. H. Heydendael
HEDENAVOND
OM 8 UUR PRECIES
REPETITIE
in ZAAL KEGELPALEIS
Emmastraat.
Allen present.

Te huur aangeboden
zeer goed beklante
FRITURE
bij centrum Heerlen.
Met overname complete inventaris; zonder contanten onnodig te reflecteren.
Te bevr. tel. 04440-12338.

Plaatselijk nieuws - plaatselijk nieuws - plaatselijk nieuws

Geleen

— De c.v. De Sjoutvotte heeft zondagmiddag traditiegetrouw met prins, raad van elf en de kloemelekapel een bezoek gebracht aan het Barbara-ziekenhuis. Directeur A. V. Mey zei bijzonder verheugd te zijn met dit carnavalistisch bezoek en dankte speciaal de ere-president van de Sjoutvotte, Piet Giesberts, die 6 jaar geleden het initiatief nam ook de zieken te laten genieten van carnaval. Bij het bezoek van zondag werden directeur Mey, mr. Janssen en zuster M. Hennekens onderscheiden met de Sjoutvotte-orde. Voor de zieken was er weer de gebruikelijke tractatie, die met veel hoempa-muziek werd rondgedeeld.

Officiële Mededelingen

GEMEENTE HEERLEN

VERKIEZING LEDEN VAN DE PROVINCIALE STATEN.

Deelnemen aan de stemming in een willekeurige gemeente en stemmen bij volmacht.

De Burgemeester der gemeente Heerlen brengt met het oog op de verkiezing van de leden van de Provinciale Staten op woensdag 18 maart 1970 ter kennis van belanghebbenden, dat:

a. mededelingen om in een **willekeurige gemeente**, gelegen in **dezelfde provincie** als de gemeente, waar zij op 3 februari 1970 in het kiezersregister zijn opgenomen, aan de stemming deel te nemen
en

b. verzoeken **om bij volmacht te stemmen**

uiterlijk 4 maart a.s. behoren te worden gedaan c.q. ingediend bij de burgemeester onderscheidenlijk burgemeester en wethouders der gemeente waar zij op de dag der kandidaatstelling (3 februari 1970) in het kiezersregister zijn opgenomen.

Zodanige mededelingen of verzoeken dienen te worden gedaan op voorgeschreven modellen, welke kosteloos verkrijgbaar zijn op de secretarie van elke gemeente, alwaar tevens terzake nadere inlichtingen kunnen worden ingewonnen.

Heerlen, 3 februari 1970

De Burgemeester voornoemd,
ir. J. C. Schlösser l.b.

GEMEENTE SITTARD

STEMMEN IN EEN WILLEKEURIGE GEMEENTE

Voor de op 18 maart 1970 te houden verkiezingen voor de leden van Provinciale Staten kan aan kiezers op hun verzoek worden toegestaan om in een willekeurige gemeente in deze provincie aan de stemming deel te nemen.

Het verzoek daartoe moet uiterlijk 4 maart aanstaande worden ingediend op een formulier, dat kosteloos ter gemeentesecretarie verkrijgbaar is.

SITTARD, 3 februari 1970

de burgemeester,
J. G. Schrijen l.b.

GEMEENTE SITTARD

ZITTING HOOFDSTEMBUREAU

Het hoofdstembureau voor de verkiezing van de leden van de Provinciale Staten in de Kieskring III (Sittard) zal op vrijdag 6 februari 1970 ten gemeentehuize om 12.00 uur een voor de kiezers toegankelijke zitting houden, waarin beslist zal worden over de geldigheid der lijsten en over het handhaven van de daarop voorkomende candidaten.

SITTARD, 3 februari 1970

De voorzitter van het hoofdstembureau in kieskring III (Sittard)
J. G. Schrijen l.b.

GEMEENTE SITTARD

STEMMEN BIJ VOLMACHT

Aan de kiezer, die vermoedelijk niet in staat is in persoon aan de stemming voor de leden van de Provinciale Staten op 18 maart aanstaande deel te nemen, kan op zijn met redenen omkleed verzoek worden toegestaan bij volmacht te stemmen, indien uiterlijk 4 maart aanstaande een schriftelijk verzoek wordt ingediend op een formulier dat kosteloos ter gemeentesecretarie verkrijgbaar is.

Als gemachtigde kan slechts worden aangewezen de echtgenoot of echtgenote, een der bloed- en aanverwanten tot en met de derde graad, de echtgenoot van een schoonzuster of de echtgenote van een zwager, dan wel een der huisgenoten van de volmachtgever.

De gemachtigde moet in het kiezersregister zijn opgenomen op de dag der candidaatstelling.

Een kiezer mag niet meer dan twee aanwijzingen als gemachtigde aannemen.

SITTARD, 3 februari 1970

De burgemeester,
J. G. Schrijen l.b.

GEMEENTE GELEEN

BEKENDMAKING BELEMMERINGENWET PRIVAATRECHT.

De burgemeester van Geleen brengt ter openbare kennis, dat van 4 februari 1970 af gedurende 14 dagen ter gemeentesecretarie, kamer 306, ter inzage worden gelegd:

1. Een beschrijving van het gedeelte van het werk, waarvoor het gebruik van onroerende goederen wordt verlangd, ten behoeve van de aanleg door de N.V. Nederlandse Gasunie, van een gastransportleiding tussen de Raadskuilderweg en de Bosweg, zulks met toepassing van de Belemmeringenwet Privaatrecht.
2. een grondtekening van dat gedeelte van het werk, alsmede verdere ter zake dienende bescheiden.

Op dinsdag, 24 februari 1970 om 11.00 v.m. zal ter gemeentesecretarie van Geleen een door een lid van Gedeputeerde Staten van Limburg geleide zitting worden gehouden als bedoeld in artikel 2, lid 4 van de Belemmeringenwet Privaatrecht, alwaar eventuele bezwaren kunnen worden ingediend en overleg kan worden gepleegd.

GELEEN, 30 januari 1970.

De burgemeester van Geleen,
J.P.D. Van Banning.

— Het bejaardencentrum Bunderhof zal morgenavond zijn eigen carnavalsfeest vieren. Dit werd de bejaarden mogelijk gemaakt door de c.v. „De Sjoutvotte", met de Bunderhofbewoner Piet Giesberts als ere-president. De hofkapel en de Kleomelckapel zullen het muzikale gedeelte voor hun rekening nemen. Voor de humor zorgen K. Muyres, Zef en Sjra, Keubke en J. Diederen. Ook het mannenkoor „Mignon" zal aan dit carnavalistisch gebeuren medewerking verlenen. Tijdens de pauze wordt een tombola gehouden.

— Vanwege de carnaval is er komende zondag in Geleen geen ruilbeurs van de vereniging „De Verzamelaar".

Sittard

— Op donderdag 5 februari organiseert het „optochtcomité" het jaarlijks „auwt wieverbal" in de foyer van de schouwburg. De muziek wordt verzorgd door het orkest „De Caballeros".

— Aan de katholieke sociale academie in Eindhoven werd het diploma aan 27 cursisten uit Brabant en Limburg uitgereikt. Uit Sittard slaagde de heer J. L. M. van Osch, Eisenhowerstraat 353.

— Na afloop van de kinderoptocht had in de foyer van de stadsschouwburg een buitengewoon drukke receptie plaats van prins Sjuul III. Onder meer boden hun gelukwensen aan de wethouders Th. Schmeitz en H. Durlinger, burgemeesters uit omringende gemeenten en deputaties van carnavalsverenigingen uit geheel Zuid-Limburg. Vanzelfsprekend ontbraken de oud-prinsen niet, evenmin als het optochtcomité en Club Wo Van. De Mander zongen voor „hun" prins de „Mander-feestparade" (tekst en melodie van Toon Hermans). Ook deputaties van vele buurten en verenigingen grepen de kans aan om prins Sjuul geluk te wensen.

— De Marotte hebben met groot succes de inwoners van het Brabantse Dongen laten zien hoe men in Sittard een carnavalszitting organiseert. Voor dit doel werden niet minder dan 5 buuttereedner (Nico Jessen, Agnes Ophelders, Louis Schelberg, Frits Theeven en Harie Bronneberg) meegenomen. Ook Jeun Schelberg eiste weer een goed deel van het succes op, evenals de Vief Naze en niet te vergeten het zangeresje Wiesje Bakkers uit Schinnen. Vorst Marot dekoreerde burgemeester mr. Rooymans van Dongen.

— In de leeftijd van 63 jaar overleed maandagmorgen in zijn woning aan de Begijnehofstraat ten gevolge van een hartaanval de heer Chris Wehrens. De heer Wehrens was hoofdbesteller bij de PTT te Sittard en vele jaren fungeerde hij als bieleman bij de Marotte. De uitvaartdienst is donderdag om 10 uur in de Petruskerk, waarna begrafenis op het r.-k. kerkhof.

Sweikhuizen

— In de nacht van zaterdag op zondag botste v. H. uit Sweikhuizen rond half drie met zijn personenauto tegen een muurtje in de Bergstraat. De wagen sloeg vervolgens over de kop en werd zo ernstig beschadigd dat hij later moest worden weggesleept. De bestuurder liep geen noemenswaardig letsel op.

— Alle bejaarden van Sweikhuizen kunnen dinsdag 3 februari in zaal Kuppens in Schinnen de speciale bejaardenzitting van de „Schinöster" bijwonen. Aan de avond, die om 19.30 uur begint, verlenen medewerking: Pierre Cnoops, Jubel Schings, G. Ruyters, de Hofzangers enz.

Neerbeek

— Het gemengd koor „Neerbeek" heeft tijdens de (14e) jaarvergadering een nieuw bestuur gekozen. Aftredend en niet meer herkiesbaar waren mej. E. Dumandt en de heer W. Schmeetz. Hun plaatsen werden ingenomen door mej. J. Lemeer en de heer J. Smeets. De reglementair aftredende leden, de heren J. Jacobs, B. Schmitz en J. Nijsten, werden herkozen. Penningmeesteresse mevrouw A. Kreyer sloot haar jaarbalans af met een „niet onfortuinlijk batig saldo". In verband met het 15-jarig bestaan, dat de vereniging in 1971 zal vieren, heeft het bestuur de statuten in concept-vorm aan de leden ter goedkeuring aangeboden. Zij zullen, voor de verkrijging van de koninklijke goedkeuring, aan de koningin worden voorgedragen.

Puth

— De moeilijkheden die de carnavalsvereniging van Puth noodzaakten de optocht naar carnavalsmaandag te verschuiven, werden opgelost, zodat de optocht toch gewoon op zondag door de straten zal trekken. Diverse buurten leggen momenteel de laatste hand aan de vervaardiging van de praalwagens.

Nieuwstadt

— Zondagmorgen recipieerden prins Harry, prinses Eef en de raad van elf in café Van de Weyer. Naast alle verenigingen kwamen ook veel particulieren feliciteren. Namens het gemeentebestuur waren burgemeester P. Willeme en de wethouders M. Herzig en G. Geraeds aanwezig. Er waren veel bloemen voor zijne „hooglustigheid", terwijl een stapel telegrammen en brieven van het sterke medeleven van bewoners en bewonderaars sprak. Aan het slot verscheen de garde van oud-prinsen vergezeld van een tanzmariechen. Namens deze groep voerde de heer Van den Heuvel het woord.

— Zaterdagavond opende in zaal Schrouff prins Harry met prinses Eef het prinsenbal. De „Karina Boys" zorgden voor passende muziek. Tot laat in de avond heerste onder de vele aanwezigen een prettige stemming.

— In Nieuwstadt zullen dit jaar de jongsten de eersten zijn. Reeds op vrijdagmiddag 6 februari komen de leerlingen van de kleuterschool met hun prins de straat op. In zaal Schrouff wordt het jonge volkje door Tante Toos getracteerd. Moeders die belangstelling hebben voor dit gebeuren zijn welkom in de zaal. Zij kunnen tevens een handje toesteken.

Berg a.d. Maas

— Morgenavond, aanvang 7.30 uur, is in de harmoniezaal van Berg aan de Maas het jaarlijkse auw wieverbal van de koninklijke harmonie St.-Jozef. Hiervoor bestaat elk jaar grote belangstelling en ook dit keer wordt daar geen uitzondering op verwacht. De muziek wordt verzorgd door het orkest de Melodia's.

Buchten

— Tijdens een bijeenkomst in het gemeenschapshuis heeft de Buchtense carnavalsvereniging de Louvermen de nieuwe prins bekend gemaakt. Het is Wil Zeelen, wonend aan de Keerweg. Hij is de opvolger geworden van prins Pibiri.

Holtum

— Dit is prins Wil II (Wil Ruijters), die dit seizoen regeert over het Katerrijk in Holtum.

Limbricht

— Verleden vrijdag is het laatste restant van de bovengrondse elektrische leiding in Limbricht voorgoed verdwenen. Met de sanering van de Bovenstraat zijn alle obstakels van de vroegere zichtbare elektriciteitsvoorziening opgeruimd.

— Op donderdag 5 februari wordt ten bate van de voetbalvereniging „Limbricht" een „auwt wieverbal" georganiseerd in de „Molenbronzaal". Vanzelfsprekend gaat de wekelijkse training die avond op het terrein niet door.

— Buurtverenigingen in Limbricht zullen ook dit jaar de taak van de vroegere „raad van elf" overnemen en een kinderoptocht organiseren. Dit kinderfestijn vindt plaats op maandag 9 februari. De jongelui vertrekken om 13.33 uur op het burgemeester Coonenplein. Na afloop heeft een traktatie plaats van alle deelnemers(sters).

— Teneinde in conditie te blijven voor het verdere verloop van de competitie speelde Limbricht 1 zondag een vriendschappelijke wedstrijd tegen Urmond 1. Na tweemaal de leiding te hebben genomen moest de thuisclub toch tevreden zijn met een 2—2 uitslag.

— Tijdens de vrijdagavond gehouden jaarvergadering van de afdeling Limbricht van de R.K. Bouwvakbond is de heer L. Keulen afgetreden als voorzitter. Hij bekleedde dit ambt 26 jaar en was van oordeel dat er thans jong bloed moest komen. Zijn opvolger is de heer J. Claessens uit de Burg. van Boxtelstraat.

— Vanmiddag wordt in het verenigingsgebouw voor de leden van Vrouwenbeweging een kookcursus gegeven. Woensdagavond gaat men in hetzelfde gebouw kienen. Laatstgenoemde bijeenkomst is alleen toegankelijk voor leden.

— Vanavond wordt in de Molenbronzaal een kinderzitting gehouden. De schooljeugd en het onderwijzend personeel hebben samen een leuk programma opgezet. Er treden buuttereedner op en er zullen spelletjes worden gedaan en voorts wordt de jeugdprins uitgeroepen. De bijeenkomst, die om 19.11 uur begint, wordt door de boerenkapel opgeluisterd.

Guttecoven

— Op zondag 8 februari zal fanfare St. Cecilia met drumband de carnavalsoptocht in Geleen opluisteren. Op carnavalsmaandag leveren de Cecilianen de benodigde muziek in eigen dorp als daar de „bonte storm" raast.

— Op dinsdagavond 3 februari (heden), is de tafeltennisclub „La Roche" gastheer voor de club „Net op 't rendje" uit Einighausen. „La Roche" verloor enkele weken geleden met 8—7 in Einighausen en probeert hedenavond de rollen om te keren.

— De voetbalclub „GVCG" heeft zich helemaal nog niet neergelegd bij de minder goede plaats die de vereniging op de ranglijst in de competitie inneemt. De spelers doen verwoede pogingen om een goede conditie te behouden. Ondanks de slechte terreinomstandigheden stonden de spelers van het eerste en tweede elftal zondag tegenover elkaar op het sportveld. De reserves moesten met 3—2 het onderspit delven.

— De plaatselijke afdeling van de KWJ zal na carnaval een open sporttoernooi organiseren voor leden en alle inwoners van Guttecoven. Liefhebbers van schaken en tafeltennissen kunnen spelen om de kampioenstitel van het dorp. Men kan zich thans reeds aanmelden bij de heren Th. Salden, Rijstraat en Th. Alberts, Wijnrankenstraat.

Grevenbicht

— Woensdag 11 februari wordt in de Aurora-zaal aan de Raadhuisstraat te Grevenbicht een ruilbeurs gehouden van „De Verzamelaar". De aanvang is om 19 uur.

Eys

— De begrafenis van pastoor M. Brand, oud-pastoor van Eys en Schandelen, zal woensdag na de eucharistieviering te Schandelen, plaatshebben op het kerkhof van Eys om ongeveer 13 uur.

— Het kerkelijk zangkoor nam op de laatste repetitie vijf nieuwe leden in zijn gelederen op.

— Het damessteuncomité van de schutterij bood aan de drumband een nieuwe prijzenkast aan. De schutterij kreeg een bedrag van f 1000 als handgeld voor nieuwe uniformen.

— De heer B. Grooten uit Eys werd voorzitter van de sportcommissie van de KPJL, kring Gulpen.

LD

Projectleider op de Geleense boerderij

De jongeren van „De Boerderij" in Geleen gaan het anders aanpakken. Niet meer dat ouderwetse, dat van handje-aan-handje naast elkaar zitten. Drs. Visschers, voorzitter van de stichting jongerencentrum Geleen, heeft aangekondigd dat een projectleider de nieuwe aanpak zal begeleiden. Die projectleider (zie foto), een sociaal-cultureel werker, wordt met ingang van 1 maart de heer Wim Schepers (27), geboortig van Geleen, thans sociaal-cultureel werker in Den Bosch. De heer Schepers is in Geleen geen onbekende. Van 1958 tot 1965 was hij onder andere werkzaam in het wijkhuis aan de Borneostraat.



Sittardse bij Schmelzer...

Ria Gijsen, operatiezuster in het Sittardse ziekenhuis, was zaterdag even tv-ster. Bij gelegenheidsquizmaster drs Schmelzer was mej. Gijsen te gast in het NOS-programma „Wat doe ik voor de kost?". Geruime tijd vertelde mej. Gijsen boeiend over haar werk in de operatiekamers van het Sittardse ziekenhuis. Door drs. Schmelzer werd een foto getoond van een der zalen van het ziekenhuis. Mej. Gijsen „zat" in hetzelfde programma als onder anderen minister Luns.

Prins op tentamen

Carnavalsprinsen zijn ook maar mensen. Sjuul III (Hendriks) van het Sittardse Marotte-rijk is er tenminste vast van overtuigd. Tussen alle regeringsbeslommeringen door moet Sjuul donderdag in Tilburg nog snel even een tentamen doen. De student economie wil daarom woensdag wel wat vroeger naar bed gaan als normaal in deze weken. Hoe vroeg, dat is om met Shakespeare te spreken „the question". Sjuul denkt wel: prins ben je een paar weken, drs economie de rest van je leven. Vader (gemeentesecretaris) K. Hendriks: „Krijg ik misschien ook eens de kans vroeg het bed in te duiken."

O, glorie tijd...

Het onderwijs op de lagere technische scholen staat op het ogenblik in het brandpunt van de belangstelling. Lang niet iedereen is er tevreden mee. De KWJ-centrale te Sittard ontving van een l.t.s.'er over dit onderwerp het volgende gedicht:

O school, o school, o glorietijd,
o tijd van licht en zon.
Van u neem ik afscheid,
ik wou dat ik nog blijven kon.
Directeur, voor u laat ik
de meeste tranen.
En moge mijn laatste snik
uw hart tot droefheid manen.
Hoor toch mijn bezwaren
van leed en weemoed
bij het afscheid dat ik nemen moet
van de leraren.
Vaarwel, vaarwel mijn kameraden,
hou je nog taai in deze hel.
Veel woorden, weinig daden,
dan komt het einde wel.

Tandenbeugel

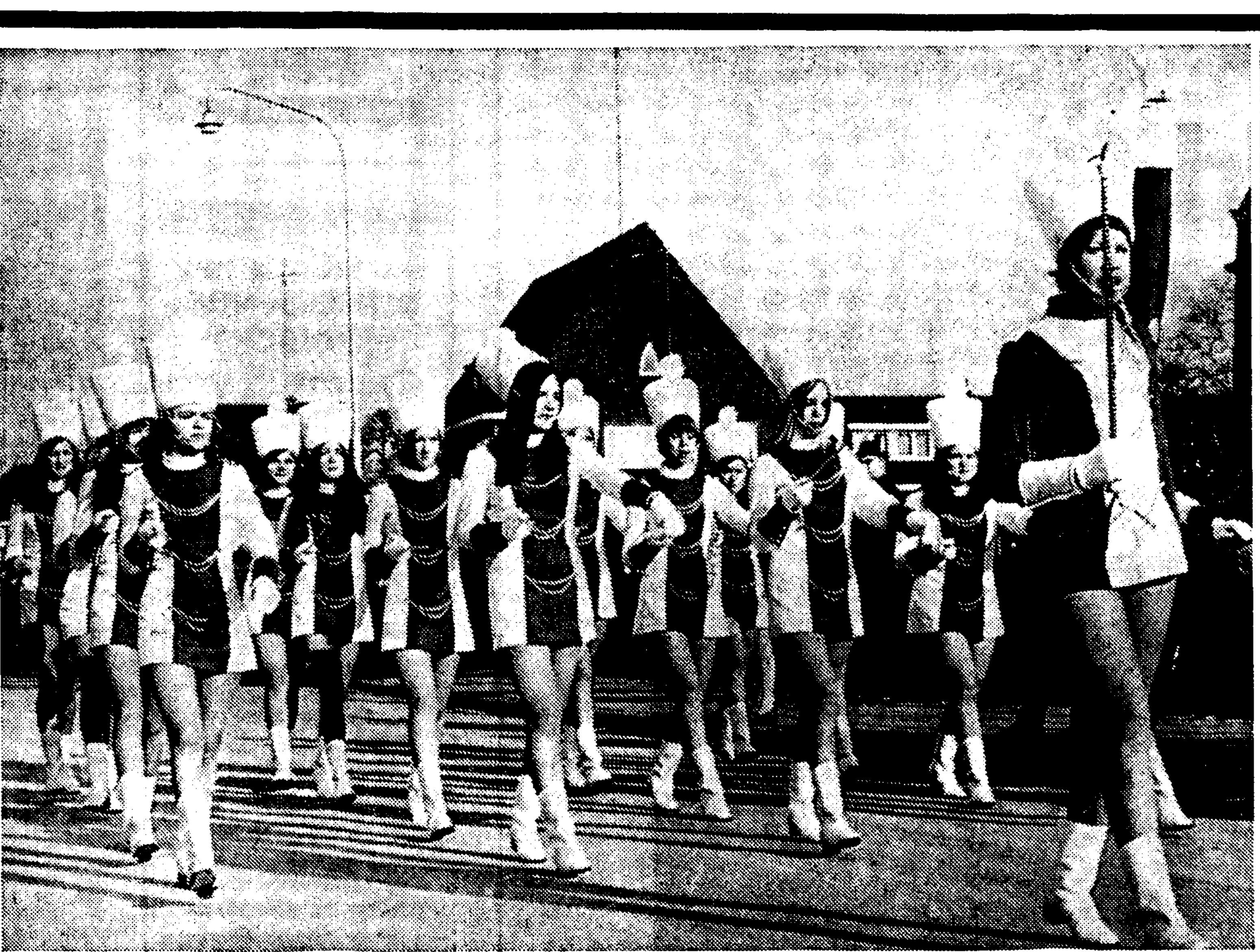
Een van de meest interessante en menselijke rubrieken is wel de lijst gevonden voorwerpen. In Nieuwstadt zit men bijvoorbeeld al enige tijd „met een beugel voor het rechthouden der tanden" te kijken. Het apparaat bleef liggen in de gymzaal. Het plaatselijke Groene Kruis zit opgescheept met een speelgoedhond.

Nonnevotten

De Sittardse Nonnevottenclub is niet zomaar een vriendenclub, die de tijd dood slaat met kout en veel gerstenat. Voor het zoveelste jaar in successie gaan de „Nonnevotten" op carnavalsmaandag met een lading echte nonnevotten en ander snoepgoed naar huize Kolleberg om daar de jongens en meisjes te verrassen. Ten bate van deze en ook de gehandicapte en gebrekkige kinderen in Sittard heeft de Nonnevottenclub in de afgelopen dagen twee auwt wieverbals gehouden, die beide een record aantal betalende bezoekers trokken.

Neem de bus...

Met ingang van afgelopen zondag rijden de bussen van de autobusonderneming Cramers uit Grevenbicht een nieuwe route van en naar Sittard. Enkele belangrijke wijzigingen zijn de doortrekking van de lijndienst Grevenbicht-Sittard-station naar het Tempelplein. Dit als belangrijke service voor het winkelend publiek dat in het verleden de lange weg van het station naar de markt te voet moest maken. Verder zijn er in de wijk het Limbrichterveld een drietal haltes. Dit in verband met de grote bevolkingstoename (vooral uit het Land van Swentibold kiezen velen domicilie in deze wijk) en de afstand die nog naar de haltes aan het stlation moet worden afgelegd. Ook in de verschillende gemeenten zijn kleinere wijzigingen in het routeschema gekomen. Dit alles met instemming van de verkeersinspectie.



MUNSTERGELEEN, 3 februari
De Munstergeleense fanfare Juliana, die 62 jaar bestaat, heeft thans over een eigen showgroep de beschikking gekregen. Op de foto ziet men de groep, die onder leiding staat van Mejuffrouw Voots, tijdens de presentatie zondagmiddag in de Munstergeleense straten.

Tegelijkertijd is de fanfare in nieuwe uniformen gestoken. Ook die heeft men zondag kunnen bewonderen. Voorzitter Dreessen en burgemeester Wagemans toonden zich bijzonder verheugd over de nieuwe aanwinsten. Dank werd ook gebracht aan de bevolking van Munstergeleen, die het mogelijk heeft gemaakt dat nieuwe uniformen konden worden aangeschaft.

Kind gewond

GELEEN, 3 febr. — Op het kruispunt Vermeerstraat-Potterstraat te Geleen kwamen zondagmiddag de auto's van A. H. uit Stein en H. P. uit Sittard zo hard met elklaar in botsing, dat de wagen van H. op zijn kop terecht kwam. Het 5-jarig zoontje van H. liep hierbij een hersenschudding op en moest in het ziekenhuis worden opgenomen. Beide wagens werden zwaar beschadigd.

Mej. Salden won buutte-wedstrijd

ROOSTEREN, 3 februari — Mej. Elly Salden uit Guttecoven liet tijdens het buutte-kampioenschap van het land van Swentibold in Roosteren vier mannelijke collega's achter zich en ontving voor haar prestaties als „de waarzegster" de trofee van het samenwerkingsorgaan Land van Swentibold. Na mej. Salden eindigde Louis Strooper als tweede vóór J. Vaessen, Holtum, P. Webers, Einighausen en H. Arets uit Guttecoven.

Opvallend was het geringe aantal deelnemers dat voor deze kampioenschappen had ingeschreven. De organisatie van het carnavalstreffen was in handen van de Sökkereipense, die onder aanvoering van vorst Hoebèr gezorgd hadden voor een gezellige avond. In de buut kwam overigens buiten mededinging pater Sangers uit Maaseik, die voortborduurde op het thema „zin van de onzin". De jaarlijkse loting leverde nog de uitverkiezing van het dorp Guttecoven op voor de organisatie van het treffen 1971.

In het bestuur van de samenwerkende carnavalsverenigingen leeft overigens al de gedachte om het hele treffen, zoals dat in de afgelopen jaren is gehouden, wat op de helling te zetten en het gehele peil wat te verhogen en zeker ook aantrekkelijker te maken voor het publiek.

Jongerensoos van Elsloo heeft onderdak

ELSLOO 3 febr. — De jeugd van Elsloo heeft een eigen jongerensoos die meteen na de officiële oprichting ook al onderdak heeft gevonden. Tijdens een vergadering van de jongerensociëteit, de plaatselijke jeugdraad en wethouder Smeets werden de heren Jo Dohmen en Frans Frederik, beiden lid van het nog jonge bestuur van de soos, officieus in de jeugdraad opgenomen. Tijdens diezelfde vergadering stelde de jeugdraad de benedenverdieping van het jeugdgebouw ter beschikking van de sociëteit.

Naast de heren Dohmen en Frederix (respectievelijk penningmeester en secretaris) maakt de heer Hub Megen (als voorzitter) deel uit van het bestuur van de jongerensociëteit. Dit bestuur is op zijn beurt verantwoording verschuldigd aan het oudercomité, waarin de heren Gorissen (hoofd van de St.-Gillisschool), Brouns (onderwijzer St.-Jozefschool) en Thei Frederix zitting hebben. Beide besturen zijn voor uitbreiding vatbaar. De soos hoopt binnen afzienbare tijd over een eigen gebouw te beschikken.

Zondag 15 februari gaat de jeugdsoos van start met een introductie-discoavond in het jeugdhuis. Om deze start mogelijk te maken heeft een aantal milde gevers 100 gulden ter beschikking gesteld. De penningmeester hoopt dat nog velen dit voorbeeld zullen volgen. De eerste door de soos georganiseerde avond begint om 19 uur en duurt tot 11 uur.

Drs. J. van Neerven spreekt voor KVP

SITTARD, 3 febr. — Drs. J. P. S. van Neerven, directeur-hoofdredacteur van het Limburgs Dagblad, zal op maandag 16 februari een spreekbeurt houden voor de KVP in de Statenkring Sittard. Zijn onderwerp luidt: „Hoe dient in de huidige tijd een politieke partij zich op te stellen". Er zal gelegenheid zijn voor discussie. De bijeenkomst (20 uur) vindt plaats in „Ober Bayern" te Sittard.

Inbraak in Geleen

GELEEN, 3 febr. — Uit de woning van O. aan de Rembrandtlaan in Geleen werden twee portemonees ontvreemd met een totale inhoud van ongeveer 60 gulden. Omdat tijdens het onderzoek geen sporen van vernieling werden gevonden kan verondersteld worden dat de dader of daders zich met een valse sleutel toegang tot de woning hebben weten te verschaffen.

Dubbele bekeuring voor bromfietser

GELEEN, 3 febr. — In de nacht van zondag op maandag hield de Geleense gemeentepolitie de bromfietser P. C. aan omdat die kennelijk onder invloed van sterke drank nogal zigzaggend door de straten reed. De vrij jeugdige bromfietser bleek bovendien in het bezit van een onder de wapenwet vallend alarmpistool te zijn. Het wapen werd in beslag genomen. In ruil daarvoor ontving hij een dubbele bekeuring.

Veel blikschade door gladheid

GELEEN, 3 febr. — Gistermorgen werden tijdens slippartijen een hele serie auto's licht tot zwaar beschadigd. Het zwaarst kreeg een personenbusje het gistermorgen rond 5.30 uur in de Altaarstraat in Schinnen te verduren. De auto klapte rondtollend op de weg met kracht tegen een geparkeerde auto op. De bestuurder, L. H. uit Oirsbeek, kwam met de schrik vrij; zijn busje veranderde echter in een wrak, terwijl ook de tweede auto — eigendom van J. K. uit Schinnen — zwaar werd beschadigd.

Niet beter bracht mevrouw S. uit Beek het er vanaf toen zij rond 6.30 uur op de autosnelweg bij het vlieveld met haar wagen in een slip raakte. De auto vloog over de kop en werd zo zwaar beschadigd dat hij als geheel verloren moet worden beschouwd. Ook mevr. S. liep geen letsel op.

EXAMENS

Aan de Vrije Universiteit te Amsterdam slaagde voor kandidaats rechtsgeleerdheid T. M. C. J. Schalken, Heerlen. In Den Haag slaagden: voor het examen M. O. staathuishoudkunde en statistiek A. J. R. Huibers, Heerlen, P. A. J. J. Ottenheum Maastricht en A. S. Verwijs Horst; voor staatsinrichting M. O. huisakte slaagden P. M. Bormans Sittard, B. H. G. M. Idink Venlo, A. Mawhin Maastricht en G. W. M. op het Veld Brunssum.

Geulle

— De carnavalsvereniging De Bök vergadert vanavond in café Boskant in Brommelen.

— Tijdens het zeer drukke prinsebal van de Bök werd Hub Bouwens uitgeroepen tot jeugdprins.

Meerssen

— Zaterdagavond organiseerde de pas opgerichte vereniging Pra-Doe de eerste carnavalistische feestavond in het jeugdhuis voor iedereen van 17 tot 40 jaar. De feeststemming werd er gauw ingebracht door het duo Bex-Eikenboom. Het was een zeer geslaagde avond waarop zich iedereen heeft geamuseerd.

Bunde

— De kerkdeurcollecte voor de Memisa bracht 816 gulden op.

— Donderdag zullen ook de bejaarden een prins en prinses krijgen. Dat zal gebeuren op de gezellige middag die om drie in het gemeenschapshuis begint.

— In de volgende straten worden donderdag grof vuil opgehaald: Prinses Ireneweg, Prins Bernhardlaan, Prinses Margrietlaan, Prinses Christinalaan, Julianastraat, Wilhelminaweg en Beatrixstraat.

Valkenburg

— Uit baldadigheid is de staart van de gorgosaurus losgetrokken die in de tuin van het zoölogisch museum aan de Kloosterweg staat opgesteld. Men heeft daarvoor nogal kracht moeten bijzetten omdat zelfs het stalen binnenwerk was gebroken.

— Voor deelname aan de optocht, die maandag door Valkenburgs straten trekt, kan men zich nog opgeven tot vrijdagavond bij de heren J. Pluymaeckers, Muntstraat 15 (tel. 2559) en F. Botterweck, Grotestraat 51 (tel. 2334). De nummers dienen voor zaterdagavond afgehaald te worden bij de heer J. Pluymaeckers.

Houthem

— Donderdagavond om 20 uur houdt de plaatselijke LVB de eerste les van de cursus cadeautjes maken in zaal Kusters.

— De kerkdeurcollectie voor de missieverkeersaktie bracht duizend gulden op.

— De carnavalsvereniging hield zaterdagavond in café Garritsen haar traditioneel loemele-bal. Ook dit maal waren er weer velen die dit zeer gezellige bal bezochten. Ook prins Cor I gaf acte de présence.